

|           |   |     |
|-----------|---|-----|
| <b>CS</b> | Návod k použití   <b>Varná deska</b>      | 2   |
| <b>ET</b> | Kasutusjuhend   <b>Pliidiplaat</b>        | 26  |
| <b>LV</b> | Lietošanas instrukcija   <b>Plīts</b>     | 50  |
| <b>LT</b> | Naudojimo instrukcija   <b>Kaitlentė</b>  | 75  |
| <b>PL</b> | Instrukcja obsługi   <b>Płyta grzejna</b> | 99  |
| <b>SK</b> | Návod na používanie   <b>Varný panel</b>  | 124 |

**TI74IF00IB**



**Vítá vás AEG! Děkujeme vám, že jste si vybrali náš spotřebič.**



Rady k používání, brožury, poradce při potížích a informace o servisu a opravách získáte na:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Změny vyhrazeny.

## OBSAH

|   |    |
|---|----|
| 1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....                  | 2  |
| 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....                    | 4  |
| 3. INSTALACE.....                               | 6  |
| 4. POPIS SPOTŘEBIČE.....                        | 9  |
| 5. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....                    | 11 |
| 6. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....                         | 11 |
| 7. DOPLŇKOVÉ FUNKCE.....                        | 13 |
| 8. TIPY A RADY.....                             | 19 |
| 9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....                        | 21 |
| 10. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....                     | 22 |
| 11. TECHNICKÉ ÚDAJE.....                        | 24 |
| 12. ENERGETICKÁ ÚČINNOST.....                   | 24 |
| 13. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ..... | 25 |

## 1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

### 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče. Děti mladší osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru udržujte z dosahu spotřebiče.

- Zabraňte dětem, aby si hrály se spotřebičem .
- Všechny obaly uschovejte mimo dosah dětí a řádně je zlikvidujte.
- VAROVÁNÍ: Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Během používání a chladnutí udržujte spotřebič mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Je-li spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

## **1.2 Všeobecné bezpečnostní informace**

- Spotřebič je určen výhradně pro přípravu jídel.
- Tento spotřebič je určen k běžnému domácímu použití ve vnitřních prostorách.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- VAROVÁNÍ: Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Nedotýkejte se topných článků.
- VAROVÁNÍ: Příprava jídel s tuky či oleji na varné desce bez dozoru může být nebezpečná a způsobit požár.
- Kouř je známkou přehřátí. K hašení požáru při vaření nikdy nepoužívejte vodu. Vypněte spotřebič a zakryjte plameny např. požární dekou nebo víkem.
- VAROVÁNÍ: Spotřebič nesmí být napájen přes externí spínací zařízení, jako je časovač, nebo připojován k okruhu, který je pravidelně zapínán a vypínán jiným nástrojem.
- UPOZORNĚNÍ Je nutné dohlížet na proces vaření U krátkodobého vaření je nutné vykonávat nepřetržitý dohled.
- VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru: Na varné plochy nepokládejte žádné předměty.

- Na povrch varné desky nepokládejte žádné kovové předměty jako nože, vidličky, lžíce nebo pokličky, protože by se mohly zahřát na velmi vysokou teplotu.
- Nepoužívejte spotřebič, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody ani páru.
- Po použití vypněte příslušnou část varné desky ovladačem a nespolehejte na detektor přítomnosti nádobky.
- VAROVÁNÍ: Je-li povrch prasklý, vypněte spotřebič, abyste zabránili možnému úrazu elektrickým proudem. Je-li spotřebič k elektrické síti připojen prostřednictvím rozvodné skřínky, odpojte spotřebič od napájení vyjmutím pojistky. V každém případě kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Jestliže je napájecí kabel poškozený, smí jej vyměnit pouze výrobce, autorizovaný servis nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby se předešlo rizikům.
- VAROVÁNÍ: Používejte pouze kryt varné desky přímo od výrobce kuchyňského spotřebiče nebo takový kryt, který výrobce spotřebiče v pokynech k použití označil jako vhodný, případně kryt, který je součástí spotřebiče. Při použití nesprávného krytu varné desky může dojít k nehodě.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace

#### VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

#### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.

- Řídte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.
- Při přemisťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Utěsněte výrez v povrchu skřínky tmelem, aby se zabránilo bobtnání vlivem vlhkosti.
- Chraňte dno spotřebiče před párou a vlhkostí.
- Spotřebič neinstalujte vedle dveří či pod oknem. Zabráňte tak převržení horkého nádobí ze spotřebiče při otevřání dveří či okna.

- Každý spotřebič má vespodu chladicí ventilátory.
- Je-li spotřebič nainstalován nad zásuvkou:
  - Neuchovávejte v zásuvce žádné malé kousky nebo listy papíru, které by mohly být vtaženy dovnitř a poškodit tak chladicí ventilátory nebo chladicí systém.
  - Mezi spodní stranou spotřebiče a obsahem zásuvky musí být vzdálenost alespoň 2 cm.
- Odstraňte jakékoliv dělicí panely nainstalované ve skřínce pod spotřebičem.

## 2.2 Připojení k elektrické síti

### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení by měla být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Před každou údržbou nebo čištěním je nutné se ujistit, že je spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován správně. Volné a nesprávné zapojení napájecího kabelu či zástrčky (je-li součástí výbavy) může mít za následek přehřátí svorky.
- Použijte správný sítový kabel.
- Sítový kabel nesmí být zamotaný.
- Ujistěte se, že je nainstalována ochrana proti úrazu elektrickým proudem.
- Použijte svorku pro odlehčení tahu na kabelu.
- Dbejte na to, aby se elektrické přívodní kabely nebo zástrčky (jsou-li součástí výbavy) nedotýkaly horkého spotřebiče nebo horkého nádobi, když spotřebič připojujete k elektrické zásuvce.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili zástrčku napájecího kabelu (pokud je k dispozici) nebo napájecí kabel. O výměnu napájecího kabelu požádejte autorizované servisní středisko nebo kvalifikovaného elektrikáře.

- Ochrana před úrazem elektrickým proudem u živých či izolovaných částí musí být připevněna tak, aby nešla odstranit bez použití nástrojů.
- Sítovou zástrčku zapojte do sítové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat sítová zástrčka nadále dostupná.
- Pokud je sítová zásuvka uvolněná, nezapojujte do ní sítovou zástrčku.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku), ochranné zemnicí jističe a stykače.
- Je nutné instalovat vhodný vypínač nebo izolační zařízení k řádnému odpojení všech napájecích vodičů spotřebiče. Toto izolační zařízení musí mít mezeru mezi kontakty alespoň 3 mm širokou.

## 2.3 Použijte

### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení či úrazu elektrickým proudem.

- Neměňte technické parametry spotřebiče.
- Před prvním použitím odstraňte všechny obaly, značení a ochrannou fólii (pokud se používá).
- Ujistěte se, že větrací otvory nejsou zablokovány.
- Během provozu nenechávejte spotřebič bez dozoru.
- Po každém použití nastavte varnou zónu na „vypnuto“.
- Na varné zóny nepokládejte příbory ani pokličky. Mohly by se zahrát na vysokou teplotu.
- Nepoužívejte spotřebič, máte-li vlhké ruce, nebo když je v kontaktu s vodou.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Je-li povrch spotřebiče prasklý, okamžitě spotřebič odpojte od elektrické sítě. Zabráňte tak úrazu elektrickým proudem.
- Když je spotřebič zapnutý, uživatelé s kardiostimulátory se nesmějí přiblížit k indukčním varným zónám blíže než na 30 cm.

- Horký olej může vystříknout, když do něj vkládáte jídlo.
- Mezi varnou plochu a nádoby nevkládejte hliníkovou fólii ani jiné materiály, pokud výrobce tohoto spotřebiče nestanovil jinak.
- Používejte pouze příslušenství určené výrobcem pro tento spotřebič.

#### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí požáru a výbuchu.

- Tuky a oleje mohou při zahřátí uvolňovat hořlavé páry. Při vaření udržujte otevřený oheň nebo ohřáté předměty mimo dosah tuků a olejů.
- Páry uvolňované velmi horkými oleji se mohou samovolně vznítit.
- Použitý olej, který obsahuje zbytky potravin, může způsobit požár při nižších teplotách než olej použitý poprvé.
- Do spotřebiče, dle jeho blízkosti nebo na spotřebič neumisťujte hořlavé předměty nebo předměty nasáklé hořlavinami.

#### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Neponechávejte horké nádoby na ovládacím panelu, aby nedošlo k popálení.
- Nepokládejte horkou poklici na skleněný povrch varné desky.
- Nenechte vyvařit vodu v nádobách.
- Dbejte na to, aby na spotřebič nespadly žádné předměty nebo nádoby. Mohl by se poškodit povrch.
- Nezapínejte varné zóny s prázdnými nádobami nebo bez nádob.
- Nádoby vyrobené z litiny nebo s poškozeným dnem mohou poškrábat skleněný/sklokeramický povrch. Tyto předměty v případě nutnosti přesunu po varné desce vždy zdvihněte.

## 3. INSTALACE

#### **VAROVÁNÍ!**

Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 2.4 Čištění a údržba

- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.
- Před čištěním spotřebič vypněte a nechte ho vychladnout.
- Spotřebič čistěte vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátky, rozpouštědla nebo kovové předměty, pokud není uvedeno jinak.

## 2.5 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko. Používejte pouze originální náhradní díly.
- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmírkám v domácích spotřebičích, ať už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

## 2.6 Likvidace

#### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obrátěte na místní úřady.
- Spotřebič odpojte od elektrické sítě.
- Odřízněte sítový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.

## 3.1 Před instalací spotřebiče

Před instalací varné desky si z typového štítku opište níže uvedené informace. Typový štítek je umístěn na spodní straně varné desky.

Sériové číslo .....

## 3.2 Vestavné varné desky

Vestavné varné desky se smějí používat pouze po zabudování do vhodných vestavných modulů a pracovních ploch, které splňují příslušné normy.

### POZOR!

Nepřipojujte kabel bez kabelové izolační koncovky.

## 3.3 Připojovací kabel

- Varná deska se dodává s připojovacím kabelem.
- K výměně poškozeného síťového kabelu použijte následující typ kabelu: H05V2V2-F který je odolný vůči teplotě 90 °C nebo vyšší. Jeden vodič musí mít minimální průřez v souladu s níže uvedenou tabulkou. Obrat' se na místní servisní středisko. Výměnu připojovacího kabelu smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.

### VAROVÁNÍ!

Veškerá elektrická připojení musí být provedena kvalifikovaným elektrikářem.

### POZOR!

Připojení pomocí kontaktích zástrček jsou zakázána.

### POZOR!

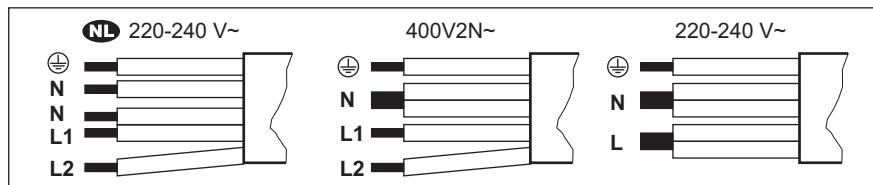
Konec vodičů nevrtejte ani nepájejte. Je to zakázáno.

### Jednofázové zapojení

- Odstraňte kabelovou izolační koncovku z černého, hnědého a modrého vodiče.
- Odstraňte část izolace z konců hnědého, černého a modrého kabelu.
- Připojte konce černých a hnědých kabelů.
- Na každý konec sdíleného drátu nasadte novou koncovku (je zapotřebí speciální nástroj).
- Připojte konce dvou modrých kabelů.
- Na každý konec sdíleného drátu nasadte novou koncovku (je zapotřebí speciální nástroj).

### Dvoufázové zapojení

- Odstraňte kabelovou izolační koncovku z modrého vodiče.
- Odstraňte část izolace z konců modrého kabelu.
- Připojte konce dvou modrých kabelů.
- Na každý konec sdíleného drátu nasadte novou koncovku (je zapotřebí speciální nástroj).



### 220 - 240 V~

### Dvoufázové zapojení: 400 V2N~

### Jednofázové zapojení: 220 - 240 V~

5x1,5 mm<sup>2</sup>

5x1,5 mm<sup>2</sup> nebo 4x2,5 mm<sup>2</sup>

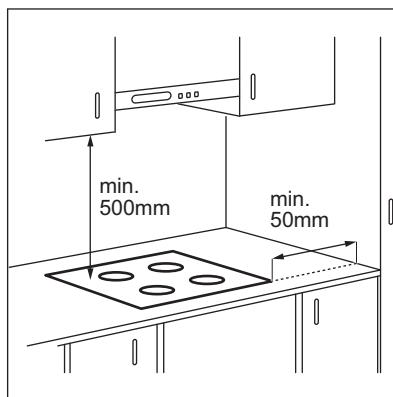
5x1,5 mm<sup>2</sup> nebo 3x4 mm<sup>2</sup>

|    |                |    |                |   |                |
|----|----------------|----|----------------|---|----------------|
|    | Zelený – žlutý |    | Zelený – žlutý |   | Zelený – žlutý |
| N  | Modrý a modrý  | N  | Modrý a modrý  | N | Modrý a modrý  |
| L1 | Černý          | L1 | Černý          | L | Černý a hnědý  |
| L2 | Hnědý          | L2 | Hnědý          |   |                |

### 3.4 Montáž těsnění - vestavná instalace

1. Odstraňte polodrážky v kuchyňské desce.
2. Rozštíhlejte dodaný těsnící proužek 3x10 mm na čtyři díly. Proužky musí být stejně dlouhé, jako polodrážek.
3. Konce proužků zakraťte pod úhlem 45°. Musí přesně padnout do rohů polodrážek.
4. Nasadte proužky do polodrážek. Těsnící proužky nenatahujte. Konce proužků nespoujte jeden přes druhý.

Po sestavení varné desky utěsněte pomocí silikonu zbývající mezeru mezi pracovní deskou a sklokeramikou. Zabraňte potřsnění sklokeramické desky silikonem.



### 3.5 Montáž těsnění – instalace na horní desce

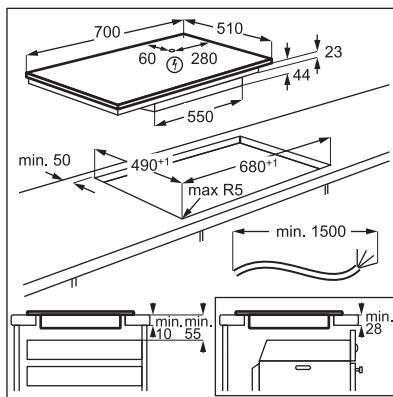
1. Očistěte pracovní desku kolem místa výřezu.
2. Dodaný těsnící proužek 2x6 mm nalepte na spodní stranu varné desky podél vnějšího okraje sklokeramického povrchu. Nenatahujte jej. Konec těsnicího proužku musí být umístěný uprostřed na jedné straně varné desky.
3. Při řezání těsnicího proužku přidejte k délce několik milimetrů.
4. Oba konec těsnicího proužku spojte k sobě.

### 3.6 Sestava

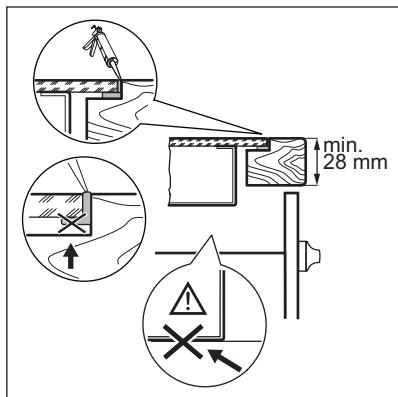
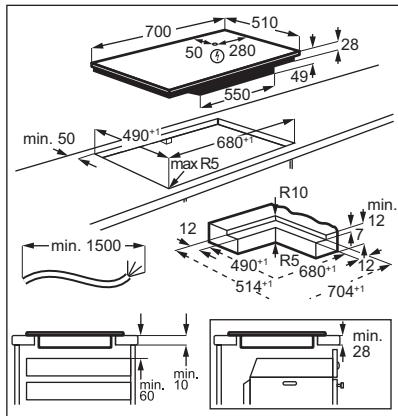
Instalujete-li varnou desku pod odsavačem par, dodržte minimální vzdálenost mezi spotřebiči v souladu s pokyny k montáži odsavače par.

Je-li spotřebič nainstalován nad zásuvkou, ventilace varné desky může během vaření ohřát předměty uložené v zásuvce.

### INSTALACE NA HORNÍ DESCE

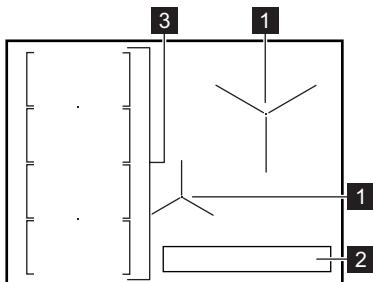


## VESTAVNÁ INSTALACE



## 4. POPIS SPOTŘEBIČE

### 4.1 Uspořádání varné plochy



Chcete-li najít video „Jak nainstalovat indukční varnou desku AEG – instalace pracovní desky“, napište celý název uvedený na obrázku níže.



[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)

[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG  
Induction Hob - Worktop installation



Chcete-li najít video „Jak nainstalovat plošně zarovanou indukční varnou desku AEG“, napište celý název uvedený na obrázku níže.



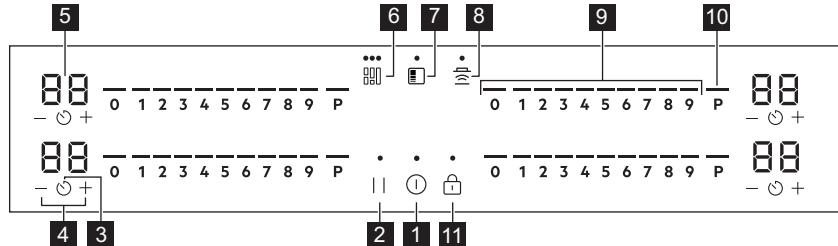
[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)

[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG  
induction hob flush installation



## 4.2 Uspořádání ovládacího panelu



K ovládání spotřebiče používejte senzorová tlačítka. Displeje, ukazatele a zvukové signály signalizují, jaké funkce jsou zapnuty.

| Senzo-rové tlačítko | Funkce | Popis   |
|---------------------|--------|---|
| 1                   | ①      | Zap / Vyp   |
| 2                   |        | Slouží k zapnutí a vypnutí funkce.                    |
| 3                   | ⌚      | Slouží k nastavení funkce.                            |
| 4                   | +/-    | Slouží ke zvýšení nebo snížení času.                  |
| 5                   | -      | Displej časovače                                      |
| 6                   | ☰      | FlexiBridge (Flexible Bridge)                         |
| 7                   | ☒      | PowerSlide  |
| 8                   | ⠄⠄⠄    | Hob²Hood  |
| 9                   | -      | Slouží k nastavení teploty.                           |
| 10                  | P      | PowerBoost  |
| 11                  | 🔒      | Zámek / Dětská bezpečnostní pojistka                  |
|                     |        | Slouží k zablokování a odblokování ovládacího panelu. |

## 4.3 Ukazatele na displeji

| Kontrolka       | Popis  |
|-----------------|--|
| (E) + číslice   | Došlo k poruše.  |
| (E) / (E) / (E) | OptiHeat Control (Třístupňový ukazatel zbytkového tepla): pokračovat ve vaření / uchovat teplé / zbytkové teplo. |

## 5. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 5.1 Omezení výkonu

Omezení výkonu definuje celkový výkon varné desky v mezích pojistek domácí instalace. Ve výchozím nastavení je varná deska nastavena na nejvyšší možný výkon.

**Chcete-li výkon snížit nebo zvýšit:**

1. Přejděte do nabídky: stiskněte a podržte  po dobu 3 sekund. Poté stiskněte a podržte .
2. Podržte na předním časovači stisknuté tlačítko , dokud se nezobrazí .
3. Stisknutím  /  na předním časovači nastavte výkon.

4. Stisknutím tlačítka  ukončíte operaci.  
**Stupně výkonu**

Viz část „Technické údaje“.

### POZOR!

Ujistěte se, že zvolený výkon odpovídá jističům v domácnosti.

- P73 — 7350 W
- P15 — 1500 W
- P20 — 2000 W
- P25 — 2500 W
- P30 — 3000 W
- P35 — 3500 W
- P40 — 4000 W
- P45 — 4500 W
- P50 — 5000 W
- P60 — 6000 W

## 6. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 6.1 Zapnutí a vypnutí

Stisknutím a podržením  varnou desku zapnete nebo vypnete.

### 6.2 Detekce nádoby

Tato funkce signalizuje přítomnost varných nádob na varné desce a vypne varné zóny, pokud během vaření není zjištěna žádná nádoba.

Pokud varnou nádobu položíte na varnou zónu před zvolením tepelného výkonu, na ovládací liště se zobrazí ukazatel nad symbolem 0.

Odstraníte-li nádobu z aktivované varné zóny a dočasně ji odložíte, nad příslušným ovládacím panelem začnou blikat ukazatele. Pokud varnou nádobu nepostavíte zpět na zapnutou varnou zónu do 120 sekund, varná zóna se automaticky vypne.

Chcete-li pokračovat ve vaření, ujistěte se, že nádobu položíte zpět na varnou zónu v uvedeném časovém limitu.

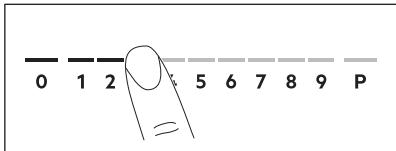
### 6.3 Používání varných zón

Postavte varnou nádobu na střed zvolené zóny. Indukční varné zóny se automaticky přizpůsobují průměru dna nádoby.



Pro optimální přenos tepla používejte nádoby s průměrem dna podobným velikosti varné zóny (tj. maximální průměr nádoby uvedený v části „Technické údaje“ > „Specifikace varných zón“). Ujistěte se, že je varná nádoba vhodná pro indukční varné desky. Pro více informací ohledně typů varných nádob viz „Rady a tipy“.

## 6.4 Tepelný výkon



1. Na ovládací liště zadejte požadovaný tepelný výkon.

Ukazatele nad ovládací lištou se zobrazují až po zvolenou úroveň tepelného výkonu.

2. Chcete-li varnou zónu vypnout, stiskněte 0.

## 6.5 PowerBoost

Tato funkce dodá indukčním varným zónám více elektrické energie. Funkci lze zapnout pro indukční varnou zónu pouze na omezenou dobu. Poté se indukční varná zóna automaticky přepne na nejvyšší teplotu.



Viz část „Technické údaje“.

**Zapnutí funkce pro varnou zónu:** stiskněte P.

**Vypnutí funkce:** změňte nastavení teploty.

## 6.6 OptiHeat Control (Třístupňový ukazatel zbytkového tepla)



### VAROVÁNÍ!

/  /  Dokud je kontrolka viditelná, hrozí nebezpečí popálení zbytkovým teplem.

Indukční varné zóny vytvářejí teplo potřebné k vaření přímo ve dně varné nádoby.

Sklokeramická varná deska se ohřívá teplem varné nádoby.

Kontrolky se zobrazí, když je varná zóna horká. Kontrolky zobrazují úroveň zbytkového tepla u varných zón, které právě používáte:

- pokračovat ve vaření,

- uchovat teplé,

- zbytkové teplo.

Může se také zobrazovat kontrolka:

- pro sousedící varné zóny, i když je nepoužíváte,
- když položíte horkou nádobu na studenou varnou zónu,
- když je varná deska vypnutá, ale varná zóna je stále horká.

Kontrolka se přestane zobrazovat, když varná zóna vychladne.

## 6.7 Časovač

### Odpocítávání času

Pomocí této funkce můžete nastavit délku zapnutí varné zóny při jednom vaření.

Nastavte tepelný výkon pro danou varnou zónu a poté nastavte funkci.

1. Stiskněte tlačítko . Na displeji časovače se zobrazí 00.
2. Pomocí tlačítka + nebo - nastavte čas (00–99 minut).
3. Časovač spusťte stisknutím tlačítka nebo vyčkejte tři sekundy. Časovač začne odpočítávat čas.

**Změna času:** zvolte varnou zónu pomocí tlačítka a stiskněte tlačítko + nebo -.

**Vypnutí funkce:** zvolte varnou zónu pomocí tlačítka a stiskněte tlačítko -. Zbývající čas se bude odečítat zpět až do 00.

Časovač dokončí odpočítávání, zazní zvukový signál a začne blikat 00. Varná zóna se vypne. Signál a blikání vypněte stisknutím libovolného symbolu.

### Minutka

Tuto funkci můžete použít, když je varná deska zapnutá, ale není zapnutá žádná varná zóna. Tepelný výkon zobrazí 00.

1. Stiskněte tlačítko .
2. Stisknutím + nebo - nastavte čas. Časovač dokončí odpočítávání, zazní zvukový signál a začne blikat 00. Signál a blikání vypněte stisknutím libovolného symbolu.

**Vypnutí funkce:** stiskněte tlačítko a poté tlačítko . Zbývající čas se bude odečítat zpět až do 00.

## 6.8 Řízení výkonu

Pokud je aktivních několik zón a příkon překročí mez elektrického napájení, tato funkce rozdělí dostupný výkon mezi všechny varné zóny. Varná deska ovládá nastavení ohřevu, aby chránila pojistky v domovní instalaci.

- Pokud varná deska dosáhne meze maximálního dostupného výkonu (viz typový štítek), výkon varných zón se automaticky sníží.
- Vždy se upřednostní nastavení ohřevu varné zóny, která byla zvolena jako první. Zbývající výkon bude rozdělit mezi ostatní varné zóny podle pořadí jejich volby.
- U varných zón, které mají snížený výkon, ovládací panel blikne a zobrazí maximální možné tepelné výkony.
- Počkejte, dokud displej neprestane blikat, nebo snížte nastavení ohřevu varné zóny zvolené jako poslední. Varné zóny budou nadále fungovat se sníženým nastavením ohřevu. V případě potřeby manuálně změňte nastavení ohřevu varných zón.

## 6.9 Struktura nabídky

Tabulka zobrazuje základní strukturu nabídky.

### Uživatelská nastavení

| Sym-<br>bol | Nastavení | Možné varianty |
|-------------|-----------|----------------|
| b           | Zvuk      | Zap / Vyp (-)  |

| Sym-<br>bol | Nastavení               | Možné varianty                   |
|-------------|-------------------------|----------------------------------|
| P           | Omezení výkonu          | 15 - 73                          |
| H           | Režim AUTO              | 0 - 6                            |
| E           | Historie výstrah / chyb | Seznam nedávných výstrah / chyb. |

### Pokyny pro vstup do uživatelských

**nastavení:** stiskněte a podržte po dobu 3 sekund. Poté stiskněte a podržte . Nastavení se zobrazí na časovači u levých varných zón.

**Pohyb v nabídce:** nabídka se skládá ze symbolu nastavení a hodnoty. Symbol se zobrazí na zadním časovači a hodnota na předním časovači. Pro pohyb mezi nastaveními stiskněte tlačítko na předním časovači. Chcete-li změnit hodnotu nastavení, stiskněte tlačítko nebo na předním časovači.

**Opuštění nabídky:** stiskněte tlačítko .

### OffSound Control

Zvuky můžete zapnout nebo vypnout v Nabídka > Uživatelská nastavení.



Viz „Struktura nabídky“.

Když jsou zvuky vypnuty, stále uslyšíte zvukový signál, když:

- stisknete ,
- časovač dokončí odpočet,
- stisknete neaktivní symbol.

## 7. DOPLŇKOVÉ FUNKCE

### 7.1 Automatické vypnutí

**Tato funkce varnou desku automaticky vypne v následujících případech:**

- Všechny varné zóny jsou vypnuty,
- Po zapnutí varné desky nenastavíte žádný tepelný výkon ani otáčky ventilátoru,
- Něco jste rozlili nebo položili na ovládací panel na déle než 10 sekund (pánev,

utěrka atd.). Zazní zvukový signál a varná deska se vypne. Odstraňte předmět nebo očistěte ovládací panel.

- Spotřebič se příliš zahřeje (např. při vyváření obsahu pánev). Před dalším použitím varné desky nechte varnou zónu vychladnout.

- Nevypněte varnou zónu nebo nezměňte tepelný výkon. Po určité době se varná deska vypne.

**Vztah mezi nastavením tepelného výkonu a dobou, po které se spotřebič vypne:**

| Tepelný výkon | Varná deska se vypne po |
|---------------|-------------------------|
| 1 - 2         | 6 hodinách              |
| 3 - 4         | 5 hodinách              |
| 5             | 4 hodinách              |
| 6 - 9         | 1,5 hodině              |

## 7.2 Pauza

Tato funkce přepne všechny zapnuté varné zóny na nejnižší tepelný výkon.

Když je tato funkce zapnutá, lze použít funkce ① a ||. Všechny ostatní symboly na ovládacím panelu jsou zablokované.

Tato funkce nevypne funkce časovače.

**1. Zapnutí funkce:** stiskněte tlačítko ||. Tepelný výkon je snížen na hodnotu 1.

**2. Pokyny pro vypnutí funkce:** stiskněte ||.

Zobrazí se předchozí nastavení tepelného výkonu .

## 7.3 Zámek

Když varná deska pracuje, ovládací panel lze zablokovat. Zabráníte tak náhodné změně tepelného výkonu.

Nejprve nastavte tepelný výkon.

**Zapnutí funkce:** stiskněte tlačítko ☰.

**Vypnutí funkce:** znovu stiskněte tlačítko ☰.



Tato funkce se vypne při vypnutí varné desky.

## 7.4 Dětská bezpečnostní pojistka

Tato funkce brání neúmyslnému použití varné desky.

**Zapnutí funkce:** stiskněte tlačítko ①. Nenastavujte žádný tepelný výkon. Stiskněte

a podržte tlačítko ☰ po dobu tří sekund, dokud se nad symbolem nezobrazí ukazatel. Vypněte varnou desku pomocí ①.



Funkce zůstane zapnutá i po vypnutí varné desky. Nad symbolem ☰ svítí ukazatel.

**Vypnutí funkce:** stiskněte tlačítko ①. Nenastavujte žádný tepelný výkon. Stiskněte a podržte tlačítko ☰ po dobu tří sekund, dokud nad symbolem nezmizí ukazatel. Vypněte varnou desku pomocí ①.

**Vaření se zapnutou funkcí:** stiskněte tlačítko ①, poté stiskněte na tři sekundy symbol ☰, dokud se ukazatel nad symbolem neprestane zobrazovat. Nyní můžete varnou desku použít. Když varnou desku vypnete pomocí ①, funkce je znova zapnutá.

## 7.5 Flexibilní indukční varná zóna



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### Funkce FlexiBridge

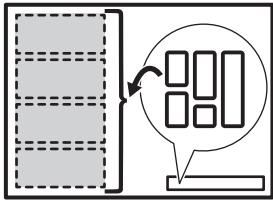
Flexibilní indukční varná zóna se skládá ze čtyř částí. Tyto části lze kombinovat do dvou varných zón různé velikosti nebo do jedné velké varné plochy. Zvolte kombinaci těchto částí výběrem režimu vhodného pro velikost varné nádoby, kterou chcete použít. K dispozici jsou tři režimy: Standardní, velké spojení varných zón a maximální spojení varných zón.



K nastavení tepelného výkonu použijte dvě ovládací lišty na levé straně.

### Přepínání mezi režimy

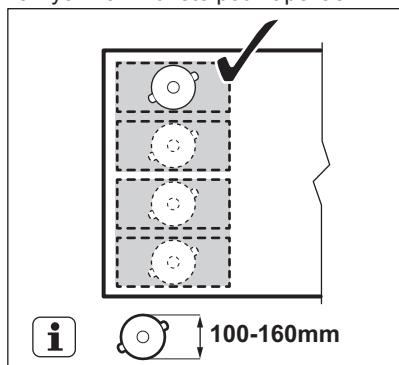
K přepnutí mezi režimy použijte tlačítko ☰. Tepelné výkony zůstanou zachovány.



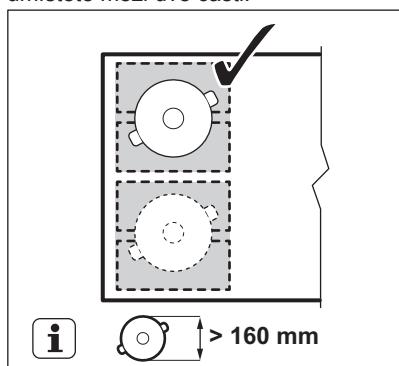
### Průměr a umístění varné nádoby

Zvolte režim vhodný pro velikost a tvar varné nádoby. Nádobí by mělo vybranou zónu zakrývat co nejvíce.

Nádobu s průměrem dna menším než 160 mm položte na střed jedné části. V režimech velkého a maximálního spojení varných zón můžete použít pekáč.



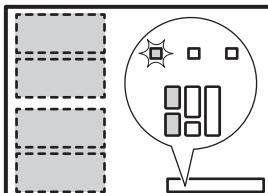
Nádobu s průměrem dna větším než 160 mm umístěte mezi dvě části.



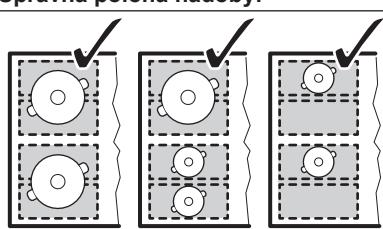
### FlexiBridge Standardní režim

Při zapnutí funkce je ve výchozím nastavení aktivován tento režim. Propojí jednotlivé části do dvou samostatných varných ploch.

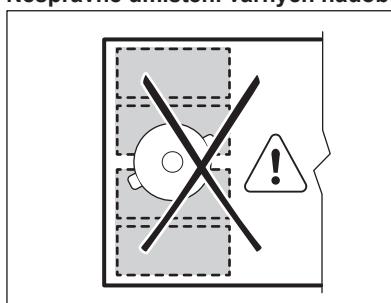
U každé plochy lze zvlášť změnit tepelný výkon. Použijte dvě ovládací lišty na levé straně.



### Správná poloha nádoby:



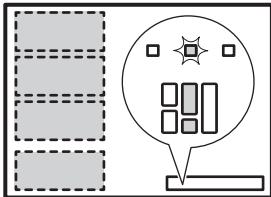
### Nesprávné umístění varných nádob:



### FlexiBridge Režim velkého spojení varných zón

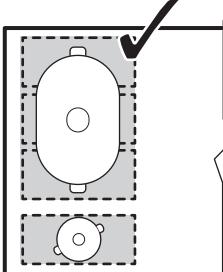
Režim zapnete stisknutím , dokud se nezobrazí správný ukazatel režimu . Tento režim spojuje tři zadní části do jedné varné plochy. Přední část se nepropojí a funguje jako samostatná varná zóna. U každé plochy lze zvlášť změnit tepelný výkon. Použijte dvě

ovládací lišty na levé straně.

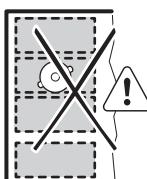
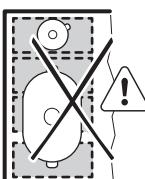


#### Správná poloha nádoby:

Ujistěte se, že nádobu položíte na tři spojené části. Pokud použijete nádobu menší než dvě části, ovládací lišta bude blikat a po 2 minutách se zóna vypne.

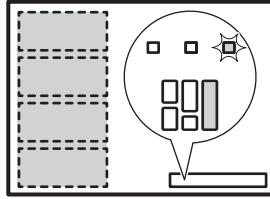


#### Nesprávné umístění varných nádob:



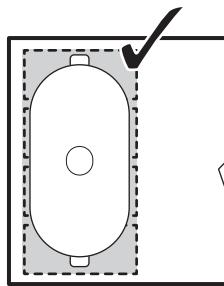
#### FlexiBridge Režim maximálního spojení varných zón

Režim zapnete stisknutím , dokud se nezobrazí správný ukazatel režimu . Tento režim spojuje všechny části do jedné varné plochy. K nastavení tepelného výkonu použijte jednu ze dvou ovládacích lišť na levé straně.

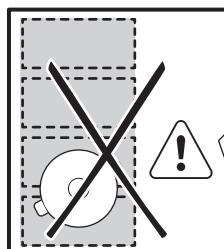


#### Správná poloha nádoby:

Ujistěte se, že nádobu položíte na čtyři spojené části. Pokud použijete nádobu menší než tři části, ovládací lišta bude blikat a po 2 minutách se zóna vypne.



#### Nesprávné umístění varných nádob:



#### PowerSlide

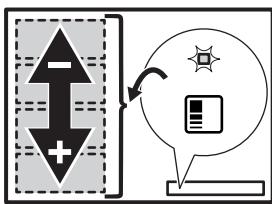
Tato funkce vám umožňuje nastavit teplotu přesunutím nádoby na jiné místo na indukční varné zóně.

- Tato funkce rozdělí indukční varnou zónu na tři oblasti s různým nastavením tepelného výkonu. Varná deska rozpozná umístění nádoby a upraví tepelný výkon dle její polohy.

- Varné nádoby můžete umístit do přední, prostřední nebo zadní polohy. Umístěním nádoby do přední polohy získáte nejvyšší nastavení tepelného výkonu. Chcete-li výkon snížit, přesuňte nádobu do prostřední nebo zadní polohy.
- Když funkci zapnete poprvé, získáte následující výchozí tepelný výkon: 9 pro přední polohu, 6 pro střední polohu a 3 pro zadní polohu.
- U každé polohy lze zvlášť změnit nastavení tepelného výkonu. Varná deska si při dalším použití této funkce bude pamatovat vaše nastavení.
- Tepelný výkon této funkce je zobrazen na displeji tepelného výkonu pro levou přední ovládací lištu. **Ke změně tepelného výkonu stačí použít levou přední ovládací lištu.** Levá zadní ovládací lišta je po dobu činnosti této funkce deaktivovaná.



Při používání této funkce používejte pouze jednu nádobu s minimálním průměrem dna 160 mm.



1. Správnou nádobu položte na levou přední stranu varné plochy.
2. Varnou desku zapnete stisknutím a podržením tlačítka ①.

Zazní zvukový signál a zobrazí se ukazatele nad tlačítky ① a ②.

3. Stisknutím ③ zapnete funkci. Zazní zvukový signál a nad symbolem se zobrazí ukazatel.
4. Podle potřeby posunujte nádobu na varné ploše sem a tam. Chcete-li změnit polohu nádoby, zvedněte ji a položte na jinou část plochy. Nádobu neposouvejte, protože by mohla povrch poškrábat či způsobit změnu jeho barvy.

Tepelný výkon na ovládací liště se upraví automaticky.

5. Chcete-li změnit výchozí tepelný výkon, přesuňte nádobu na plochu, kterou chcete upravit jako první.
6. Na levé přední ovládací liště stiskněte některý z dostupných tepelných výkonů. Aktualizovaný tepelný výkon se uloží pro příští použití této funkce.
7. V případě potřeby zopakujte postup pro zbyvající varné plochy.
8. Funkci vypnete stisknutím tlačítka ④. Můžete také stisknout 0 na levé přední ovládací liště.

Zazní zvukový signál a nad symbolem se přestane zobrazovat ukazatel. Tepelný výkon se změní na 0.

Časovač můžete nastavit i při zapnuté funkci PowerSlide. V tomto případě časovač nevypne varné zóny po uplynutí nastaveného času. Časovač ovlivní současně všechny tři varné plochy zapnuté danou funkcí.

## 7.6 Hob<sup>2</sup>Hood

Jedná se o pokročilou automatickou funkci, která spojí varnou desku se speciálním odsavačem par. Jak varná deska, tak odsavač par jsou vybaveny infráčerveným vysílačem. Rychlosť ventilátoru se řídí automaticky na základně nastavení režimu a teploty nejteplejší varné nádoby na varné desce. Ventilátor lze také z varné desky ovládat ručně.



U většiny odsavačů par je dálkový systém ovládání ve výchozím stavu zapnutý. V případě, že je funkce vypnuta, ji před použitím zapněte. Více informací viz návod k použití odsavače par.

### Automatický chod funkce

Chcete-li funkci ovládat automaticky, nastavte automatický režim na H1 – H6. Varná deska je původně nastavena na H5. Odsavač par reaguje při každém použití varné desky. Varná deska automaticky rozpozná teplotu varných nádob a přizpůsobí rychlosť ventilátoru.

## Automatické režimy

|       | Automatičké osvětlení | Vaření <sup>1)</sup>   | Smaže-ní <sup>2)</sup> |
|-------|-----------------------|------------------------|------------------------|
| H0    | Vyp                   | Vyp                    | Vyp                    |
| H1    | Zap                   | Vyp                    | Vyp                    |
| H2 3) | Zap                   | Rychlosť ventilátora 1 | Rychlosť ventilátora 1 |
| H3    | Zap                   | Vyp                    | Rychlosť ventilátora 1 |
| H4    | Zap                   | Rychlosť ventilátora 1 | Rychlosť ventilátora 1 |
| H5    | Zap                   | Rychlosť ventilátora 1 | Rychlosť ventilátora 2 |
| H6    | Zap                   | Rychlosť ventilátora 2 | Rychlosť ventilátora 3 |

- 1) Varná deska rozpozná proces vaření a nastaví rychlosť ventilátoru v souladu s automatickým režimem.
- 2) Varná deska rozpozná proces smažení a nastaví rychlosť ventilátoru v souladu s automatickým režimem.
- 3) Tento režim zapne ventilátor a osvětlení a nezávisí na tepletovém senzoru.

### Změna automatického režimu

1. Vypněte varnou desku.
2. Stiskněte  na tři sekundy. Displej se rozsvítí a zhasne.
3. Stiskněte  na tři sekundy.
4. Několikrát stiskněte , dokud se nerozsvítí .
5. Stisknutím  časovače vyberte automatický režim.



Chcete-li odsavač par ovládat přímo na panelu odsavače par, vypněte automatický režim funkce.



Po dokončení vaření a vypnutí varné desky může ventilátor odsavače par ještě nějakou dobu pracovat. Systém poté ventilátor vypne automaticky a na dalších 30 sekund vám zabrání v jeho náhodném spuštění.

### Manuální ovládání rychlosti ventilátoru

Funkci můžete také ovládat ručně. Chcete-li tak učinit, stiskněte , když je varná deska zapnuta. Tím se vypne automatický chod funkce a umožní vám to ručně změnit rychlosť ventilátoru. Stisknutím symbolu  zvýšte rychlosť ventilátoru o jeden stupeň. Když dosáhnete intenzivního stupně a stisknete symbol  znova, nastavíte rychlosť ventilátoru na 0, čímž ventilátor odsavače par vypnete. Chcete-li znova spustit ventilátor s rychlosťí otáček 1, znova stiskněte .



Automatický chod této funkce zapnete tak, že vypnete a opět zapnete varnou desku.

### Zapnutí osvětlení

Varnou desku můžete nastavit tak, aby se při jejím zapnutí automaticky zapnulo i osvětlení. Učiníte tak nastavením automatického režimu na H1 – H6.



Osvětlení na odsavači par se vypne dvě minuty po vypnutí varné desky.

## 8. TIPY A RADY

### ⚠ VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 8.1 Nádobí



U indukčních varných zón vytváří silné elektromagnetické pole teplo ve varné nádobě velmi rychle.

Indukční varné zóny používejte s vhodnými nádobami.

- Aby se zabránilo přehřátí a zlepšil se výkon zón, musí být nádobý co nejsilnější a nejrovnější.
- Než nádobý položíte na povrch varné desky, ujistěte se, že jejich dno je čisté a suché.
- Vždy dávejte pozor, abyste neposunuli nebo netřeli nádobí o okraje a rohy skla, protože by mohlo dojít k odštípnutí nebo poškození skleněného povrchu.

#### Materiál nádobí

- **vhodné:** litina, ocel, smaltovaná ocel, nerezová ocel, sendvičová dna nádob (označené jako vhodné výrobcem).
- **nevhodné:** hliník, měď, mosaz, sklo, keramika, porcelán.

#### Nádoba je vhodná pro indukční varnou desku, jestliže:

- voda na varné zóně nastavené na nejvyšší teplotu začne velmi rychle vrít.
- dno varné nádoby přitahuje magnet.

#### Rozměry nádobí

- Indukční varné zóny se automaticky přizpůsobují průměru dna nádoby. Správné rozměry nádob naleznete v části „Technické údaje“ > „Specifikace varných zón“. Postavte varnou nádobu na střed zvolené varné zóny.
- Účinnost varné zóny závisí na průměru nádoby. Pro optimální přenos tepla používejte nádoby s průměrem dna podobným velikosti varné zóny (tj. maximální průměr nádoby uvedený v části „Technické údaje“ > „Specifikace varných zón“).

- Nádoby s menším průměrem, než je velikost dané varné zóny, přijímají pouze část výkonu vytvářeného varnou zónou, což vede k pomalejšímu ohřevu.
- Pro dosažení optimálních výsledků a z bezpečnostních důvodů nepoužívejte nádobý větší, než je uvedeno v části „Specifikace varných zón“. Během vaření nenechávejte varné nádobý v blízkosti ovládacího panelu. Mohlo by to ovlivnit fungování ovládacího panelu nebo náhodně zapnout funkce varné desky.



Viz „Technické údaje“.

### 8.2 Hluk během provozu



Tyto zvuky jsou normální a neznamenají žádnou závadu. Hlučnost varných nádob se může lišit v závislosti na materiálu nádob a úrovni výkonu.

#### Hluk související s varnými nádobami:

- praskání: nádobý je vyrobeno z různých materiálů (sendvičová konstrukce).
- pískání: používáte varnou zónu na vysoký výkon a nádobý je vyrobeno z různých materiálů (sendvičová konstrukce).
- hučení: používáte vysoký výkon.

#### Hluk související s varnou deskou:

- cvakání: dochází ke spínání elektrických přepínačů.
- syčení, bzučení: ventilátor pracuje.
- rytmický zvuk: je detekována nádoba.

### 8.3 Řeko Timer (Ekologický časový spínač)

Pro úsporu energie se topné těleso varné zóny vypne před zazněním upozornění odpočítávání času. Rozdíl v provozní době závisí na nastavení teploty a délce přípravy jídla.

## 8.4 Zjednodušená příručka k vaření

Vztah mezi nastavením teploty a spotřebou energie příslušné varné zóny není přímo úměrný. Když zvýšíte nastavení teploty, nezvýší se úměrně spotřeba energie dané varné desky. To znamená, že varná zóna se

středním nastavením teploty spotřebuje méně než polovinu svého výkonu.



Údaje v tabulce jsou pouze orientační.

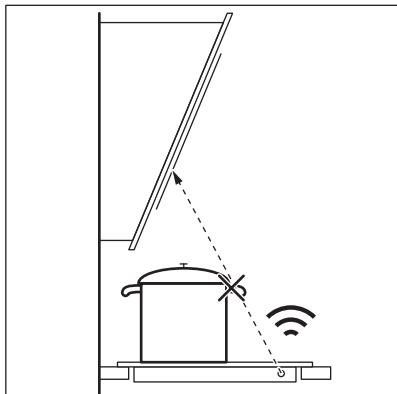
| Tepelný výkon | Použití:   | Čas (min)   | Tipy   |
|---------------|--|-------------|--|
| 1             | Udržení teploty hotového jídla.  | dle potřeby | Nádobu zakryjte pokličkou.   |
| 1 - 2         | Holandská omáčka, rozpouštění másla, čokolády nebo želatiny.   | 5 - 25      | Čas od času zamíchejte.  |
| 2             | Ztuhnutí nadýchaných omelet a vol-ských ok.  | 10 - 40     | Připravujte zakryté pokličkou.   |
| 2 - 3         | Dušení jídel z rýže a mléčných jídel, ohřívání hotových jídel.   | 25 - 50     | Přidejte alespoň dvakrát tolik vody než rýže, mléčná jídla v polovině doby přípravy zamíchejte.          |
| 3 - 4         | Dušení zeleniny, ryb a masa v páře.  | 20 - 45     | Přidejte několik lžic vody. Během dušení kontrolujte množství vody.                                      |
| 4 - 5         | Vaření brambor a jiné zeleniny.  | 20 - 60     | Napiňte dno hrnce 1–2 cm vody. Během vaření kontrolujte množství vody. Udržujte hrnec zakrytý pokličkou. |
| 4 - 5         | Příprava většího množství jídla, dušených pokrmů a polévek.  | 60 - 150    | Až 3 l tekutiny plus přísady.  |
| 6 - 7         | Mírné smažení: plátky masa, cordon bleu z telecího masa, kotlety, karbanátky, klobásy, játra, jiška, vejce, palačinky a koblihy. | dle potřeby | Podle potřeby otočte.  |
| 7 - 8         | Prudké smažení, opečená bramb. kaše, steaky z roštěnce, steaky.  | 5 - 15      | Podle potřeby otočte.  |
| 9             | Vaření vody, vaření těstovin, oprážení masa (guláš, dušené maso), fritování hranolků.  |             |  |
| P             | Vaření velkého množství vody. Je zapnuto PowerBoost.   |             |  |

## 8.5 Tipy a rady pro funkci Hob<sup>2</sup>Hood

Když používáte varnou desku s touto funkcí:

- Chraňte panel odsavače par před přímým slunečním svitem.
- Nemiřte halogenové osvětlení na panel odsavače par.
- Nezakrývejte ovládací panel varné desky.
- Nepřerušujte signál mezi varnou deskou a odsavačem par (např. rukou, madlem nádoby nebo vysokou nádobou). Viz obrázek.

Níže znázorněný odsavač par je pouze ilustrativní.



Ostatní dálkově ovládané spotřebiče mohou blokovat signál. Nepoužívejte v blízkosti varné desky žádné takové spotřebiče, dokud je funkce Hob²Hood zapnutá.

## Kuchyňské odsavače par s funkcí Hob²Hood

Kompletní řadu kuchyňských odsavačů par, které jsou vybaveny touto funkcí, naleznete na našich webových stránkách pro spotřebitele. Kuchyňské odsavače par AEG, které jsou vybaveny touto funkcí, musí být označeny symbolem

## 9. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 9.1 Všeobecné informace

- Varnou desku po každém použití vycistěte.
- Varné náčiní používejte vždy s čistou spodní stranou.
- Škrábance nebo tmavé skvrny na povrchu nemají vliv na funkci varné desky.
- Použijte speciální čisticí prostředek vhodný na povrch varné desky.
- Vždy používejte škrabku doporučenou pro varnou desku se skleněným povrchem. Škrabku používejte pouze jako další nástroj k čištění skla po standardním čištění.



### VAROVÁNÍ!

K čištění skleněného povrchu nepoužívejte nože ani jiné ostré kovové nástroje.



V důsledku posouvání nádobí se potisk na flexibilní indukční varné zóně může zašpinit nebo změnit barvu. Oblast můžete čistit popsaným způsobem.

### 9.2 Čištění varné desky

- **Odstraňte okamžitě:** roztavený plast, plastovou fólii, sůl, cukr a potraviny s cukrem, jinak by znečištění mohlo varnou desku poškodit. Vyvarujte se popálení. Speciální škrabku přiložte šikmo ke skleněnému povrchu a posunujte ostří po povrchu desky.
- **Odstraňujte až po vychladnutí varné desky:** stopy vodního kamene, stopy vody, tukové skvrny, kovově lesklé zabarvení. Vyčistěte varnou desku vlhkým hadříkem s neabrazivním mycím prostředkem. Po vyčištění varnou desku vytřete do sucha měkkým hadříkem.
- **Odstraňte kovově lesklé zbarvení:** použijte roztok vody s octem a očistěte skleněný povrch hadříkem.

## 10. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 10.1 Co dělat, když...

| Problém  | Možná příčina  | Řešení   |
|--|--|--|
| Varnou desku nelze zapnout ani používat.   | Varná deska není zapojená do elektrické sítě nebo je zapojená nesprávně.                   | Zkontrolujte, zda je varná deska správně zapojena do elektrické sítě.  |
|  | Je spálená pojistka.   | Zkontrolujte, zda příčinou závady není pojistka. Pokud dochází k opakovánmu spálení pojistiky, obraťte se na autorizovaného elektrikáře. |
|  | Nenastavili jste tepelný výkon do 60 sekund.   | Zapněte varnou desku znovu a do 60 sekund nastavte tepelný výkon.  |
|  | Stiskli jste dvě nebo více senzorových tlačítek současně.                                  | Stiskněte pouze jedno senzorové tlačítko.  |
|  | Je zapnutá funkce Pauza.   | Viz „Pauza“.   |
|  | Na ovládacím panelu je voda nebo skvrny od tuku.   | Vyčistěte ovládací panel.  |
| Je slyšet nepřetržité pípání.  | Elektrické zapojení je nesprávné.  | Odpojte varnou desku od sítiového napájení. Požádejte kvalifikovaného elektrikáře, aby instalaci zkontroloval.                           |
| Pro jednu z varných zón nelze zvolit maximální tepelný výkon.                                      | Ostatní zóny spotřebovávají maximální dostupný výkon.<br>Vaše varná deska funguje správně. | Snižte tepelný výkon pro ostatní varné zóny zapojené do stejné fáze. Viz „Řízení výkonu“.  |
| Zazní zvukový signál a varná deska se vypne.<br>Když se varná deska vypne, ozve se zvukový signál. | Zakryli jste jedno nebo více senzorových tlačítek.   | Odstraňte předmět ze senzorových tlačítek.   |
| Varná deska se vypne.  | Něco blokuje pole snímače ①.   | Odstraňte předmět ze senzorového tlačítka.   |
| Kontrolka zbytkového tepla se nerozsvítí.  | Varná zóna není horká, protože byla zapnuta jen krátkou dobu nebo je poškozený snímač.     | Jestliže byla varná zóna zapnuta do statečně dlouho, aby byla horká, obraťte se na autorizované servisní středisko.                      |
| Funkce Hob'Hood nefunguje.   | Zakryli jste ovládací panel.   | Odstraňte předmět z ovládacího panelu.   |
|  | Používáte velmi vysokou nádobu, která blokuje signál.                                      | Použijte menší nádobu, změňte varnou zónu nebo ovládejte odsavač par ručně.  |
| Ovládací panel se zahřívá na dotek.  | Nádoba je příliš velká nebo jste ji položili příliš blízko k ovládacímu panelu.            | Je-li to možné, velké nádoby používejte na zadních varných zónách.   |

| Problém  | Možná příčina  | Řešení  |
|--|--|---|
| Když se dotknete senzorových tlačítek na panelu, nezazní žádny zvukový signál.                                       | Zvuková signalizace je vypnuta.  | Zapněte zvukovou signalizaci. Viz „Denní používání“.  |
| Flexibilní indukční varná zóna neohrívá varnou nádobu.   | Varná nádoba je na flexibilní indukční varné zóně nesprávně umístěna.  | Varnou nádobu umístěte na správné místo na flexibilní indukční varné zóně. Poloha varné nádoby závisí na zapnuté funkci nebo režimu funkce. Viz část „Flexibilní indukční varná zóna“.  |
|  | Průměr dna nádoby není vhodný pro zapnutou funkci nebo režim funkce.   | Používejte nádoby na vaření s průměrem vhodným pro zapnutou funkci nebo režim funkce. Viz část „Flexibilní indukční varná zóna“.  |
| Ukazatel nad symbolem  se rozsvítí. | Je zapnutá funkce Dětská bezpečnostní pojistka nebo Zámek.   | Viz „Dětská pojistka“ a „Blokování“.  |
| Ovládací lišta bliká.  | Na zóně není žádná varná nádoba nebo zóna není zcela zakrytá.  | Položte na zónu varnou nádobu tak, aby plně zakrývala varnou zónu.  |
|  | Nádobí není vhodné.  | Používejte nádoby vhodné pro indukční varné desky. Viz část „Tipy a rady“.  |
|  | Průměr dna nádoby je pro zónu příliš malý.   | Používejte varné nádoby se správnými rozměry. Viz „Technické údaje“.  |
|  | Je zapnutá funkce FlexiBridge (Flexible Bridge). Jeden nebo více oddílů spuštěného režimu funkce není zakryto varnou nádobou.                              | Umístěte varnou nádobu na správný počet oddílů spuštěného režimu funkce nebo změňte režim funkce. Viz část „Flexibilní indukční varná zóna“.  |
| Ohřev trvá dlouho.   | Nádoba je příliš malá a přijímá pouze část výkonu vytvářeného varnou zónou.  | Pro optimální přenos tepla používejte nádoby s průměrem dna podobným velikosti varné zóny (tj. maximální průměr nádoby uvedený v části „Technické údaje“ > „Specifikace varných zón“).  |
|  se rozsvítí a objeví se číslo.    | Je zapnutá funkce PowerSlide. Na flexibilní indukční varné zóně jsou umístěny dvě nádoby nebo nádoba zakrývá více než jednu varnou plochu zapnutou funkcí. | Používejte pouze jednu nádobu. Viz část „Flexibilní indukční varná zóna“.   |
|  | U varné desky došlo k chybě.   | Varnou desku vypněte a po 30 sekundách ji znova zapněte. Pokud se znova rozsvítí  , odpojte varnou desku od síťového napájení. Po přibližně 30 sekundách varnou desku opět zapojte. Pokud problém přetrvává, obratěte se na autorizované servisní středisko. |

## 10.2 Pokud problém nemůžete vyřešit...

Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obratěte se na svého prodejce nebo autorizované servisní středisko. Uvedte údaje

z typového štítku. Ujistěte se, že jste varnou desku používali správně. Pokud ne, budete muset servis provedený servisním technikem nebo prodejcem zaplatit, i když je spotřebič ještě v záruce. Informace o záruční době a

autorizovaných servisních střediscích jsou uvedeny v záruční brožuře.

## 11. TECHNICKÉ ÚDAJE

### 11.1 Typový štítek

Model TI74IF00IB:

Typ 62 C4A 05 AA

Indukce 7.35 kW

Sériové č. ....

AEG

PNC 949 598 510 00

220 - 240 V / 400 V 2N, 50 Hz

Vyrobeno v: Německo

7.35 kW



### 11.2 Technické údaje varné zóny

| Varná zóna                     | Nominální výkon (maximální tepelný výkon) [W] | PowerBoost [W] | PowerBoost maximální délka [min] | Průměr varné nádoby [mm] |
|--------------------------------|---|----------------|----------------------------------|--------------------------|
| Prostřední přední              | 1400  | 2500           | 4                                | 125 - 145                |
| Pravá zadní                    | 2300  | 3600           | 10                               | 205 - 240                |
| Flexibilní indukční varná zóna | 2300  | 3200           | 10                               | minimálně 105            |

Výkon varných zón se může u některých údajů v této tabulce mírně lišit od údajů. Mění se s materiálem a rozměry varných nádob.

Pro optimální přenos tepla a dosažení nejlepších výsledků vaření používejte nádoby

s průměrem dna podobným velikosti varné zóny (tj. maximální průměr nádoby uvedený v tabulce). Nepoužívejte nádoby, které jsou větší než průměr varné zóny.

## 12. ENERGETICKÁ ÚČINNOST

### 12.1 Informace o výrobku podle nařízení EU o ekologickém designu

|  |                                  |                    |
|--|----------------------------------|--------------------|
| Označení modelu                                | TI74IF00IB                       |                    |
| Typ varné desky                                | Vestavná varná deska             |                    |
| Počet varných zón                              | 2                                |                    |
| Počet varných ploch                            | 1                                |                    |
| Technologie ohřevu                             | Indukce                          |                    |
| Průměr kruhových varných zón ( $\varnothing$ ) | Prostřední přední<br>Pravá zadní | 14.5 cm<br>24.0 cm |

|   |                                  |                            |
|---|----------------------------------|----------------------------|
| Délka (D) a šířka (Š) varné plochy                    | Vlevo                            | D 45.8 cm<br>Š 21.4 cm     |
| Spotřeba energie na varnou zónu (EC electric cooking) | Prostřední přední<br>Pravá zadní | 187.5 Wh/kg<br>185.2 Wh/kg |
| Spotřeba energie varné plochy (EC electric cooking)   | Vlevo                            | 191.1 Wh/kg                |
| Spotřeba energie varné desky (EC electric hob)        |                                  | 189.2 Wh/kg                |

IEC / EN 60350-2 – Elektrické spotřebiče na vaření pro domácnost – část 2: Varné desky – metody pro měření výkonu.

Energetické hodnoty vztahující se k dané varné ploše jsou označeny značkami daných varných zón.

## 12.2 Úspora energie

Budete-li dodržovat následující rady, můžete šetřit energii při běžném vaření.

- Při ohřívání vody použijte jen potřebné množství.
- Je-li to možné, vždy zakrývejte nádoby pokličkami.
- Nádoby stavte přímo na střed varné zóny.
- Využijte zbytkové teplo k udržování teploty jídel nebo k jeho rozpuštění.

## 12.3 Informace o výrobku týkající se spotřeby energie a maximální doby do dosažení příslušného režimu nízké spotřeby energie

|  |       |
|--|-------|
| Spotřeba energie v režimu vypnuto  | 0.3 W |
| Maximální doba potřebná k tomu, aby zařízení automaticky dosáhlo příslušného režimu nízké spotřeby energie | 2 min |

## 13. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k

likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdějte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

**Tere tulemast AEG kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.**



nõuandeid, brošüüre, törkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Jäetakse õigus teha muutusi.

## SISUKORD

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| 1. OHUTUSINFO.....              | 26 |
| 2. OHUTUSJUHISED.....           | 28 |
| 3. PAIGALDAMINE.....            | 30 |
| 4. TOOTE KIRJELDUS.....         | 33 |
| 5. ENNE ESIMEST KASUTAMIST..... | 35 |
| 6. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....   | 35 |
| 7. LISAFUNKTSIOONID.....        | 38 |
| 8. VIHJEID JA NÄPUNÄITeid.....  | 43 |
| 9. PUHASTUS JA HOOLDUS.....     | 45 |
| 10. VEAOTSING.....              | 46 |
| 11. TEHNILISED ANDMED.....      | 48 |
| 12. ENERGIATÖHUSUS.....         | 48 |
| 13. JÄÄTMEKÄITLUS.....          | 49 |

## 1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

### 1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte. Lapsed vanuses kuni 8 aastat ning raske või väga keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.

- Jälgige, et lapsed ei mängiks seadmega.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- HOIATUS: Seade ja selle juurde kuuluvad osad lähevad kasutamise ajal kuumaks. Hoidke lapsed ning lemmikloomad töötavast ja jahtuvast seadmost eemal.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

## **1.2 Üldine ohutus**

- See seade on ette nähtud ainult toidu valmistamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskoormust.
- HOIATUS: Seade ja selle juurde kuuluvad osad lähevad kasutamise ajal kuumaks. Olge ettevaatlik, et te kütteelemente ei puutuks.
- HOIATUS: Kui kasutate toiduvalmistamisel kuuma rasva või õli ja jättate pliidi järelvalveta, võib see olla ohtlik ja põhjustada tulekahju.
- Suits viitab ülekumenemisele. Ärge kunagi kasutage toiduainetest põhjustatud tulekahju kustutamiseks vett. Lülitage seade välja ja katke leegid näiteks tuletörjetekiga või kaanega.
- HOIATUS: Seadet ei tohi kasutada välise lülitusseadme kaudu (nt taimer) ega ühendada vooluvõrku, mis regulaarselt sisse ja välja lülitub.
- ETTEVAATUST: Toiduvalmistusprotsess. Lühiajalisel toiduvalmistamise puhul ei tohi pliidi juurest lahkuda.

- HOIATUS: Tuleoht: Ärge hoidke keeduväljadel mingeid esemeid.
- Metallesemeid – nuge, kahvleid, lusikaid ega potikaasi ei tohiks pliidipinnale panna, sest need võivad kuumeneda.
- Ärge kasutage seadet enne, kui see on köögimööblisse sisse ehitatud.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustit ega aurupuhastit.
- Pärast kasutamist lülitage nupu abil pliidi element välja; ärge jääge lootma üksnes keedunõu detektorile.
- HOIATUS: Kui pind on mõranenud, lülitage võimaliku elektrilöögi vältimiseks seade välja. Juhul, kui seade on vooluvõrku ühendatud harukarbi abil, lülitage seade elektrivõrgust välja pealülit kaudu. Mõlemal juhul võtke ühendust teeninduskeskusega.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, laske see ohutuse tagamiseks asendada tootja esindajal, tema volitatud hooldekeskuses või kvalifitseeritud isikul.
- HOIATUS: Kasutage ainult selliseid pliidi kaitsevõresid, mis on seadme tootja poolt valmistatud või tootja poolt heaks kiidetud ja kasutusjuhendis loetletud, või seadmega kaasasolevaid pliidi kaitsevõresid. Ebasobiva kaitsevõre kasutamine võib kaasa tuua önnetuse.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine

#### HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

#### HOIATUS!

Kehavigastuse või seadme kahjustamise oht.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.

- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Tagage minimaalne kaugus muudest seadmetest ja mööbliesemetest.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanoosid.
- Tihendage kapi lõikepinnad hermeetikuga, et niiskus ei tekiks pundumist.
- Kaitske seadme põhja auru ja niiskuse eest.
- Ärge paigaldage seadet ukse kõrvale ega akna alla. Vastasel korral võivad tulised anumad ukse või akna avamisel seadme pealt maha kukkuda.

- Kõigi seadmete põhjas on jahutusventilaator.
- Kui seade paigaldatakse sahtli kohale:
  - Ärge hoidke seal väikseid esemeid või pabereid, mida õhupuhasti võib sisse imeda, sest see võib kahjustada jahutusventilaatorit või jahutussüsteemi.
  - Jälgige, et seadme põhja ja lahtris olevate asjade vahel jäeks vähemalt 2 cm vaba ruumi.
- Eemaldage kõik seadme alla kappi paigaldatud eralduspaneelid.

## 2.2 Elektriühendus

### HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögiohut.

- Kõik elektriühendused peab tegema kvalifitseeritud elektrik.
- Seade peab olema maandatud .
- Enne iga toimingu alustamist veenduge, et seade on vooluvõrgust lahutatud.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Veenduge, et seade on õigesti paigaldatud. Lahtiste või valedete toitekaablite või -pistikute kasutamisel (kui see on asjakohane) võib kontakt liigselt kuumeneda.
- Kasutage õiget elektrivõrgu kaablit.
- Ärge laske elektrivõrgu kaabilil keerduda.
- Veenduge, et lõögikaitse on paigaldatud.
- Paigaldage kaabli tõmbetökise klamber.
- Veenduge, et toitekaabel või -pistik (kui see on asjakohane) ei puutu vastu kuuma seadet või toidunõusid, kui seadme pistikupessas ühendate.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Vältige toitepistiku ja -kaabli kahjustamist (kui see on asjakohane). Kahjustatud toitekaabli vahetamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskuse või elektrikuga.
- Isoleeritud ja isoleerimata osad peavad olema kinnitatud nii, et neid ei saaks ilma tööriistadeta eemaldada.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist.

- Veenduge, et pärast paigaldamist säilib jurdepääs toitepistikule.
- Kui seinakontakt logiseb, ärge pange sinna toitepistikut.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tömmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.
- Kasutage ainult õigeid isolatsiooniseadiseid: kaitselüliteid, kaitsmeid (keermega kaitsmed tuleb pesast eemaldada), maalekkevoolu kaitsmeid ja kontaktoreid.
- Seadme ühendus vooluvõrguga tuleb varustada mitmepooluse�ise isolatsiooniseadisega. Isolatsiooniseadise lahutatud kontaktide vahemik peab olema vähemalt 3 mm.

## 2.3 Kasutamine

### HOIATUS!

Vigastuse, põletuse või elektrilöögiohut!

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Enne esimest kasutamist eemaldage kogu pakend, sildid ja kaitsekile (kui on olemas).
- Veenduge, et ventilatsiooniavad pole kinni.
- Ärge jätkye töötavat seadet järelvalveta.
- Pärast iga kasutuskorda lülitage keedualad „välja“.
- Ärge pange keeduväljadele söögiriisti ega kastrulikaant. Need võivad muutuda kuumaks.
- Ärge kasutage seadet märgade kätega ega veega kokku puutudes.
- Ärge kasutage seadet töö- ega hoiupinnana.
- Kui seadme pinda peaks tekki mõra, tuleb seade kohe vooluvõrgust eemaldada. See hoiab ära elektrilöögi.
- Inimesed, kellel on südamestimulaator, peaksid töötavatest induktsiooniväljadest holduma vähemalt 30 cm kaugusele.
- Kui panete toitu kuuma öli sisse, võib see pritsida.
- Ärge kasutage aluminiiumfooliumi ega muid materjale toiduvalmistuspinna ja keedunõu vahel, välja arvatud juhul, kui selle seadme tootja on määranud teisiti.
- Kasutage ainult selle seadme jaoks tootja poolt ettenähtud lisatarvikuid.

### HOIATUS!

Tulekahju ja plahvatuse oht.

- Kuumutamisel võivad rasvad ja õlid eraldada süttivaid aure. Kui kasutate toiduvalmistamiseks rasva või õli, vältige nende kokkupuudet leekide või kuumutatud esemetega.
- Väga kuumast õlist eralduvad aurud võivad põhjustada iseeneslikku süttimist.
- Toidujääke sisaldav kasutatud õli võib põhjustada tulekahju madalamal temperatuuril, kui esmakordsest kasutatav õli.
- Ärge pange tuleohtlike või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.

### HOIATUS!

Seadme kahjustamise oht.

- Pöletuste vältimiseks ärge hoidke tuliseid nõusid juhtpaneelil.
- Ärge pange kuuma panni katet pliidile klaasipinnale.
- Ärge laske nõul kuivaks keeda.
- Olge ettevaatlik ja ärge laske esemetel ega keedunõudel seadmele kukkuda. Pind võib kahjustuda.
- Ärge aktiveerge keeduväljasid tühhade keedunõudega ega ilma keedunõudeta.
- Valumalmist või kahjustatud põhjaga kööginoõud võivad tekitada klaasile/ klaaskeraamikale kriimustusi. Töstke alati esemed üles, kui peate neid pliidiplaadil liigutama.

## 2.4 Puhastus ja hooldus

- Puhastage seadet regulaarselt, et vältida pinnamaterjali kahjustumist.

## 3. PAIGALDAMINE

### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

- Lülitage seade välja ja laske sel enne puhastamist jahtuda.
- Puhastage seadet niiske pehme lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, abrasiivseid puhastuslappe, lahusteid ega metallesemeid, kui pole märgitud teisiti.

## 2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on möeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole möeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

## 2.6 Kõrvaldamine

### HOIATUS!

Vigastus- või lämbumisoht.

- Seadme nõuetekohase kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Lahutage seade vooluvõrgust.
- Löögake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.

## 3.1 Enne paigaldamist

Enne pliidi paigaldamist kirjutage üles järgmised andmesildil olevad andmed. Andmesilt asub seadme korpuse põhjal.

Seerianumber .....

## 3.2 Integreeritud pliidid

Integreeritud pliiti võib kasutada alles pärast seda, kui see on paigutatud sobivasse standardile vastavasse sisseehitatud mööblisse ja tööpinda.

### ! ETTEVAATUST!

Ärge ühendage kaablit ilma kaabliotsa muhvita.

## 3.3 Ühenduskaabel

- Pliit tarnitakse koos ühendusjuhtme.
- Kahjustatud võrgukaabli asendamisel kasutage kaablitüüpi: H05V2V2-F, mis tålub temperatuuri 90 °C või kõrgemat. Ühel juhtmel peab olema minimaalne ristlõige vastavalt allolevale tabelile. Pöörduge lähimasse teeninduskeskusesse. Ühenduskaabli tohib välja vahetada ainult kvalifitseeritud elektrik.

### ! HOIATUS!

Kõik vajalikud elektritööd peab tegema kvalifitseeritud elektrik.

### ! ETTEVAATUST!

Ühendamine kontaktpistikute kaudu on keelatud.

### ! ETTEVAATUST!

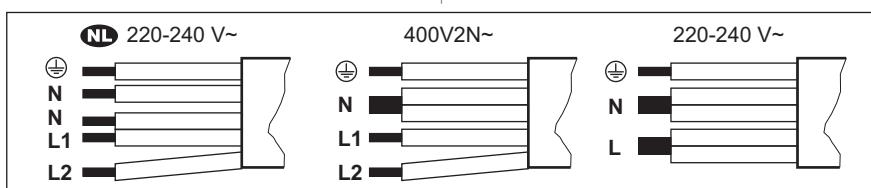
Ärge puurige ega jootke juhtmeotsi. See on keelatud.

### Ühefaasiline ühendus

- Eemaldage kaabliotsa muhv mustalt, pruunilt ja siniselt juhtmelt.
- Eemaldage osa isolatsiooni mustalt, pruunilt ja siniselt kaabliotsalt.
- Ühendage mustade ja pruuunide kaablite otsad.
- Paigaldage igale jagatud juhtmeostale (vajalik on spetsiaalne tööriisti) uus kaabliotsa muhv.
- Ühendage kahe sinise kaabli otsad.
- Paigaldage igale jagatud juhtmeostale (vajalik on spetsiaalne tööriisti) uus kaabliotsa muhv.

### Kahefaasiline ühendus

- Eemaldage kaabliotsa muhv sinistelt juhtmetelt.
- Eemaldage osa isolatsiooni sinistelt kaabliotsstelt.
- Ühendage kahe sinise kaabli otsad.
- Paigaldage igale jagatud juhtmeostale (vajalik on spetsiaalne tööriisti) uus kaabliotsa muhv.



**NL** 220 - 240 V~

Kahefaasiline ühendus: 400 V2N~

Ühefaasiline ühendus: 220 - 240 V~

5x1,5 mm<sup>2</sup>

5x1,5 mm<sup>2</sup> või 4x2,5 mm<sup>2</sup>

5x1,5 mm<sup>2</sup> või 3x4 mm<sup>2</sup>

|    |                    |    |                    |   |                    |
|----|--------------------|----|--------------------|---|--------------------|
|    | Roheline - kollane |    | Roheline - kollane |   | Roheline - kollane |
| N  | Sinine ja sinine   | N  | Sinine ja sinine   | N | Sinine ja sinine   |
| L1 | Must               | L1 | Must               | L | Must ja pruun      |
| L2 | Pruun              | L2 | Pruun              |   |                    |

### **3.4 Tihendi kinnitamine - sisseehitatud paigaldus**

1. Puhastage tööpinna valtsid (täisnurksed astmed).
2. Lõigake olemasolev 3x10 mm tihendiriba 4 ribaks. Ribad peavad olema sama pikkusega kui valtsid.
3. Lõigake ribade otsad 45° nurga all. Need peaksid mahtuma täpselt valtside nurkadesse.
4. Kinnitage ribad valtsidele. Ärge venitate tihendiribaid. Ühendamisel ärge seadke tihendiribade otsi teineteise peale.

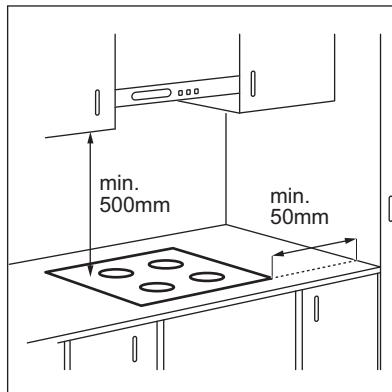
Kui olete pliidiplaadi kohale asetanud, tihendage klaaskeraamilise plaadi ja tööpinna vahel jäav pilu silikooniga. Veenduge, et silikoon ei satuks klaaskeraamika alla.

### **3.5 Tihendi kinnitamine – paigaldamine tööpinnale**

1. Puhastage tööpind väljalöigatudala ümber.
2. Kinnitage pliidi alumise serva küljes olev 2x6 mm tihendiriba klaaskeraamilise pinna välimise serva ümber. Ärge sedavenitate. Veenduge, et tihendusriba otsad asetsevad pliidi ühe külje keskel.
3. Tihendiriba lõikamisel lisage paar millimeetrit varupikkust.
4. Ühendage tihendiriba otsad.

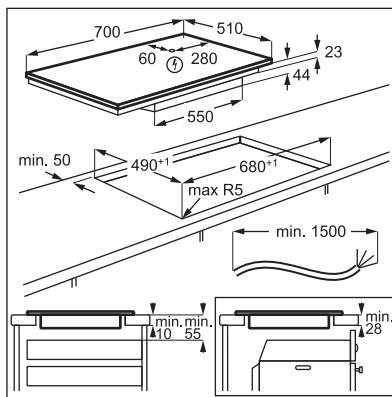
### **3.6 Monteerimine**

Kui paigaldate pliidi õhupuhasti alla, vaadake õhupuhasti paigaldusjuhistest, milline peab olema seadmete vaheline minimaalne kaugus.

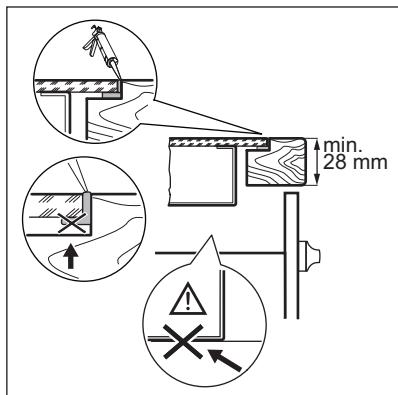
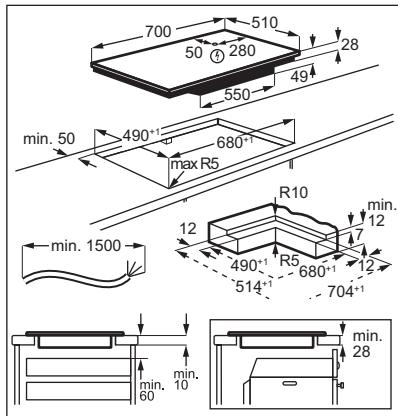


Kui seade paigaldatakse sahtli kohale, võivad seal olevad esemed toiduvalmistamise ajal pliidi ventilatsiooni töttu soojaks minna.

### **PAIGALDAMINE TÖÖPINNALE**



## INTEGREERITUD PAIGALDAMINE



Leidke videoõpetus "Kuidas paigaldada AEG induktsioonpliiti – töölaua paigaldamine", tippides otsinguaknasse aloleval joonisel toodud täispika nime.



[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)

[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG  
Induction Hob - Worktop installation



Leidke videoõpetus "Kuidas paigaldada AEG induktsioonpliiti tasapinnaliselt", tippides otsinguaknasse aloleval joonisel toodud täispika nime.



[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)

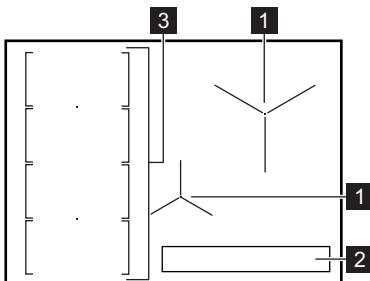
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG  
induction hob flush installation



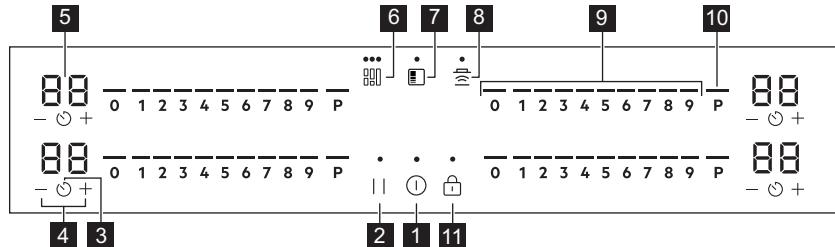
## 4. TOOTE KIRJELDUS

### 4.1 Keeduala paigutus



- 1** Induktsioonkeeduväli
- 2** Juhtpaneel
- 3** Paindlik induktsioonala koosneb neljast sektsoonist

## 4.2 Juhtpaneeli paigutus



Kasutage seadmega töötamiseks sensorvälju. Ekraanid, indikaatorid ja helid annavad teada, millised funktsioonid on sees.

| Sen-sorvälvi | Funktsioon    | Kirjeldus                            |
|--------------|---------------|--------------------------------------|
| 1            | ①             | Sees / Väljas                        |
| 2            |               | Paus                                 |
| 3            | ⌚             | Taimer                               |
| 4            | +/-           | Aja pikendamiseks või lühendamiseks. |
| 5            | -             | Taimerinäidik                        |
| 6            | :flexibridge: | FlexiBridge (Flexible Bridge)        |
| 7            | 💻             | PowerSlide                           |
| 8            | 🏡             | Hob²Hood                             |
| 9            | -             | Juhtriba                             |
| 10           | P             | PowerBoost                           |
| 11           | 🔒             | Juhtpaneeli lukustamiseks/avamiseks. |

## 4.3 Ekraani indikaatorid

| Indikaator      | Kirjeldus  |
|-----------------|--|
| (E) + number    | Ilmnes tõrge.  |
| (E) / (E) / (E) | OptiHeat Control (3-astmeline jäälkumuse indikaator): jätkä toiduvalmistamist / hoia soojas / jäälkumus. |

## 5. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

### HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

### 5.1 Võimsuse piirang

Võimsuse piirang määratleb, pliidiplaadi poolt kasutatava koguvõimsuse majapidamise elektrikaitsmete võimsuse piirides. Pliidiplaat on vaikimisi seadut võimalikult suurele võimsusastmele.

#### Võimsusastme vähendamiseks või suurendamiseks:

1. Menüüsse sisenemine: vajutage ja hoidke 3 sekundit nuppu ①. Vajutage ja hoidke nuppu .
2. Vajutage esikülje taimeril  kuni ilmub P.
3. Puudutage taimeril nuppu — / +, et valida võimsusaste.

### 4. Väljumiseks vajutage nuppu ①. Võimsustasemed

Vt jaotist "Tehnilised andmed".

### ETTEVAATUST!

Veenduge, et valitud võimsus vastab maja elektrikaitsele.

- P73 – 7350 W
- P15 – 1 500 W
- P20 – 2 000 W
- P25 – 2 500 W
- P30 – 3 000 W
- P35 – 3 500 W
- P40 – 4 000 W
- P45 – 4 500 W
- P50 – 5 000 W
- P60 – 6 000 W

## 6. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

### HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

### 6.1 Sisse- ja väljalülitamine

Pliidiplandi sisse- ja väljalülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu ①.

### 6.2 Kööginõu tuvastamine

See funktsioon näitab keedunõude olemasolu pliidiplaadil ja lülitab keeduväljad välja, kui toiduvalmistamise ajal kööginõusid ei tuvastata.

Kui asetate kööginõud keeduväljale enne kuumutustaseme valimist, siis süttib 0 kohal indikaator.

Kui eemaldate kööginõud sisselülitatud keeduväljalt ja asetate need ajutiselt kõrvale, hakkavad vastava juhtriba kohal olevad näidikud vilkuma. Kui te ei aseta kööginõusid

sisselülitatud keeduväljale tagasi 120 sekundi jooksul, lülitub keeduväli automaatselt välja.

Toiduvalmistamise jätkamiseks asetage kööginõud kindlasti näidatud ajavahemiku jooksul keeduväljale tagasi.

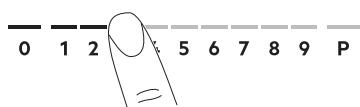
### 6.3 Keeduväljade kasutamine

Pange nõu valitud keeduvälja keskele. Induktsioonkeedualad kohanduvad automaatselt nõu põhja suurusega.



Optimaalseks soojusülekandeks kasutage keedunösid, mille põhja läbimõõt on sarnane keeduvälja suurusega (st keedunõu maksimaalne läbimõõdu värtusega jaotises "Tehnilised andmed" > "Keeduvälja spetsifikatsioon"). Veenduge, et kasutate induktsioonpliidit jaoks sobivaid keedunösid. Lisateavet erinevate nõutüüpide kohta leiate jaotisest "Vihjeid ja näpunäiteid".

## 6.4 Kuumusastme



1. Vajutage juhtribal soovitud kuumusastet. Juhtmisriba kohal olevad indikaatorid ilmuvad kuni valitud kuumuse seadistustasemeeni.
2. Küpsetusalal välja lülitamiseks vajutage 0.

## 6.5 PowerBoost

See funktsioon võimaldab induktsiooniga keedualadel rohkem võimsust kasutada. Funktsiooni saab induktsioonkeeduala jaoks sisse lülitada ainult piiratud ajaks. Pärast seda lülitub induktsioonkeeduala automaatselt tagasi kõrgeimale soojusastmele.



Vt jaotist "Tehnilised andmed".

### Keeduala jaoks funktsiooni

**sisselülitamiseks:** puudutage P.

**Funktsiooni väljalülitamiseks:** muutke soojusastet.

## 6.6 OptiHeat Control (3-astmeline jääkkumuse indikaator)

### ⚠ HOIATUS!

/  /  Niikaua kui indikaator on sees, kaasneb põletusoht jääkkumuse tõttu.

Induktsioonkeeduväljad toodavad toiduvalmistamiseks vajalikku kuumust otse keedunõude põhjas. Klaaskeraamikat kuumutatakse kööginoõude kuumusega.

Indikaatorid lülituvad sisse, kui keeduväli on kuum. Need näitavad kasutatavate keeduväljade jääkkumuse taset:

- jätkä valmistamist,
- soojashoidmine,
- jääkkumus.

Indikaatorid võivad sisse lülituda ka:

- külgnevatel keeduväljadel, isegi juhul, kui te neid parajasti ei kasuta,
- kui keedunõu pannakse külmale keeduväljale,
- kui plii on deaktiveeritud, kuid keeduväli on endiselt kuum.

Indikaator kaob, kui keeduala on jahtunud.

## 6.7 Taimeri seadistamine

### Pöördloendor

Kasutage seda funktsiooni selleks, et määräta, kui kaua keeduväli ühe toiduvalmistusseansi ajal töötama peab.

Kõigepealt valige keeduvälja kuumutustase ja seejärel funktsioon.

1. Vajutage nuppu . Taimeri ekraanile ilmub 00.
2. Aja seadmiseks (00–99 minutit) vajutage nuppu + või -.
3. Vajutage taimeri käivitamiseks nuppu või oodake 3 sekundit. Taimer alustab mahaloendust.

**Aja muutmiseks:** seadke küpsetusaeg nupuga ja vajutage nuppu + või -.

**Funktsooni väljalülitamiseks:** seadke küpsetusaeg nupuga ja vajutage nuppu . Järelejäänud aega loetakse maha vääruseni 00.

Kui taimer lõpetab mahaloenduse, kõlab helisignaal ja 00 hakkab vilkuma. Keeduala deaktiveerub. Signaali ja vilkumise peatamiseks vajutage mistahes sümbolit.

### Minutilugeja

Seda funktsooni saate kasutada, kui pliit on sisse lülitud, kuid keeduväljad ei tööta. Kuumutustasemeks näidatakse 00.

1. Vajutage nuppu .

2. Aja valimiseks vajutage või .

Kui taimer lõpetab mahaloenduse, kõlab helisignaal ja 00 hakkab vilkuma. Signaali ja vilkumise peatamiseks vajutage mistahes sümbolit.

**Funktsooni väljalülitamiseks:** vajutage nuppu ja . Järelejäänud aega loetakse maha vääruseni 00.

## 6.8 Toitehaldus

Kui mitu ala on aktiivsed ja tarbitav võimsus ületab toitepinge piirväärtuse, jagab see funktsoon saadaoleva võimsuse kõigi keedualade vahel. Pliit reguleerib kuumusastmeid, et kaitsta kodupaigaliste kaitsmeid.

- Kui pliit saavutab maksimaalse saadaoleva võimsustaseme (vt andmesilti), vähendatakse automaatselt keeduala võimsust.
- Esmalt valitud keeduala kuumusastmel on alati prioriteet. Järelejäänud võimsus jagatakse eelnevalt aktiveeritud keedualade vahel vastavalt valimise järjekorrale.
- Vähendatud võimsusega keedualade puhul hakkab juhtriba vilkuma ja näitab maksimaalseid võimalikke kuumusastmeid.
- Oodake, kuni ekraani vilkumine lakkab või vähendage viimati valitud keeduala

kuumusastet. Keedualad jätkavad töötamist väiksema kuumusastmega. Vajaduse korral muutke keedualade kuumusastet käsitsi.

## 6.9 Menüü struktuur

Tabelis on näidatud põhistruktuur.

### Kasutaja seaded

| Sümbool | Sätte                  | Võimalikud vallikud               |
|---------|------------------------|-----------------------------------|
| b       | Heli                   | Sees / Väljas (-)                 |
| P       | Võimsuse piirang       | 15 - 73                           |
| H       | AUTO Režiim            | 0 - 6                             |
| E       | Häirete/rikete ajalugu | Hiljutiste häirete/rikkete loend. |

**Kasutajasätete sisestamiseks:** vajutage ja hoidke 3 sekundit nuppu . Seejärel vajutage ja hoidke nuppu . Sätted ilmuvad vasakpoolsete keeduväljade taimerile.

**Menüüs navegeerimine:** menüü koosneb seadistussümbolist ja väärustest. Sümbol ilmub tagumisele taimerile ja väärust kuvatakse eesmisel taimeril. Seadete vahel navegeerimiseks vajutage eesmisel taimeril nuppu . Seade vääruse muutmiseks vajutage eesmisel taimeril või nuppu .

**Menüüst väljumiseks:** vajutage nuppu .

### OffSound Control

Helisignaalid saate aktiveerida/deaktiveerida, valides Menu > User settings (Menüü > Kasutaja seaded).



Vaadake „Menüü struktuur“.

Kui helisignaalid on välja lülitud, siis kuulete ikkagi helisignali, kui:

- puudutades ,
- taimer lõpetab mahaloenduse,
- vajutate aktiveerimata sümbolile.

## 7. LISAFUNKTSIOONID

### 7.1 Automaatne väljalülitus

Funktsioon lülitab pliidi automaatselt välja kui:

- kõik keeduväljad lülitatakse välja,
- te ei muuda kuumutustaset ega ventilaatori pöörlemiskiirust pärast pliidiplaadi sisselülitamist,
- juhtpaneelile on midagi maha läinud või asetatud (nõu, lapp) ja seda pole seal 10 sekundi jooksul eemaldatud. Kõlab helisignaal ja pliidiplaat lülitub välja. Eemaldage ese või puhastage juhtpaneel.
- seade muutub liiga kuumaks (nt kui kastrul on tühjaks keenud). Enne pliidi uesti kasutamist laske keeduväljal jahtuda.
- te ei pea keeduvälja välja lülitatama või kuumusastet muutma; Mõne aja pärast lülitib pliit välja.

**Seos kuumutustaseme ja aja vahel, mille järel seade välja lülitub:**

| Kuumusastme | Pliidiplaat lülitub välja |
|-------------|---------------------------|
| 1 - 2       | 6 tundi                   |
| 3 - 4       | 5 tundi                   |
| 5           | 4 tundi                   |
| 6 - 9       | 1,5 tundi                 |

### 7.2 Paus

See funktsioon seab kõik töötavad keeduväljade madalaimale kuumusastmele.

Kui funktsioon on sees, saab kasutada ① ja || . Kõik muud juhtpaneeli sümbolid on lukustatud.

Funktsioon ei peata taimerifunktsioone.

**1. Funktsiooni sisselülitamiseks:** vajutage nuppu || .

Kuumusaste on langetatakse väärtsusele 1.

**2. Funktsiooni deaktiveerimiseks:** vajutage || .

Ilmub eelmine kuumusaste

### 7.3 Lukk

Pliidi kasutamise ajal saate juhtpaneeli lukustada. See hoiab ära kuumutustaseme.

Kõigepealt seadke kuumutustase.

**Funktsiooni sisselülitamiseks:** vajutage nuppu ☰ .

**Funktsiooni väljalülitamiseks:** vajutage uesti nuppu ☰ .



Pliidiplaadi väljalülitamisel lülitub funktsioon välja.

### 7.4 Lapselukk

See funktsioon hoiab ära pliidi juhusliku sisselülitamise.

**Funktsiooni sisselülitamiseks:** vajutage ① . Ärge muutke mistahes kuumutustaset.

Hoidke nuppu ☰ 3 sekundit allavajutatud asendis, kuni sümboli kohale ilmub indikaator. Lülitage pliit välja ① abil.



Pliidiplaadi väljalülitamisel jäääb funktsioon sisselülitatuks. ☰ kohal asuv indikaator lülitub sisse.

**Funktsiooni väljalülitamiseks:** vajutage ① . Ärge muutke mistahes kuumutustaset.

Hoidke nuppu ☰ 3 sekundit allavajutatud asendis, kuni sümboli kohal asuv indikaator kustub. Lülitage pliit välja ① abil.

### Toiduvalmistamine sisselülitatud

**funktsiooniga:** vajutage ① , seejärel vajutage nuppu ☰ 3 sekundit, kuni sümboli kohal asuv indikaator kustub. Nüüd saate pliiti kasutada. Kui lülitate pliidi välja ① abil, aktiveeritakse funktsioon uesti.

## 7.5 Paindlik induktsioonkeeduväli



**HOIATUS!**  
Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

### FlexiBridge funktsioon

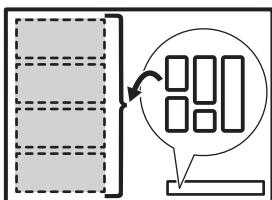
Paindlik induktionsala koosneb neljast sektsooniist. Sektsioonid saab ühendada kaheks eri suurusega alaks või ka üheks suureks keeduväljaks. Sektsioonide kombinatsiooni valimiseks valige kasutatava kööginõu suurusele sobiv režiim. Seadmel on kolm režiimi: Tavaline / suur sildühendus / maksimaalne sildühendus.



Kuumusastme valimiseks kasutage kahte vasakpoolset juhtriba.

### Režiimide vahel ümber lälitumine

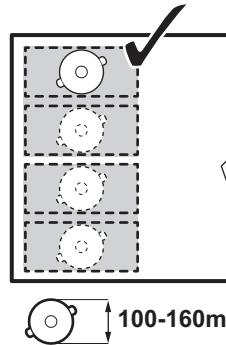
Režiimide vahel vahetamiseks vajutage . Kuumutustasemed jäavad samaks.



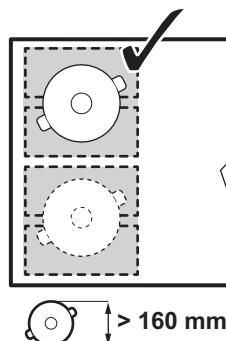
### Kööginõu läbimõõt ja asend

Valige režiim, mis sobib kööginõu suuruse ja kujuga. Keedunõud peaksid katma valitud ala nii palju kui võimalik.

Asetage kööginõu, mille põhja läbimõõt on väiksem kui 160 mm, ühe sektsooni keskele. Suure ja maksimaalse sildühenduse puhul võite kasutada küpsetuspanni.

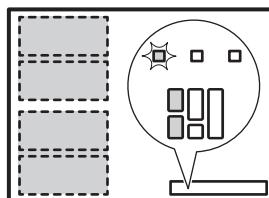


Asetage kööginõu, mille põhja läbimõõt on suurem kui 160 mm, kahe sektsooni vahelle keskele.

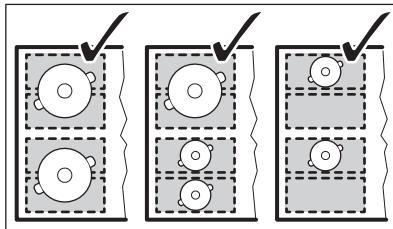


### FlexiBridge Standardrežiim

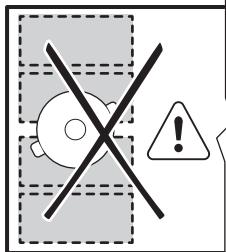
See režiim aktiveeritakse vaikimisi funktsiooni sisselülitamisel. See ühendab sektsioone kaheks eraldi keeduväljaks. Iga välja kuumutustaset saab reguleerida eraldi. Kasutage kahte vasakpoolset juhtriba.



**Kööginõu õige asend:**

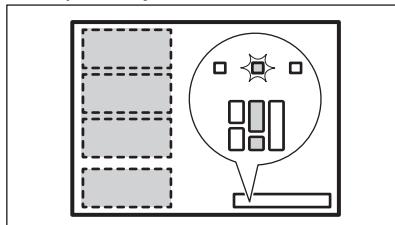


#### Vale keedunõude asend:



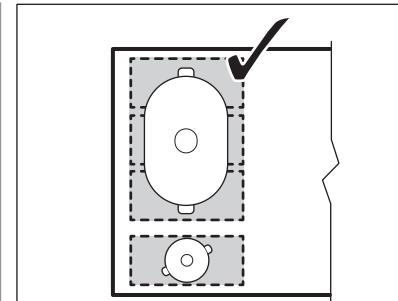
#### FlexiBridge Režiim Big Bridge

Režiimi aktiveerimiseks vajutage kuni näete õiget režiimi indikaatorit . See režiim ühendab kolm tagumist keeduvälja üheks toiduvalmistusväljaks. Eesmine sektsoon ei ole ühendatud ja on kasutatav eraldi keeduväljana. Iga välja kuumutustaset saab reguleerida eraldi. Kasutage kahte vasakpoolset juhtriba.

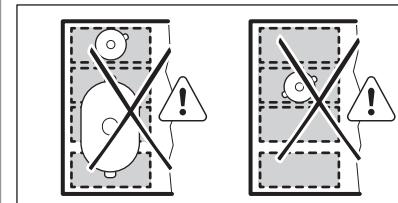


#### Kööginoõ õige asend:

Veenduge, et kööginoõud on asetatud kolmele ühendatud sektsooniile. Kui kasutate kööginoõud, mis on kahe sektsooni alast väiksem, hakkab vilkuma juhtriba ja 2 minuti pärast lülitub kogu välja.

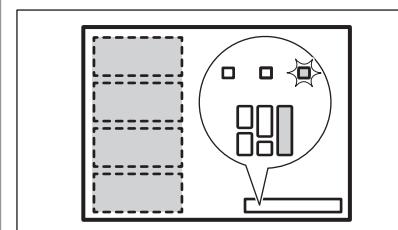


#### Vale keedunõude asend:



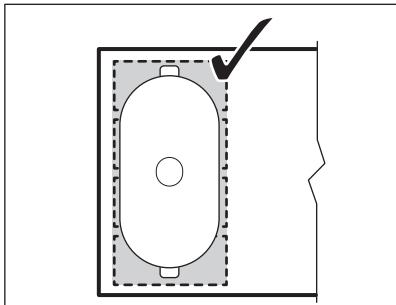
#### FlexiBridge Režiim Max Bridge

Režiimi aktiveerimiseks vajutage kuni näete õiget režiimi indikaatorit . See režiim ühendab kõik keeduväljad üheks keeduväljaks. Kuumusastme valimiseks kasutage ühte kahest vasakpoolsest juhtribast.

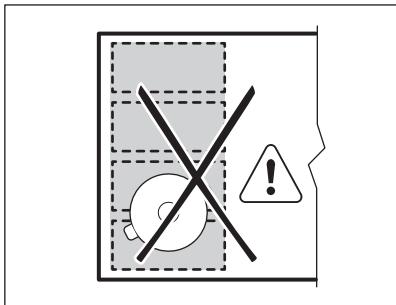


#### Kööginoõ õige asend:

Veenduge, et kööginoõud on asetatud neljal ühendatud sektsooniil. Kui kasutate kööginoõud, mis on kolme sektsooni alast väiksem, hakkab vilkuma juhtriba ja 2 minuti pärast lülitub kogu välja.



#### Vale keedunõude asend:



#### PowerSlide

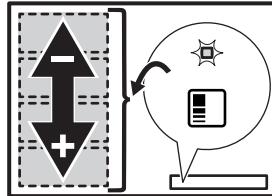
See funktsioon võimaldab reguleerida temperatuuri, liigutades nõusid induktsionialal teise asukohta.

- Funktsioon jagab induktsioniala kolmeks erineva kuumusastmega alaks. Pliidiplaat tuvastab kööginõu asukohta ja valib kuumutustaseme vastavalt valitud asendile.
- Nõusid võib paigutada eesmisele, keskmisele või tagumisele alale. Kui paigutate nõu eesmisele alale, saate kõige kõrgema kuumusastme. Selle alandamiseks lükake nõu keskmisele või tagumisele alale.
- Funktsiooni esmakordsel sisselülitamisel on vaikimisi kuumutustasemeks: 9 eesmisel, 6 keskmisel ja 3 tagumisel.
- Iga ala kuumusastet saab ka eraldi muuta. Pliit jätab kuumusastmed järgmiseks korras meedle, kui te funktsiooni sisse lülitate.
- Vasakpoolse eesmise juhtriba kuumutustaseme ekraan näitab selle funktsiooni kuumutustaset.

**Kuumutustaseme muutmiseks kasutage ainult vasakpoolset eesmist juhtriba.** Funktsiooni töötamise ajal on vasakpoolne tagumine juhtpaneel deaktiveeritud.



Selle funktsiooni puhul kasutage ainult ühte potti, mille põhja läbimõõt on vähemalt 160 mm mm.



- Asetage nõuetekohased kööginõud keeduvälja vasakpoolsele esiküljele.
- Pliidiplandi sisselülitamiseks hoidke nuppu ① allavajutatud asendis.

Kõlab helisignaal ning ① ja ② kohale ilmuvad indikaatorid.

- Funktsiooni sisselülitamiseks vajutage nuppu ③.

Kõlab helisignaal ja sümboli kohal asuv indikaatorid süttib.

- Vajadusel liigutage kööginõud keeduväljal edasi-tagasi. Keedunõu asendi muutmiseks tõstke see üles ja asetage see piirkonna teise kohta. Kööginõu libistamine võib pöhjustada kriimustusi ja pinna värvimuutusti.

Juhribal näidatud kuumutustaset reguleeritakse automaatselt.

- Kuumutustaseme vaikemääragute muutmiseks liigutage kööginõu köigepealt väljale, mida soovite reguleerida.

- Vajutage suvalist saadaolevat kuumutustaseme valikut vasakpoolsel eesmisel juhtribal.

Uus kuumutustase jäetakse mällu, et see aktiveerida järgmisel kasutuskorral.

- Vajadusel korrake protseduuri ülejäänud keeduväljade tarbeks.
- Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage nuppu ④. Võite vajutada ka vasakul eesmisel juhtpaneelil asuvat nuppu 0.

Kõlab helisignaal ja sümboli kohal asuv indikaator kustub. Kuumutustase seatakse väärtsusele 0.

Taimerit saate reguleerida PowerSlide töötamise ajal. Sel juhul ei lülita taimer keeduväljasid välja, kui määratud aeg on möödas. Taimer mõjutab samaaegselt kõiki kolme selle funktsiooni abil aktiveeritud keeduvälja.

## 7.6 Hob<sup>2</sup>Hood

See on eesrindlik automaatne funktsioon, mis ühendab pliidiplaadi spetsiaalse õhupuhastiga. Nii pliidil kui ka õhupuhastil on infrapuna-signaalkommunikaator. Ventilaatori kiirus määratatakse automaatselt validut režiimi ja pliidil oleva kõige kuumema nõu temperatuuri alusel. Ventilaatorit saate pliidiplaadilt kasutada ka käsitsi.



Enamike õhupuhastite puhul on kaugjuhtimine vaikimisi sisse lülitatud. Kui see on välja lülitatud, lülitage see enne funktsiooni kasutamist sisse. Lisateavet leiate õhupuhasti kasutusjuhist.

### Funktsiooni automaatne juhtimine

Funktsiooni automaatseks kasutamiseks seadke automaatrežiim olekusse H1 – H6. Pliit on algsest seatud asendisse H5. Õhupuhasti reageerib alati, kui pliiti kasutate. Pliit tuvastab keedunõude temperatuuri automaatselt ja reguleerib selle järgi ventilaatori kiirust.

### Automaatrežiimid

|       | Auto-maatne tuli | Keemi-ne <sup>1)</sup> | Praadimi-ne <sup>2)</sup> |
|-------|------------------|------------------------|---------------------------|
| H0    | Väljas           | Väljas                 | Väljas                    |
| H1    | Sees             | Väljas                 | Väljas                    |
| H2 3) | Sees             | Ventilaatori kiirus 1  | Ventilaatori kiirus 1     |
| H3    | Sees             | Väljas                 | Ventilaatori kiirus 1     |
| H4    | Sees             | Ventilaatori kiirus 1  | Ventilaatori kiirus 1     |

|    | Auto-maatne tuli | Keemi-ne <sup>1)</sup> | Praadimi-ne <sup>2)</sup> |
|----|------------------|------------------------|---------------------------|
| H5 | Sees             | Ventilaatori kiirus 1  | Ventilaatori kiirus 2     |
| H6 | Sees             | Ventilaatori kiirus 2  | Ventilaatori kiirus 3     |

1) Pliit tuvastab keemise ja aktiveerib ventilaatori kiiruse vastavalt automaatrežiimile.

2) Pliit tuvastab praadimise ja aktiveerib ventilaatori kiiruse vastavalt automaatrežiimile.

3) See režiim aktiveerib ventilaatori ja valgustuse ega sõltu temperatuurist.

### Automaatrežiimi muutmine

1. Lülitage pliit välja.
2. Vajutage 3 sekundit nuppu ①. Ekraan süttib ja kustub.
3. Vajutage 3 sekundit nuppu ②.
4. Vajutage nuppu ③ paar korda, kuni süttib H.
5. Vajutage taimeri nuppu +, et valida automaatrežiim.



Õhupuhasti juhtimiseks otse õhupuhasti paneelil deaktiveerge funktsiooni automaatne režiim.



Kui olete toiduvalmistamise lõpetanud ja pliidiplaadi deaktiveerinud, võib õhupuhasti siiski teatud aja jooksul töötada. Pärast seda deaktiveerib süsteem ventilaatori automaatselt ja tökestab ventilaatori tahtmatu aktiveerimise järgmise 30 sekundi jooksul.

### Ventilaatori kiiruse käsitsi juhtimine

Funktsiooni saab kasutada ka käsitsi. Selleks vajutage nuppu ④, kui pliidiplaat on sisse lülitatud. See deaktiveerib funktsiooni automaatse töö ja võimaldab teil ventilaatori kiirust käsitsi muuta. Kui vajutate nuppu ⑤, töstate ventilaatori kiirst ühe sammu võrra. Kui jõuate intensiivselse tasemele ja vajutate uesti nuppu ⑥, seate ventilaatori kiiruseks

0, mis deaktiveerib õhupuhasti ventilaatori. Ventilaatori uuesti käivitamiseks kiirusel 1 vajutage nuppu .



Funktsooni automaatse töö aktiveerimiseks deaktiveerige pliit ja aktiveerige see uuesti.

### Valgusti aktiveerimine

Saate pliidiplaadi seadistada nii, et see aktiveeriks valgusti automaatselt sisse, kui

pliidiplaadi aktiveerite. Selleks seadke automaatrežiim valikule H1 – H6.



Õhupuhasti tuli deaktiveerub 2 minutit pärast pliidi deaktiveerimist.

## 8. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

### 8.1 Keedunõud



Induktsioonalaadel tekibat tugev elektromagnetväli kööginoös kuumuse väga kiiresti.

Kasutage induktsioonalaadega sobivaid nõusid.

- Ülekuumenemise vältimiseks ja keeduväljade töö parandamiseks peavad kööginoöd olema võimalikult paksud ja lamedapõhjalised.
- Enne kööginoöö asetamist pliidile kontrollige, kas selle põhi on kuiv ja puhas.
- Olge alati ettevaatlik, et te ei libistaks ega hõõruks kööginoüsida klaasi servade ja nurkade vastu kuna see võib klaasi pinda purustada või kahjustada.

#### Keedunõu materjal

- sobiv:** malm, teras, emailitud teras, roostevaba teras, mitmekihilise põhjaga (vastava tootjapoolse tähistusega).
- mittesobiv:** alumiinium, vask, messing, klaas, keraamika, portselan.

#### Keedunõud võib induktsioonpliidiplaadil kasutada, kui:

- vesi hakkab keeduvälja körgeima soojusastme valimisel väga kiirelt keema.
- magnet tömbub keedunõu põhjale.

#### Keedunõu mõõtmehed

- Induktsioonkeedualad kohanduvad automaatselt nõu põhja suurusega. Sobivad kööginoöd mõõtmeid vt jaotisest „Tehnilised andmed“ > „Keeduväljade tehnilised näitajad“. Pange nõu valitud keeduvälja keskele.
- Keeduvälja töhusus sõltub kööginoöd läbimõõdust. Optimaalseks soojusülekandeks kasutage keedunõusid, mille põhja läbimõõt on sarnane keeduvälja suurusega (st keedunõu maksimaalse läbimõõdu väärtsusega jaotises "Tehnilised andmed" > "Keeduvälja spetsifikatsioon").
  - Keeduväljast väiksema läbimõõduga kööginoöd saavad ainult osa keeduvälja genereeritud võimsusest, mille tulemusena on kuumenemine aeglasem.
  - Nii ohutuse kui ka optimaalsete toiduvalmistulemuste hувides ärge kasutage keedunõusid, mis on suuremad jaotises "Keedualade spetsifikatsioon" nimetatustest. Vältige toiduvalmistamise ajal keedunõude hoidmist juhtpaneeli läheduses. See võib mõjutada juhtpaneeli funktsioneerimist või võib juhuslikult aktiveerida pliidiplaadi funktsionid.



Vt jaotist "Tehnilised andmed".

## 8.2 Müra töötamise ajal



Need helid on normaalsed ega ole märgiks pliidit rikkest. Kööginõuga seotud helid sõltuvad kööginõuga materjalist ja kasutatavast võimsustasemest.

### Kööginõuga seotud helid:

- praksumised: kööginõud on valmistatud erinevatest materjalidest (mitmekihililine konstruktsioon).
- vilinad: kasutate suure võimsusega keeduvälja ja kööginõud on valmistatud erinevatest materjalidest (mitmekihililine konstruktsioon).
- pirin: kasutate suurt võimsust.

### Pliidiga seotud helid:

- klöpsud: toimuvad elektrilised lülitused.
- susisemine, sumin: ventilaator töötab.

- rütmiline heli: kööginõu on tuvastatud.

## 8.3 Öko Timer (Öko taimer)

Energia sääästmiseks lülitub keeduala kütteseade välja enne, kui taimer kostub. Tööaja erinevus sõltub kuumuse tasemest ja küpsetusperioodi pikkusest.

## 8.4 Lihtsustatud toiduvalmistamise juhend

Soojusastmete ja keeduvälja tarbitava energia vahel ei ole otsest seost. Soojusastet suurendades ei suurene energiatarve proporsionaalselt. See tähendab, et keskmise soojusastmega keeduväli kasutab vähem kui poolt oma võimsusest.



Tabelis olevad andmed on üksnes suunavad.

| Kuumusastme | Kasutage järgmiseks:   | Aeg (min.)           | Näpunäited  |
|-------------|--|----------------------|---|
| 1           | Toidu soojashoidmiseks.  | vastavalt vajadusele | Pange nõule alati kaas peale.   |
| 1 - 2       | Hollandi kaste; sulatamine: vöö, šokolaad, želatiin.   | 5 - 25               | Segage aeg-ajalt.   |
| 2           | Tahkemaks muutmine: kohevad omletid, küpsetatud munad.   | 10 - 40              | Küpsetage kaanega.  |
| 2 - 3       | Riisi ja piimatoitude keetmine vaiksel tulel, valmistoidu soojendamine.  | 25 - 50              | Vedeliku kogus peab olema riisi kogustest vähemalt kaks korda suurem, piimatoite tuleb poole valmistamise järel segada. |
| 3 - 4       | Hautage köögivilju, kala, liha.  | 20 - 45              | Lisage paar supilusikatäit vett. Kontrollige protsessi ajal vee kogust.   |
| 4 - 5       | Aurutage kartuleid ja muid köögivilju.   | 20 - 60              | Katke poti põhi 1-2 cm veega. Kontrollige protsessi ajal veetaset. Hoidke potil kaas peal.                              |
| 4 - 5       | Suurema koguse toidu, hautiste ja supide valmistamine.   | 60 - 150             | Kuni 3 l vedelikku koos koostisosadega.   |
| 6 - 7       | Kerge praadimine: eskalopid, vasikalihast cordon bleu, kotletid, karbonaad, vorstid, maks, keedutainas, munad, pannkoigid, sõõrikud. | vastavalt vajadusele | Vajadusel keerake ümber.  |
| 7 - 8       | Tugev praadimine, kartlipannkoigid, seljatükid, steigid.   | 5 - 15               | Vajadusel keerake ümber.  |
| 9           | Keetke vesi, keetke pasta, pruunistage liha (guljašš, hautatud liha, frittige frikartulid).  |                      |   |

| Kuumusastme | Kasutage järgmiseks: | Aeg<br>(min.) | Näpunäited |
|-------------|----------------------|---------------|------------|
|-------------|----------------------|---------------|------------|

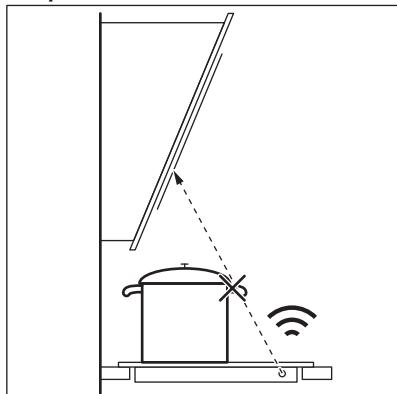
P Keetke suures koguses vett. PowerBoost on sisse lülitatud.

## 8.5 Näpunäiteid Hob<sup>2</sup>Hood kasutamiseks

Kui kasutate pliidiplaati funktsiooniga:

- Kaitske öhupuhasti paneeli otsese päikesevalguse eest.
- Ärge suunake halogeenvalgust öhupuhasti paneellile.
- Ärge katke pliidi juhtpaneeli kinni.
- Ärge tökestage pliidi ja öhupuhasti vahelist signaali (nt käe, keedunõu käepideme või kõrge keedunõuga). Vt pilti.

Pilt pliidikubust on illustratiivne.



Muud kaugjuhitavad seadmed võivad signaali blokeerida. Ärge kasutage selliseid seadmeid pliidi läheduses, kui Hob<sup>2</sup>Hood on sisse lülitatud.

### Öhupuhastid Hob<sup>2</sup>Hood-funktsiooniga

Selle funktsiooniga öhupuhastite valiku leiate meie toodete veebisaidilt. Selle funktsiooniga AEG öhupuhastitel peab olema sümbol .

## 9. PUHASTUS JA HOOLDUS

### HOIATUS!

Vt ohutust käitlevaid peatükke.

### 9.1 Üldteave

- Puhastage pliiti iga kord pärast kasutamist.
- Kasutage alati puhta põhjaga nõusid.
- Kriimustused või tumedad plekid pinnal ei mõjuta kuidagi pliidi tööd.
- Kasutage pliidi pinna jaoks sobivat puhastusvahendit.

- Kasutage alati klaaspinnaga pliitide jaoks soovitatud kaabitsat. Kasutage kaabitsat ainult lisavahendina klaasi puhastamiseks pärast tavapärist puhastusprotseduuri.

### HOIATUS!

Ärge kasutage klaaspinna puhastamiseks nuge ega muid teravaid metalltööriisti.



Induktsioonialal oleva pealetrükk võivad keedunõude liigutamise tagajärvel värv muuta või määrduda. Ala saate puhastada kirjeldatud viisil.

## 9.2 Pliidi puhastamine

- Eemaldage kohe:** sulanud plast, plastkile, sool, suhkur ja suhkru sisaldavad toiduained, vastasel korral võib kinnikörbenud mustus pliiti kahjustada. Püüdke vältida toidu pinnale körbemist.

Asetage spetsiaalne kaabits õige nurga all klaaspinna ja liigutage selle tera pliidi pinnal.

- Eemaldage, kui pliit on piisavalt jahtunud:** katlakiviringid, veeringid, rasvaplekid, metallse läikega plekid. Puhastage pliiti niiske lapi ja mitteabrasiivse pesuvahendiga. Pärast puhastamist pühkige pliit pehme lapiga kuivaks.
- Metalse läikega pleki eemaldamine::** kasutage vee ja äädika lahust ja puhastage selles niisutatud lapiga pliidipinda.

## 10. VEAOTSING



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

### 10.1 Mida teha, kui...

| Probleem  | Võimalik põhjus   | Kõrvaldamise abinõu   |
|---|---|---|
| Pliidiplati ei saa käivitada või katutada.  | Pliidiplaat ei ole elektrivõrku ühendatud või ühendus ei ole korralik.                          | Kontrollige, kas pliidiplaat on õigesti elektrivõrku ühendatud.   |
|   | Kaitse on vallandunud.  | Veenduge, et törke põhjuseks on kaitse. Kui kaitse korduvalt uesti vallandub, võtke ühendust elektrikuga. |
|   | Te ei ole 60 sekundi jooksul kuumustaset valinud.   | Käivitage pliit uesti ja seadke kuumustase vähemalt 60 sekundi jooksul.                                   |
|   | Puudutatisite samaaegselt 2 või enam puiteala.  | Puudutage ainult ühte puiteala.   |
|   | Paus on sees.   | Vt jaotist "Paus".  |
|   | Juhtpaneelil on vesi või rasvaplekid.   | Puhastage juhtpaneeli.  |
| Võite kuulda pidevat helisignaali.  | Elektriühendus ei ole nõuetekohane.   | Eemaldage pliidiplaat voloolvõrgust. Laske kvalifitseeritud elektrikul ühenudused üle kontrollida.        |
| Ühe keeduvälja maksimaalset soojusastet ei saa valida.  | Teised keeduväljad tarbijad maksimaalset saadaolevat võimsust. Teie pliidiplaat töötab õigesti. | Vähendage samasse faasi ühendatud teiste keedualade võimsust. Vt jaotist "Toitehaldus".                   |
| Kostab helisignaal ja pliidiplaat lülitub välja.<br>Pliidiplati välja lülitumisel kostab helisignaal. | Olete asetanud midagi ühele või enamale andurialale.  | Eemaldage andurialadelt mistahes esemed.  |
| Pliidiplaat lülitub välja.  | Olete asetanud midagi andurialale   | Eemaldage andurialalt mistahes esemed.  |

| Probleem   | Võimalik põhjus  | Kõrvaldamise abinõu  |
|--|--|--|
| Jääkkumuse indikaator ei lülitu sisse.   | Ala ei ole kuum, sest see töötas vaid lühikest aega või andur on kahjustunud.  | Kui ala kuumutamiseks kulub liiga palju aega, siis pöörduge volitatud teeninduskeskusesse.   |
| Hob²Hood ei tööta.   | Olete juhtpaneeli kinni katnud.  | Eemaldage juhtpaneelilt mistahes esemed.   |
|  | Kasutate väga kõrget nõud, mis blokeerib signaali.   | Kasutage väiksemat nõud, vahetage keeduala või kasutage õhupuhastit kätsitsi.  |
| Juhtpaneeli on kuum puudutada.   | Kööginõu on liiga suur või on paigutatud juhtpaneelile liiga lähedale.   | Võimalusel asetage suured nõud tagumiste väljadale.  |
| Kui puudutate paneeli anduralasi, puudub heli.   | Helid on välja lülitatud.  | Lülitage heli sisse. Vt jaotist "Igapäevane kasutamine".   |
| Paindlikul induktsioonialal olevad keedunõud ei kuumene.   | Nõud on paindlikul induktsioonialal valesti paigutatud.  | Asetage keedunõud paindlikul induktsioonialal õigele kohale. Keedunõude asend sõltub sisselülitud funktsionist või funktsioonirežiimist. Vt jaotist "Paindlik induktsiooniala".                                      |
| Sümbooli  kohal asuv indikaator süttib. | Nõu põhja läbimõõt on valitud funktsiooni või funktsioonirežiimi jaoks ebasobiv.   | Kasutage nõusid, mille põhja läbimõõt sobib valitud funktsioonile või funktsionirežiimile. Vt jaotist "Paindlik induktsiooniala".  |
| Juhtriba vilgub.   | Keedualal pole keedunõud või ala pole täielikult kaetud.   | Asetage keedunõud keedualale nii, et see kataks keeduala täielikult.   |
|  | Kasutate ebasobivat nõud.  | Kasutage ainult induktsionpliidile sobivaid nõusid. Vt jaotist "Vihjeid ja näpunäiteid".   |
|  | Nõu põhja läbimõõt on liiga väike.   | Kasutage sobivate mõõtudega keedunõusid. Vt jaotist "Tehnilised andmed".   |
|  | FlexiBridge (Flexible Bridge) on sees. Ühe või enama kasutatava funktsioonirežiimi sektsooni ei ole nõud.  | Pange keedunõud kasutatava funktsioonirežiimi õige numbriga sektsooni dele või muutke funktsioonirežiimi. Vt jaotist "Paindlik induktsiooniala".   |
| Kuumutamine võtab kaua aega.   | Kööginõu on liiga väike ja kasutab keeduvälja saadaolevat võimsust ainult osaliselt.   | Optimaalseks soojusülekandeks kasutage keedunõusid, mille põhja läbimõõt on sarnane keeduvälja suurusega (st keedunõu maksimaalse läbimõõdu väärusega jaotises "Tehnilised andmed" > "Keeduvälja spetsifikatsioon"). |
|  | PowerSlide on sees. Paindlikule induktsiooniskeedualale asetatakse kaks potti või katab kööginõu enam kui ühe küpsetusalala, mis funktsiooni abil aktiveeriti. | Kasutage ainult ühte potti. Vt jaotist "Paindlik induktsioonikuumutusväli".  |

| Probleem                     | Võimalik põhjus       | Kõrvaldamise abinõu   |
|------------------------------|-----------------------|---|
| [E] ja number lülitub sisse. | Pliidiplaat on tõrge. | Lülitage pliidiplaat välja ja käivitage uuesti 30 sekundi möödudes. Kui [E] süttib uuesti, eemaldage pliit vooluvõrgust. Lülitage pliidiplaat vooluvõrku tagasi 30 sekundi pärast. Kui probleem püsib, pöörduge volitatud teeninduskeskusele. |

## 10.2 Kui te ei leia lahendust ...

Kui te ei suuda probleemile ise lahendust leida, siis võtke ühendust edasimüüja või teeninduskeskusega. Esitage andmed andmesildilt. Veenduge, et kasutasite

pliidiplati õigesti. Vastasel juhul on hooldustehniku või edasimüüja poolt teostatav hooldus tasuline ka garantiiaja jooksul. Teavet garantiperioodi ja volitatud hoolduskeskuste kohta leiate garantivihikust.

# 11. TEHNILISED ANDMED

## 11.1 Andmesilt

Mudel: TI74IF00IB:

Tüüp 62 C4A 05 AA

Induktsioon 7.35 kW

Seerianr .....

AEG

Tootekood (PNC) 949 598 510 00

220 - 240 V / 400 V 2N, 50 Hz

Valmistatud: Saksamaa

7.35 kW



## 11.2 Keeduväljade tehnilised näitajad

| Keeduväli                      | Nimivõimsus (mx soojusaste) [W] | PowerBoost [W] | PowerBoost maksimumkeskus [min] | Köögino läbimõõt [mm] |
|--------------------------------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|-----------------------|
| Keskmine eesmine               | 1400                            | 2500           | 4                               | 125 - 145             |
| Parem tagumine                 | 2300                            | 3600           | 10                              | 205 - 240             |
| Paindlik induktsioonikeeduväli | 2300                            | 3200           | 10                              | miinimum 105          |

Keeduväljade võimsus võib tabelis toodud andmetest veidi erineda. See muutub olenevalt keedunõude matrejalist ja mõõtmetest.

Optimaalse soojusülekande tagamiseks kasutage kööginoosid, mille põhja läbimõõt

on sarnane keeduvälja suurusega (st max köögino läbimõõdu väärtsusega tabelis). Ärge kasutage kööginoosid, mille läbimõõt on suurem keeduvälja läbimõõdust.

# 12. ENERGIATÕHUSUS

## 12.1 Tooteteave vastavalt ELi ökodisaini määrustele

|   |                                    |                            |
|---|------------------------------------|----------------------------|
| Mudeli tunnus   | TI74IF00IB                         |                            |
| Pliidi tüüp   | Sisseehitatud pliit                |                            |
| Toidukuumtöötlemisvööndite arv                                  | 2                                  |                            |
| Toidukuumtöötlemisalade arv                                     | 1                                  |                            |
| Kuumutustehnoloogia   | Induktsioon                        |                            |
| Ringikujuliste toidukuumtöötlemisvööndite läbimõõt<br>(Ø)       | Keskmine eesmine<br>Parem tagumine | 14.5 cm<br>24.0 cm         |
| Toidukuumtöötlemisala pikkus (P) ja laius (L)                   | Vasakpoolne                        | P 45.8 cm<br>L 21.4 cm     |
| Toidukuumtöötlemisvööndi energiatarbimine (EC electric cooking) | Keskmine eesmine<br>Parem tagumine | 187.5 Wh/kg<br>185.2 Wh/kg |
| Toidukuumtöötlemisala energiatarbimine (EC electric cooking)    | Vasakpoolne                        | 191.1 Wh/kg                |
| Pliidi energiatarbimine (EC electric hob)                       | 189.2 Wh/kg                        |                            |

IEC / EN 60350-2 – Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed – 2. osa: Pliidiplaadid – Toimivuse mõõtemeetodid.

Toidukuumtöötlemisala puudutavad energianäidud on märgitud vastavate toidukuumtöötlemisvööndite tähistega.

- Kui kuumutate vett, kasutage ainult vajalikku kogust.
- Võimalusel pange nõule alati kaas peale.
- Pange nõu otse keeduala keskele.
- Toidu soojashoidmiseks või sulatamiseks kasutage jäälakkumust.

## 12.2 Energiasäästlik

Alljärgnevate soovituste järgimisel saate igapäevase toiduvalmistamise ajal energiat säästa.

## 12.3 Tooteteave energiatarbimise ja kohaldataava väheste energiatarbega režiimini jöudmiseks kuluva maksimaalse aja kohta

|   |       |
|---|-------|
| Väljalülitatud režiimis tarbitav võimsus  | 0.3 W |
| Maksimaalne aeg, mis kulub seadmel automaatselt kohaldatavale väikese energia- tarbega režiimini jöudmiseks | 2 min |

## 13. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunktvi poörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

**Esiet sveicināti AEG pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.**



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## SATURS

|  |    |
|--|----|
| 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....             | 50 |
| 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....              | 52 |
| 3. UZSTĀDĪŠANA.....                      | 54 |
| 4. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....            | 57 |
| 5. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES.....   | 58 |
| 6. IERĪCES IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....      | 59 |
| 7. PAPILDFUNKCIJAS.....                  | 61 |
| 8. PADOMI UN IETEIKUMI.....              | 66 |
| 9. APRŪPE UN TĪRĪŠANA.....               | 69 |
| 10. PROBLĒMRISINĀŠANA.....               | 70 |
| 11. TEHNISKIE DATI.....                  | 72 |
| 12. ENERGOEFEKТИVITĀTE.....              | 73 |
| 13. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU..... | 74 |

## 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

### 1.1 Bērnu un paši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērniem no līdz 8 gadu vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.

- Bērni ir jāuzrauga, lai tie nerotaļātos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- UZMANĪBU: Ierīce un tās pieejamās detaļas lietošanas laikā sakarst. Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, kad tā tiek lietota vai atdziest.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce paredzēta tikai ēdienu gatavošanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, pansiju viesu numuros, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- UZMANĪBU: Ierīce un tās pieejamās detaļas lietošanas laikā sakarst. Nepieskarieties sildelementiem.
- UZMANĪBU: Gatavojot uz plīts ēdienu ar taukiem vai eļļu bez pieskatīšanas, var izcelties ugunsgrēks.
- Dūmi liecina par pārkaršanu. Nekādā gadījumā neizmantojet ūdeni ēdienu gatavošanas uguns nodzēšanai. Izslēdziet ierīci un aplājiet liesmu ar, piemēram, uguns segu vai vāku.
- UZMANĪBU: ierīci nedrīkst barot caur ārējo komutācijas ierīci, piemēram, taimeri, vai pievienot to sistēmai, kuru regulāri ieslēdz un izslēdz inženiertehniskā nodrošinājuma sistēma.
- BRĪDINĀJUMS: Gatavošanas process ir jāuzrauga. Šis gatavošanas process jāuzrauga nepārtraukti.
- UZMANĪBU: Aizdegšanās risks: neuzglabājiet priekšmetus uz gatavošanas virsmām.
- Nenovietojiet uz plīts virsmas metāla priekšmetus, piemēram, nažus, dakšas, karotes un vākus, jo tie var sakarst.

- Nelietojiet ierīci pirms tās iebūvēšanas.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdens smidzinātāju un tvaika tīrītāju.
- Pēc lietošanas izslēdziet plīts virsmas sildelementu, izmantojot tā vadības slēdzi, un nepaļaujieties uz gatavošanas trauka noteicēju.
- UZMANĪBU! Ja stikla keramikas virsma ir saplaisājusi, izslēdziet ierīci, lai novērstu iespējamo elektrības triecienu. Ja ierīce ir pieslēgta strāvas padeves avotam tiešā veidā, izmantojot savienojuma kārbu, noņemiet drošinātāju, lai atvienotu ierīci no strāvas padeves avota. Jebkurā gadījumā sazinieties ar Pilnvarotu servisa centru.
- Lai izvairītos no negadījumiem, strāvas padeves vada bojājuma gadījumā tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisam vai līdzīgi kvalificētam speciālistam.
- UZMANĪBU: Izmantojiet tikai tos plīts aizsargus, kurus ir izgatavojis ierīces ražotājs vai kuri norādīti lietošanas instrukcijā kā lietošanai piemēroti vai kuri ir iestrādāti ierīcē. Nepiemērotu plīts aizsargu lietošana var izraisīt negadījumus.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Montavimas



#### BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.



#### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un ierīces bojājumu risks.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Nodrošiniet starp blakus uzstādītām ierīcēm piemērotu attālumu.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.

- Apstrādājiet nozāgētās skapiša virsmas ar hermetizējošu līdzekli, lai nepieļautu piebriešanu mitruma ietekmē.
- Aizsargājiet ierīces apakšu no tvaika un mitruma.
- Neuzstādiet ierīci blakus durvīm vai zem logiem. Tas jāievēro, lai, atverot durvis vai logu, nenokristu ēdienu gatavošanas trauki.
- Katrai ierīcei apakšā ir dzesēšanas ventilators.
- Ja ierīce tiek uzstādīta virs atvilktnes:
  - Neglabājiet mazus priekšmetus vai papīra lapas, kurus varētu izvilkt, tādējādi sabojājot dzesēšanas ventilatorus vai dzesēšanas sistēmu.
  - Starp ierīces apakšdaļu un atvilktnē esošajiem priekšmetiem atstājiet vismaz 2 cm attālumu.

- Nonemiet visus atdalošos paneļus, kas uzstādīti skapīti zem ierīces.

## 2.2 Pieslēgums elektrotīklam



### BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- Visi elektriskie savienojumi jāveic kvalificētam elektriķim.
- Ierīci jāiezemē.
- Pirms jebkādu darbību veikšanas pārliecinieties, ka ierīce ir atvienota no strāvas padeves.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi uzstādīta. Vai līgs vai neatbilstošs strāvas vads vai kontaktdakša (ja tāda ir) var izraisīt kontakta pārmēriņu sakaršanu.
- Izmantojiet pareizu elektrības padeves vadu.
- Nelaujiet elektrības padeves vadam satīties.
- Nodrošiniet, ka tiek uzstādīta trieciena aizsardzība.
- Kabeļa stiprinājumam izmantojiet vada atslogotāju.
- Pieslēdzot ierīci rozetei, pārliecinieties, ka elektrības vads vai kontaktdakša (ja tāda ir) nepieskaras ierīces karstajām daļām vai ēdienu gatavošanas traukiem.
- Nelietojet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni (ja tāds ir) un strāvas kabeli. Sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru vai elektriķi, lai nomainītu bojātu strāvas kabeli.
- Daļas, kas nodrošina aizsardzību pret elektrošoku no strāvu vadošiem un izolētajiem elementiem, jānostiprina tā, lai tos nevarētu nonemt bez instrumentiem.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādišanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādišanas kontaktspraudnim var būvi pieķūt.
- Ja kontaktligzda ir valīga, neievietojiet tajā kontaktspraudni.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velcot aiz strāvas kabela. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

- Ir jāizmanto atbilstošas izolācijas ierīces: automātslēži, drošinātāji (no turētājiem izskrūvējami drošinātāji), zemējuma noplūdes automātslēži un savienotāji.
- Elektroinstalācijā jābūt izolācijas ierīcei, kas ļauj atvienot ierīci no visiem elektrotīkla poliem. Izolācijas ierīcē atstarpei starp kontaktiem jābūt vismaz 3 mm.

## 2.3 Lietošana



### BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Pirms pirmās lietošanas, nonemiet visus iesainojuma materiālus, uzlimes un aizsargplēvi (ja tādi ir).
- Pārliecinieties, ka ierīces ventilācijas atveres nav nosprostotas.
- Lietošanas laikā neatstājiet ierīci bez uzraudzības.
- Pēc katras izmantošanas reizes iestatiet gatavošanas zonu stāvoklī "Izslemts".
- Nenovietojiet galda piederumus un gatavošanas trauku vākus uz gatavošanas zonām. Tie var sakarst.
- Nelietojet ierīci ar mitrām rokām, vai ja ierīce nonākusi saskarē ar ūdeni.
- Nelietojet ierīci kā darba virsmu vai uzglabāšanai paredzētu virsmu.
- Ja ierīces virsma ir ieplaisājusi, nekavējoties atvienojiet ierīci no strāvas padeves. Tas novērsīs elektrošoka risku.
- Ierīces darbināšanas laikā lietotājiem ar elektrokardiostimulatoru jāturas vismaz 30 cm attālumā no indukcijas gatavošanas zonām.
- Ievietojot pārtiku karstā eļļā, tā var izšķakstīties.
- Neizmantojiet alumīnija foliju vai citus materiālus starp gatavošanas virsmu un ēdienu gatavošanas traukiem, ja vien ierīces ražotājs nav norādījis citādāk.
- Izmantojiet tikai šai ierīcei ražotāja ieteiktos papildpiederumus.



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ugunsgrēka un sprādziena risks.

- Uzkarsēti tauki un eļļa var radīt uzliesmojošu tvaiku. Gatavošanas laikā netuviniet taukvielas un eļļu atklātai liesmai vai sakarsētiem priekšmetiem.
- Augstā temperatūrā uzkarsētas eļļas izdalītie tvaiki var pēkšni uzliesmot.
- Pārtikas atliekas saturoša izmantotā eļļa var uzliesmot zemākā temperatūrā nekā pirmreizējas lietošanas eļļa.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.

#### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Neturiet karstus ēdienas gatavošanas traukus uz vadības paneļa, lai izvairītos no apdegumu riska.
- Nedrīkst novietot karstu pannas vāku uz plīts stikla virsmas.
- Ēdienas gatavošanas laikā neļaujiet ēdienas gatavošanas traukiem vārīties tukšiem.
- Ievērojiet piesardzību, lai nelautu priekšmetiem vai gatavošanas traukiem nokrist uz ierīces. Tas var sabojāt virsmu.
- Neieslēdziet gatavošanas zonas ar tukšiem gatavošanas traukiem vai bez tiem.
- Gatavošanas trauki, kas ražoti no čuguna vai ar bojātu apakšu var radīt skrāpējumus stiklam / stikla keramikas virsmai. Pārvietojot priekšmetus uz gatavošanas virsmas, vienmēr tos paceliet.

#### 2.4 Apkope un tīrišana

- Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu virsmas materiāla sabojāšanos.

### 3. UZSTĀDĪŠANA

#### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

#### 3.1 Pirms uzstādīšanas

Pirms plīts uzstādīšanas pierakstiet zemāk informāciju, kas norādīta uz datu plāksnītes. Tehnisko datu plāksnīte atrodas plīts apakšā.

Sērijas numurs .....

- Pirms tīrišanas izslēdziet ierīci un ļaujiet tai atdzist.
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neutrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūķlus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus, ja vien nav norādīts citādi.

#### 2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Informācija par šajā produkta esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.

#### 2.6 Utilizācija

#### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Sazinieties ar vietējām iestādēm, lai noskaidrotu, kā utilizēt ierīci.
- Atvienojiet ierīci no strāvas padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējet to.

#### 3.2 Iebūvējamas plītis

Lietojet iebūvējamās plītis tikai pēc tam, kad tās ir pareizi iebūvētas virtuves mēbelēs un darba virsmās atbilstoši spēkā esošiem standartiem.

#### 3.3 Strāvas padeves kabelis

- Plīts virsma ir aprīkota ar strāvas padeves kabeli.

- Lai nomainītu bojātu strāvas vadu, izmantojet kabeli: H05V2V2-F, kas ir izturīgs 90 °C vai augstākā temperatūrā. Atsevišķam vadam ir jābūt minimālam šķērsgriezumam atbilstoši tālāk sniegtajai tabulai. Sazinieties ar vietējo servisa centru. Strāvas padeves kabeļa nomaiņu dīrķst veikt tikai kvalificēts elektrikis.

### BRĪDINĀJUMS!

Visi elektrisko savienojumu darbi ir jāveic kvalificētam elektriķim.

### UZMANĪBU!

Savienojumi, izmantojot kontaktspraudņus ir aizliegti.

### UZMANĪBU!

Neurbiet un nelodējiet vadu galus. Tas ir aizliegts.

### UZMANĪBU!

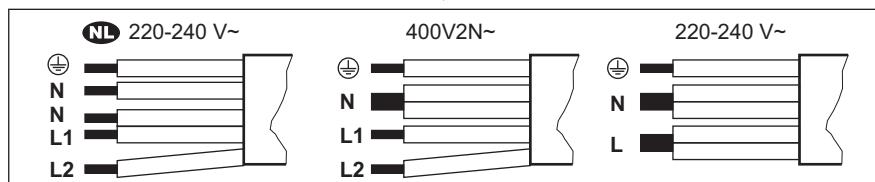
Neveidojiet kabeļa savienojumus bez kabeļa gala uzmavas.

### Vienfāzes pieslēgums

- Atvienojiet kabeļa gala uzmavu no melnās, brūnās un zilās krāsas vadiem.
- Noņemiet daļu izolācijas no brūnās, melnās un zilās krāsas vadu galiem.
- Savienojiet melnās un brūnās krāsas vadu galus.
- Izmantojet jaunu vada gala uzmavu uz savienotā vada gala (nepieciešams īpašs instruments).
- Savienojiet divu zilo vadu galus.
- Izmantojet jaunu vada gala uzmavu uz savienotā vada gala (nepieciešams īpašs instruments).

### Divfāzu pieslēgums

- Atvienojiet kabeļa gala uzmavu no zilās krāsas vadiem.
- Noņemiet daļu izolācijas no zilās krāsas vadu galiem
- Savienojiet divu zilo vadu galus.
- Izmantojet jaunu vada gala uzmavu uz savienotā vada gala (nepieciešams īpašs instruments).



| NL 220 - 240 V~  | Divfāzu pieslēgums 400 V2N~   | Vienfāzes pieslēgums: 220 - 240 V~  |
|--|---|---|
| 5 x 1,5 mm <sup>2</sup>  | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup> vai 4 x 2,5 mm <sup>2</sup>                                 | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup> vai 3 x 4 mm <sup>2</sup>   |
|  Dzeltens — zaļš |  | Dzeltens — zaļš  |
| N Zils un zils   | N Zils un zils  | N Zils un zils  |
| L1 Melns   | L1 Melns  | L Melns un brūns  |
| L2 Brūns   | L2 Brūns  |   |

### 3.4 Blīvējuma uzlikšana — integrēta uzstādīšana

- Notīriet gropes uz darba virsmas.
- Sagrieziet komplektācijā iekļauto 3x10 mm blīvējuma loksni četrās šaurākās

loksnēs. Sagriezto lokšņu garumam jāatbilst gropju garumam.

- Nogrieziet lokšņu galus 45° grādu leņķi. Galiem precīzi jāatbilst gropju stūriem.

- Piestipriniet loksnes gropēm. Nestiepiet loksnes. Nestipriniet lokšņu galus vienu virs otra.

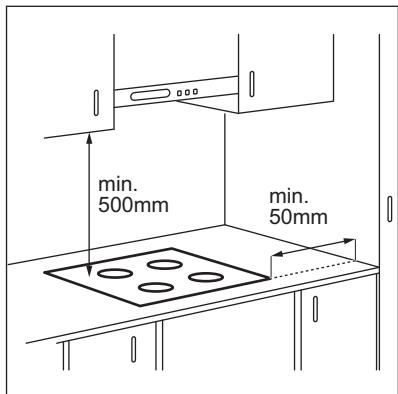
Pēc plīts virsmas samontēšanas aizpildiet tušumu starp stikla keramiku un darba virsmu ar silikonu. Pārliecieties, ka zem stikla keramikas virsmas neiekļūst silikons.

### 3.5 Blīvējuma uzlikšana — uzstādīšana virspusē

- Notīriet darba virsmu apkārt izgrieztajai zonai.
- Novietojiet komplektācijā iekļauto 2x6 mm blīvējuma loksni gar plīts apakšējo malu tā, lai tā pieklautos stikla keramikas virsmas ārējai malai. Nestiepiet to. Nodrošiniet, lai blīvējuma loksnes gali atrastos vienas plīts virsmas puses vidū.
- Griezot blīvējuma loksni, nogrieziet par dažiem milimetriem vairāk.
- Savienojet abus blīvējuma loksnes galus kopā.

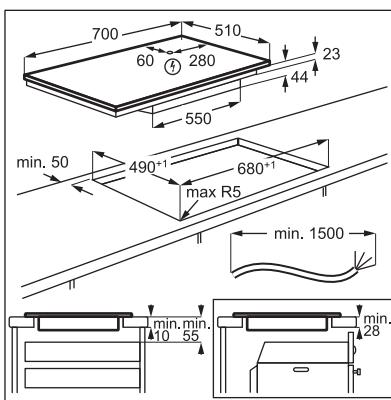
### 3.6 Montāža

Uzstādot plīts virsmu zem tvaika nosūcēja, skatiet minimālo nepieciešamo attālumu starp ieīcēm tvaika nosūcēja uzstādīšanas instrukcijās.

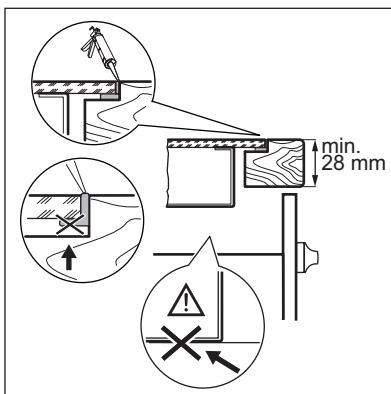
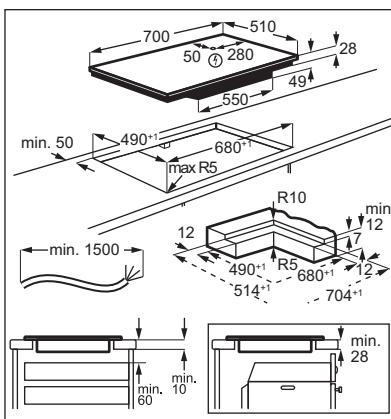


Ja ierīce tiek uzstādīta virs atvilktnes, plīts virsmas ventilācija gatavošanas procesa laikā var uzsildīt atvilktnē glabātos priekšmetus.

### UZSTĀDĪŠANA VIRSPUSĒ



### INTEGRĒTA UZSTĀDĪŠANA



Meklējiet video pamācību "AEG indukcijas pļūts virsmas uzstādīšana — uzstādīšana un virsmas", ievadot pilnu turpmāk redzamajā attēlā norādīto nosaukumu.



[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG  
Induction Hob - Worktop installation



Meklējiet video pamācību "AEG indukcijas pļūts virsmas uzstādīšana — iegulšana

"virsmā", ievadot pilnu turpmāk redzamajā attēlā norādīto nosaukumu.



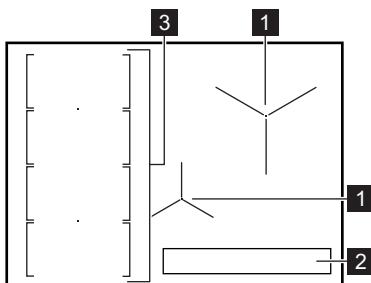
[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG  
induction hob flush installation



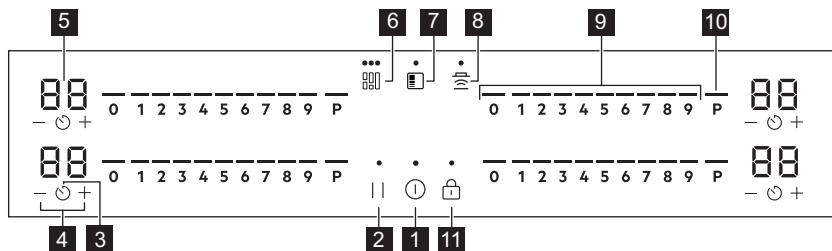
## 4. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### 4.1 Gatavošanas virsmas izkārtojums



- 1 Indukcijas gatavošanas zona
- 2 Vadības panelis
- 3 Elastīgo indukcijas zonu veido četri segmenti

### 4.2 Vadības paneļa izkārtojums



Ierīces vadībai izmantojiet sensora laukus. Dispēļi, indikatori un skaņas signāli norāda uz aktivizētām funkcijām.

| Senso-<br>ra<br>lauks | Funkcija                             | Apraksts   |
|-----------------------|--------------------------------------|--|
| 1                     | (1) Ieslēgts / Izslēgts              | Lai aktivizētu vai deaktivizētu ierīci.                  |
| 2                     | Pauze                                | Funkcijas aktivizēšanai un deaktivizēšanai.              |
| 3                     | (○) Taimeris                         | Funkcijas iestatīšana.                                   |
| 4                     | +/ -                                 | Paildzina vai saīsina laiku.                             |
| 5                     | - Taimera displejs                   | Rāda laiku minūtēs.                                      |
| 6                     | FlexiBridge (Flexible Bridge)        | Trīs funkcijas režīmu pārslēgšanai.                      |
| 7                     | PowerSlide                           | Funkcijas aktivizēšanai un deaktivizēšanai.              |
| 8                     | Hob²Hood                             | Lai aktivizētu un deaktivizētu funkcijas manuālo režīmu. |
| 9                     | - Vadības josla                      | Iestata sildīšanas pakāpi.                               |
| 10                    | P PowerBoost                         | Lai ieslēgtu funkciju.                                   |
| 11                    | 🔒 Bloķētājs / Bērnu drošības sistēma | Vadības paneļa bloķēšanai/atbloķēšanai.                  |

### 4.3 Displeja indikatori

| Indikators      | Apraksts   |
|-----------------|--|
| (E) + cipars    | Radušies darbības traucējumi.  |
| (E) / (E) / (E) | OptiHeat Control (trīs darbību atlikušā siltuma indikators): turpināt gatavošanu / uzturēt siltumu / atlikušais siltums. |

## 5. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 5.1 Jaudas ierobežojums

Jaudas ierobežojums nosaka, cik daudz jaudas virsma lieto kopā, ievērojot mājas elektroinstalācijas drošinātāju ierobežojumus. Pārliecinieties, ka iestatīta uz augstāko iespējamo jaudas līmeni pēc noklusējuma.

**Lai samazinātu vai palielinātu jaudas līmeni:**

1. Ieejiet izvēlnē, nospiediet un turiet nospiestu (1) 3 sekundes. Tad nospiediet un turiet nospiestu (P).
2. Nospiediet (○) taimera priekšpusē līdz parādās (P).
3. Nospiediet (—) / (+) taimera priekšpusē, lai iestatītu jaudas līmeni.
4. Nospiediet (1), lai izietu.  
**Jaudas līmeni**

Skatiet sadaļu "Tehniskie dati".



### UZMANĪBU!

Pārliecīnieties, ka mājokļa drošinātāji spēj izturēt izvēlēto jaudu.

- P73 — 7350 W
- P15 — 1500 W
- P20 — 2000 W

- P25 — 2500 W
- P30 — 3000 W
- P35 — 3500 W
- P40 — 4000 W
- P45 — 4500 W
- P50 — 5000 W
- P60 — 6000 W

## 6. IERĪCES IZMANTOŠANA IKDIENĀ



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 6.1 Aktivizācija un deaktivizācija

Turiet nospiestu ①, lai aktivizētu vai deaktivizētu plīts virsmu.

### 6.2 Katlu noteikšana

Šī funkcija norāda gatavošanas trauku atrašanos uz plīts virsmas un deaktivizē gatavošanas zonas, ka gatavošanas laikā attiecīgajā gatavošanas zonā netiek konstatēta gatavošanas trauka klātesamība.

Novietojot gatavošanas trauku uz gatavošanas zonas pirms karsēšanas iestatījuma atlasišanas, vadības joslā iedegas indikators vīrs atzīmes 0.

Nonemot gatavošanas trauku no aktivizētas gatavošanas zonas un īslaicīgi novietojot to citviet, sāk mirgot vīrs attiecīgās vadības joslas esošie indikatori. Nenovietojot gatavošanas trauku atpakaļ uz aktivizētās gatavošanas zonas 120 sekunžu laikā, attiecīgā gatavošanas zona tiek automātiski deaktivizēta.

Lai atsāktu gatavošanu, novietojiet gatavošanas trauku atpakaļ uz gatavošanas zonām, pirms beidzas norādītais gaidīšanas laiks.

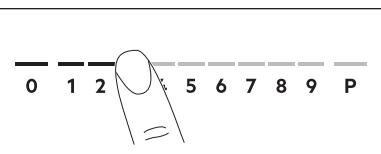
### 6.3 Gatavošanas zonu lietošana

Lieciet ēdienu gatavošanas traukus izvēlētās zonas centrā. Indukcijas gatavošanas zonas automātiski pielāgojas ēdienu gatavošanas trauka dibena izmēram.



Lai nodrošinātu optimālu siltumpārnesi, lietojet ēdienu gatavošanas traukus, kuru pamatnes diametrs ir līdzīgs gatavošanas zonas diametram (t. i., maksimālais izmērs ēdienu gatavošanas traukiem, kas norādīts sadaļā "Tehniskie dati" > "Gatavošanas zonu specifikācija"). Pārbaudiet, vai ēdienu gatavošanas trauks ir piemērots lietošanai ar indukcijas plīts virsmas. Lai iegūtu plašāku informāciju par ēdienu gatavošanas veidiem, skatiet sadaļu Padomi un ieteikumi.

### 6.4 Karsēšanas iestatījums



1. Nospiediet vēlamo karsēšanas iestatījumu vadības joslā. Iepriekš norādītie indikatori vīrs vadības joslas parādās līdz atlasišajam karsēšanas iestatījuma līmenim.
2. Lai izslēgtu gatavošanas zonu, nospiediet 0.

### 6.5 PowerBoost

Šī funkcija piegādā vairāk jaudas indukcijas gatavošanas zonām. Šo funkciju var aktivizēt indukcijas gatavošanas zonai tikai uz ūsu laiku. Pēc tam indukcijas gatavošanas zona automātiski pārslēdzas atpakaļ uz augstāko sildīšanas pakāpi.



Skatiet sadaļu "Tehniskie dati".

**Lai aktivizētu funkciju gatavošanas zonai:**  
pieskarieties

**Lai izslēgtu funkciju:** nomainiet sildīšanas pakāpi.

## 6.6 OptiHeat Control (trīspakāpju atlikušā siltuma indikators)



### BRĪDINĀJUMS!

/ / Kamēr indikators turpina degt, pastāv apdegumu risks no atlikušā karstuma.

Indukcijas gatavošanas zonas rada gatavošanas procesam nepieciešamo siltumu tieši ēdiena gatavošanas trauka pamatnē. Stikla keramikas virsma sakarst no trauku izstarotā karstuma.

Indikatori sāk degt, kad gatavošanas zona ir karsta. Tie parāda pašreiz izmantoto gatavošanas zonu atlikušā siltuma pakāpi:

- turpināt gatavošanu,
- siltuma uzturēšana,
- atlikušais siltums.

Indikatori var arī iedegties:

- blakus esošajām gatavošanas zonām, pat ja tās neizmatojat,
- ja uz aukstas gatavošanas zonas tiek novietoti karsti gatavošanas trauki,
- kad gatavošanas virsma ir izslēgta, bet gatavošanas zona joprojām ir karsta.

Indikators nodziest, kad gatavošanas zona ir atdzisusi.

## 6.7 Taimera iespējas

### Laika atskaites taimeris

Šo funkciju var izmantot, lai norādītu, cik ilgi gatavošanas zonai būtu jādarbojas vienas vāršanas reizes laikā.

Iestatiet atlasītās gatavošanas zonas karsēšanas iestatījumu un pēc tam iestatiet funkciju.

1. Nospiediet . Taimera displejā parādās 00.
2. Nospiediet vai , lai iestatītu laiku (00–99 minūtes).
3. Nospiediet , lai iedarbinātu taimeri, vai uzgaidiet 3 sekundes. Taimeris sāk laika atskaiti.

**Lai mainītu laiku:** atlasiert gatavošanas zonu ar un nospiediet vai .

**Lai deaktivizētu funkciju:** atlasiert gatavošanas zonu ar un nospiediet .

Kad beidzas taimera laika atskaitē, atskan skaņas signāls un mirgo 00. Gatavošanas zona tiks deaktivizēta. Nospiediet jebkuru simbolu, lai izslēgtu skaņas signālu un mirgojošos ciparus.

### Laika atgādinājums

Šo funkciju var lietot, kad plīts ir ieslēgta un gatavošanas zonas nestrādā. Karsēšanas iestatījums rāda 00.

1. Nospiediet .
2. Piespiediet vai , lai iestatītu laiku. Kad beidzas taimera laika atskaitē, atskan skaņas signāls un mirgo 00. Nospiediet jebkuru simbolu, lai izslēgtu skaņas signālu un mirgojošos ciparus.

**Lai deaktivizētu funkciju:** nospiediet un .

## 6.8 Jaudas pārvaldība

Ja ir aktivizētas vairākas zonas un patērētā jauda pārsniedz strāvas padeves ierobežojumu, tad šī funkcija sadala pieejamo jaudu starp gatavošanas zonām. Plīts virsma kontrolē karstuma iestatījumus, lai aizsargātu mājokļa elektroinstalācijas drošinātājus.

- Ja plīts virsma sasniedz maksimāli pieejamo strāvas apjomu (skatiet tehnisko datu plāksnīti), gatavošanas zonu jauda tiek automātiski samazināta.

- Prioritātē vienmēr tiek piešķirta pirmās atlasītās gatavošanas zonas karsēšanas iestatījumam. Atlikuši jauda tiks sadalīta starp pārējām gatavošanas zonām atbilstoši atlases kārtībai.
- Gatavošanas zonām ar samazinātu jaudu vadības josla iemirgojas un rāda maksimālos iespējamos karsēšanas iestatījumus.
- Uzgaidiet, līdz displejs pārstāj mirgot, vai samaziniet pēdējās atlasītās gatavošanas zonas karstuma iestatījumu. Gatavošanas zonas turpinās darboties samazinātā karstuma iestatījumā. Nepieciešamības gadījumā varat manuāli mainīt gatavošanas zonu karsēšanas iestatījumus.

## 6.9 Izvēlnes struktūra

Tabulā redzama pamata izvēlnes struktūra.

### Lietotāja iestatījumi

| Simbols | Iestatījums:                | Iespējamās opcijas                    |
|---------|-----------------------------|---------------------------------------|
| b       | Skaņa                       | Ieslēgts / Izslēgts (-)               |
| P       | Jaudas ierobežojums         | 15 - 73                               |
| H       | Režīms AUTO                 | 0 - 6                                 |
| E       | Brīdinājumu / klūdu vēsture | Nesenos brīdinājumi / klūdu saraksts. |

## 7. PAPILDUNKCIJAS

### 7.1 Automātiskā izslēgšanās

Funkcija automātiski izslēdz plīts virsmu, ja:

- visas gatavošanas zonas ir deaktivizētas,
- jūs neiestatāt nevienu karsēšanas iestatījumus vai ventilatora darbības ātruma iestatījumus pēc plīts virsmas ieslēgšanas,
- izlejat vai novietojat kādu priekšmetu uz vadības paneļa ilgāk nekā 10 sekundes (piemēram, pannu, dvieli u.c.). Atskan signāls, un plīts virsma tiek deaktivizēta. Nonēmiet priekšmetu vai nošķirtet vadības paneli.
- ierīce pārmērīgi sakarst (piemēram, kad katls ir izvārijis sauss). Laiujiet

**Lai ieietu lietotāja iestatījumos:** nospiediet un turiet nospiestu ① 3 sekundes. Pēc tam nospiediet un turiet nospiestu ②. Iestatījumi parādās taimerī, kas atrodas pa kreisi no gatavošanas zonām.

**Pārvietošanās pa izvēlni:** izvēlni veido iestatījumu simbols un vērtība. Simbols iedegas aizmugurējā taimerī, bet vērtība parādās priekšējā taimerī. Lai pārvietotos pa iestatījumiem, priekšējā taimerī nospiediet ③. Lai mainītu iestatījuma vērtību, priekšējā taimerī nospiediet + vai -.

**Lai izietu no izvēlnes:** nospiediet ④.

### OffSound Control

Jūs varat ieslēgt/izslēgt skaņas signālus sadaļā Izvēlne > Lietotāja iestatījumi.



Skatīt sadaļu "Izvēlnes struktūra".

Kad skaņas signāli ir izslēgti, signāli joprojām atskan, kad:

- jūs skarat ①,
- beidzas taimerī iestatītais laiks,
- jūs nospiežat neaktīvu simbolu.

gatavošanas zonai atdzist, pirms atkārtoti izmantojat plīts virsmu.

- jūs neizslēdzat gatavošanas zonu vai maināt karstuma iestatījumu. Pēc kāda laika plīts virsma izslēdzas.

**Attiecība starp karsēšanas iestatījumu un laiku, pēc kura ierīce izslēdzas:**

| Karsēšanas iestatījums | Plīts virsma izslēdzas pēc |
|------------------------|----------------------------|
| 1 - 2                  | 6 stundām                  |
| 3 - 4                  | 5 stundām                  |
| 5                      | 4 stundām                  |
| 6 - 9                  | pusotra stunda             |

## 7.2 Pauze

Šī funkcija visas darbojošās gatavošanas zonas iestata zemākajā karsēšanas pakāpē.

Kad šī funkcija ir ieslēgta, var izmantot ① un || . Visi pārējie simboli uz vadības panela ir bloķēti.

Šī funkcija neaptur taimera funkcijas.

**1. Lai aktivizētu funkciju,** nospiediet || . Karsēšanas iestatījums ir samazināts līdz 1.

**2. Lai izslēgtu funkciju,** nospiediet || . Izslēdzas iepriekšējais karsēšanas iestatījums.

## 7.3 Bloķētājs

Jūs varat bloķēt vadības paneli plīts virsmas darbības laikā. Tas novērš nejaušu sildīšanas iestatījuma.

Vispirms iestatiet karstuma iestatījumu.

**Lai aktivizētu funkciju,** nospiediet 🔒.

**Lai izslēgtu funkciju,** atkārtoti nospiediet 🔒.



Funkcija tiek deaktivizēta, izslēdzot plīts virsmu.

## 7.4 Bērnu drošības sistēma

Šī funkcija nepieļauj nejaušu plīts virsmas.

**Lai aktivizētu funkciju,** nospiediet ①.

Neiestatiet nekādus karsēšanas iestatījumus.

Turiel nospiestu 🔒 3 sekundes, līdz iedegas indikators virs simbola. Izslēdziet plīts virsmu, nospiežot ①.



Kad plīts virsma tiek izslēgta, funkcija joprojām ir aktīva. Indikators virs 🔒 ir ieslēgts.

**Lai deaktivizētu funkciju,** nospiediet ①.

Neiestatiet nekādus karsēšanas iestatījumus.

Turiel nospiestu 🔒 3 sekundes, līdz izdziest indikators virs simbola. Izslēdziet plīts virsmu, nospiežot ①.

**Gatavošana ar ieslēgtu funkciju:** nospiediet

①, pēc tam turiet nospiestu 🔒 3 sekundes, līdz izdziest indikators virs simbola. Jūs variet izmantot plīts virsmu. Kad izslēdzat plīts virsmu ar ①, funkcija darbojas atkal.

## 7.5 Fleksibla indukcijas gatavošanas zona



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### Funkcija FlexiBridge

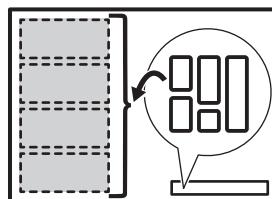
Elastīgo indukcijas zonu veido četri segmenti. Segmentus var apvienot divās dažādu izmēru gatavošanas zonās vai vienā lielā gatavošanas zonā. Jūs varat atlasīt segmentu kombināciju, atlasot izmantotajam gatavošanas trauka izmēram atbilstošu režīmu. Pieejami trīs režīmi: Režīmi Standard, Big Bridge un Max Bridge.



Lai iestatītu sildīšanas pakāpi, lietojiet divas kreisās putas vadības joslas.

### Pārslēgšanās starp režīmiem

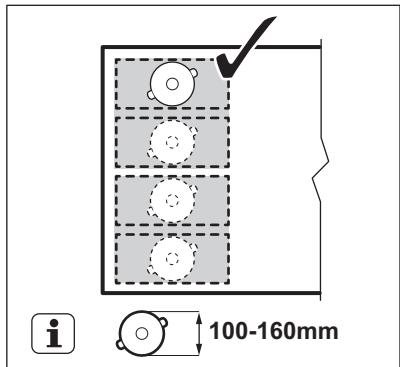
Lai pārslēgtos starp režīmiem, nospiediet ☰. Tiks saglabāti sildīšanas iestatījumu līmeņi.



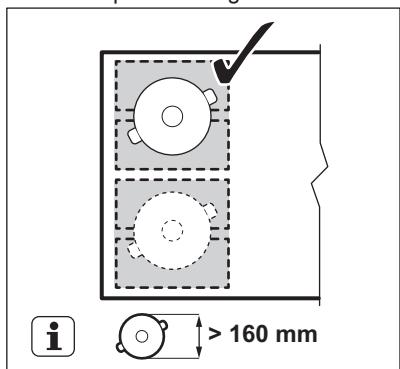
### Gatavošanas trauka diametrs un pozīcija

Atlasiet gatavošanas trauka izmēram piemērotu režīmu. Gatavošanas traukam pēc iespējas jānosedz atlasītā platība.

Novietojiet gatavošanas trauku, kura apakšas diametrs ir mazāks nekā 160 mm, viena segmenta centrā. Jūs varat izmantot cepeša pannu režīmos Zonu apvienošana un Maksimālā zonu apvienošana.

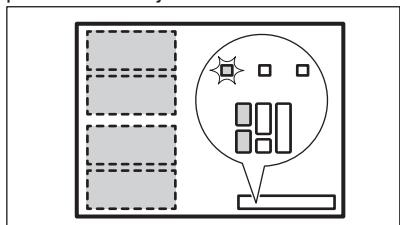


Novietojiet gatavošanas trauku, kura pamatnes diametrs ir lielāks nekā 160 mm, centrā starp diviem segmentiem.

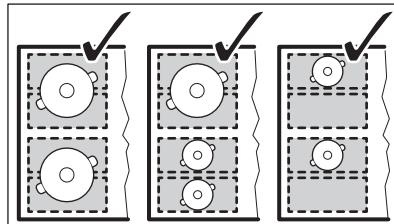


### FlexiBridge Standarta režīms

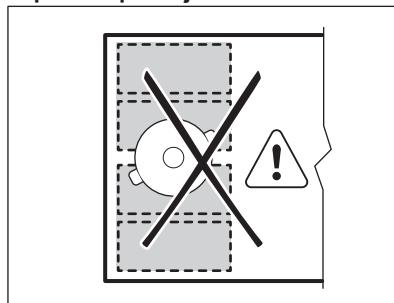
Aktivizējot funkciju, šis režīms tiek aktivizēts pēc noklusējuma. Tas savieno segmentus divās atsevišķās gatavošanas zonās. Jūs varat mainīt karsēšanas iestājumu katrai zonai atsevišķi. Izmantojet divas kreisās puses vadības joslas.



### Gatavošanas trauku novietošana pareizā pozīcijā

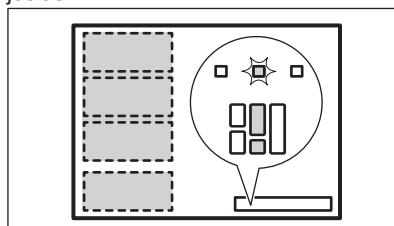


### Gatavošanas trauku novietošana nepareizā pozīcijā



### FlexiBridge režīms Big Bridge

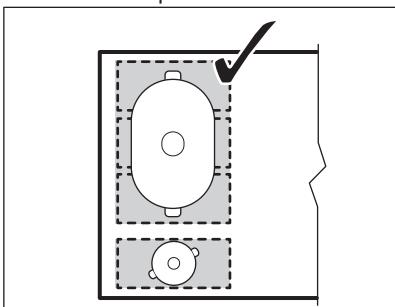
Lai aktivizētu režīmu, piespiediet , līdz redzat pareizā režīma indikatoru . Šis režīms savieno trīs aizmugurējos segmentus vienotā gatavošanas zonā. Priekšējais segments nav pievienots un darbojas kā atsevišķa gatavošanas zona. Jūs varat mainīt karsēšanas iestājumu katrai zonai atsevišķi. Izmantojet divas kreisās puses vadības joslas.



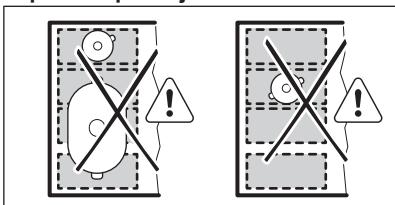
### Gatavošanas trauku novietošana pareizā pozīcijā.

Novietojiet gatavošanas trauku uz trim savienotajiem segmentiem. Ja jūs izmantojat

ēdiena gatavošanas trauku, kas ir mazāks nekā divi segmenti, mirgo vadības josla, un zona izslēdzas pēc 2 minūtēm.

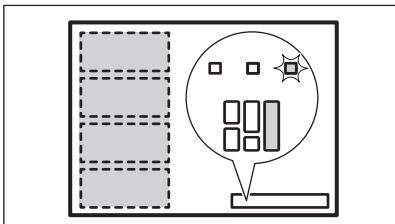


#### Gatavošanas trauku novietošana nepareizā pozīcijā



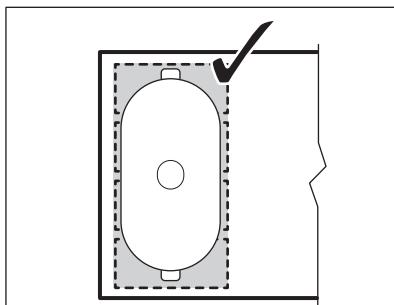
#### FlexiBridge režīms Max Bridge

Lai aktivizētu režīmu, piespiediet līdz redzat pareizā režīma indikatoru . Šis režīms savieno visus segmentus vienā gatavošanas zonā. Lai iestātītu karsēšanas pakāpi, izmantojiet divas vadības joslas kreisajā pusē.

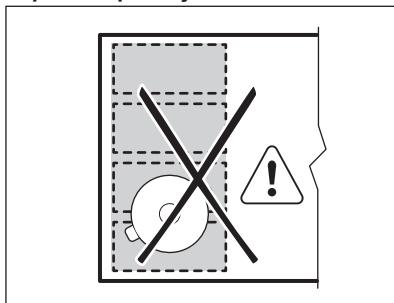


#### Gatavošanas trauku novietošana pareizā pozīcijā.

Novietojiet gatavošanas trauku uz četriem savienotajiem segmentiem. Ja lietojat ēdiena gatavošanas trauku, kas ir mazāks par trijiem segmentiem, mirgo vadības josla, un zona izslēdzas pēc 2 minūtēm.



#### Gatavošanas trauku novietošana nepareizā pozīcijā



#### PowerSlide

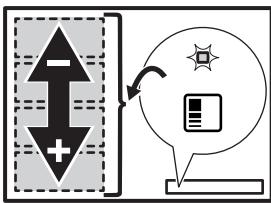
Šī funkcija ļauj jums regulēt temperatūru, pārvietojot ēdiena gatavošanas traukus citā pozīcijā uz indukcijas gatavošanas virsmas.

- Funkcija sadala indukcijas gatavošanas zonu trīs zonās ar dažādiem karsēšanas iestātījumiem. Plīts virsma nosaka ēdiena gatavošanas trauka pozīciju un pielāgo karsēšanas iestātījumu atbilstīgi šai pozīcijai.
- Jūs varat novietot gatavošanas traukums priekšā, vidus vai aizmugurējā pozīcijā. Novietojot ēdiena gatavošanas trauku priekšpusē, jūs varēsiet izmantot augstāko karsēšanas iestātījumu. Lai samazinātu to, pārvietojiet ēdiena gatavošanas trauku uz vidējo vai aizmugurējo pozīciju.
- Aktivizējot funkciju pirmo reizi, jūs iegūsiet šādus noklusētos karsēšanas iestātījumus: 9 — priekšējai pozīcijai, 6 — vidējai pozīcijai un 3 — aizmugurējai pozīcijai.
- Jūs varat mainīt karsēšanas iestātījumu katrai pozīcijai atsevišķi. Plīts virsma

- atcerēsies jūsu karsēšanas iestatījumus nākamreiz, kad aktivizēsiet šo funkciju.
- Priekšējās kreisās puses vadības joslas karsēšanas iestatījuma displejs rāda šīs funkcijas karsēšanas iestatījumu. **Lai mainītu karsēšanas iestatījumu, izmantojet tikai priekšējo kreisās puses vadības joslu.** Funkcijas darbības laikā aizmugurējā kreisās puses vadības josla ir deaktivizēta.



Izmantojot šo funkciju, lietojet tikai vienu katlu, kura pamatnes minimālais diametrs ir 160 mm.



- Novietojiet atbilstošu gatavošanas trauku gatavošanas zonas priekšējā kreisajā pusē.
- Lai aktivizētu plīts virsmu, turiet nospiestu ①.

Atskan skaņas signāls un iedegas indikators ① un

- Nospiediet , lai aktivizētu funkciju, piespiediet taustiņu.
- Atskan signāls un iedegas indikators virs simbola.
- Nepieciešamības gadījumā pārvietojiet gatavošanas trauku uz priekšu un atpakaļ pa gatavošanas zonu. Lai mainītu gatavošanas trauku pozīciju, paceliet tos un novietojiet tos citā zonas dalā.

Nebūdienet gatavošanas traukus, jo tas var izraisīt virsmas skrāpējumus un krāsas maiņu.

Karsēšanas iestatījuma līmenis vadības joslā pielāgojas automātiski.

- Lai mainītu noklusēto karsēšanas iestatījumu līmenus, vispirms pārvietojiet gatavošanas trauku uz to zonu, kuru vēlaties pielāgot.

- Nospiediet jebkuru no pieejamajiem karsēšanas iestatījumu līmeniem vadības joslas priekšējā kreisajā pusē.

Atjauninātie karsēšanas iestatījumu līmeņi tiks iegaumēti nākamajai reizei, kad izmantosiet šo funkciju.

- Atkārtojet tās pašas darbības pārējām gatavošanas zonām pēc nepieciešamības.
- Lai izslēgtu funkciju, nospiediet . Tāpat jūs varat nospiest 0 priekšējās kreisās puses vadības joslā.

Atskan signāls un izdziest indikators virs simbola. Karsēšanas iestatījuma līmenis pārslēdzas uz 0.

Jūs varat iestatīt taimeri PowerSlide darbības laikā. Šādā gadījumā taimeris neizslēdz gatavošanas zonas, kad beidzas iestatīšanas laiks. Taimeris ieteikmē visas trīs gatavošanas zonas, kuras funkcija aktivizē vienlaikus.

## 7.6 Hob<sup>2</sup>Hood

Tā ir uzlabota funkcija, kas savieno plīts virsmu un tvaika nosūcēju. Plīts virsmai un tvaika nosūcējam ir infrasarkanā signāla komunikācijas ierīce. Ventilatora ātrums tiek noteikts automātiski, par pamatu nemot režīma iestatījumu un uz plīts izvietotā karstākā ēdienu gatavošanas trauka temperatūru. Ventilatoru var darbināt arī manuāli, izmantojot plīts virsmu.



Vairumam tvaika nosūcēju tālvadības sistēma sākotnēji ir aktivizēta. Gadījumā, ja tā ir deaktivizēta, aktivizējet to pirms funkcijas izmantošanas.

Papildinformācija pieejama tvaika nosūcēja lietotāja rokasgrāmatā.

### Funkcijas automātiska darbināšana

Lai automātiski darbinātu funkciju, iestatiet automātisko režīmu uz H1 – H6. Plīts virsma sākotnēji ir iestatīta uz H5. Tvaika nosūcējs reaģē ikreiz, kad sākat izmantot plīts virsmu. Plīts virsma automātiski nosaka ēdienu gatavošanas trauku temperatūru un attiecīgi noregulē ventilatora ātrumu.

## Automātiskie režīmi

| Automāti-<br>skais ap-<br>gaismo-<br>jums | Vāriša-<br>na <sup>1)</sup> | Cepša-<br>na <sup>2)</sup> |
|---|-----------------------------|----------------------------|
| H0  | Izslēgts                    | Izslēgts                   |
| H1  | Ieslēgts                    | Izslēgts                   |
| H2 3)                                     | Ieslēgts                    | 1. ventilato-<br>ra ātrums |
| H3  | Ieslēgts                    | Izslēgts                   |
| H4  | Ieslēgts                    | 1. ventilato-<br>ra ātrums |
| H5  | Ieslēgts                    | 1. ventilato-<br>ra ātrums |
| H6  | Ieslēgts                    | 2. ventilato-<br>ra ātrums |
|   |                             | 3. ventilato-<br>ra ātrums |

1) Plīts virsma konstatē vārišanās procesu un aktivizē ventilatora ātrumu saskaņā ar automātisko režīmu.

2) Plīts virsma konstatē cepšanās procesu un aktivizē ventilatora ātrumu saskaņā ar automātisko režīmu.

3) Šis režīms aktivizē ventilatoru un apgaismojumu, un tas nav atkarīgs no temperatūras.

### Automātiskā režīma maiņa

1. Izslēdziet plīts virsmu.
2. Nospiediet ① 3 sekunžu garumā. Displejs ieslēdzas un izslēdzas.
3. Nospiediet ② 3 sekunžu garumā.
4. Pāris reizes nospiediet ③, līdz iedegas H.
5. Piespiediet taimera vadīklas +, lai izvēlētos automātisko režīmu.



Lai darbinātu tvaika nosūcēju tieši no tvaika nosūcēja paneļa, deaktivizējet funkcijas automātisko režīmu.



Pabeidzot gatavošanu un deaktivizējot plīts virsmu, tvaika nosūcēja ventilators var turpināt darboties noteiktu laiku. Pēc tam sistēma deaktivizē ventilatoru automātiski un neļauj jums nejauši aktivizēt ventilatoru nākamo 30 sekunžu laikā.

### Ventilatora ātruma manuāla darbināšana

Funkciju var darbināt arī manuāli. Lai to izdarītu, piespiediet ④, kad plīts virsma ir ieslēgta. Tas deaktivizē funkcijas automātisko darbināšanu un ļauj manuāli mainīt ventilatora ātrumu. Nospiežot ⑤, jūs paaugstināt ventilatora ātrumu par vienu līmeni. Sasniedzot intensīvo līmeni un nospiežot vēlreiz ⑤, jūs iestatīsiet ventilatora ātrumu uz 0, kas deaktivizēs tvaika nosūcēja ventilatoru. Lai atkal iedarbinātu ventilatoru ar ventilatora ātrumu 1, piespiediet ④.



Lai aktivizētu funkcijas automātisko darbināšanu, izslēdziet plīts virsmu un ieslēdziet to vēlreiz.

### Apgaismojuma ieslēgšana

Jūs varat iestatīt, lai plīts virsma automātiski ieslēgtu apgaismojumu, ikreiz, kad jūs ieslēdzat plīts virsmu. Lai to izdarītu, iestatiet automātisko režīmu uz H1 – H6.



Tvaika nosūcēja apgaismojums deaktivizējas 2 minūtes pēc plīts virsmas izslēgšanas.

## 8. PADOMI UN IETEIKUMI



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadalī "Drošība".

## 8.1 Ēdiena gatavošanas trauki



Indukcijas gatavošanas zonām spēcīgs elektromagnētiskais lauks rada karstumu ēdienai gatavošanas traukos ļoti ātri.

Izmantojot indukcijas gatavošanas zonas, lietojiet piemērotus ēdienai gatavošanas traukus.

- Lai novērstu pārkaršanu un uzlabotu zonu veikspēju, ēdienai gatavošanas traukiem jābūt pēc iespējas biezākiem un plakanākiem.
- Pirms ēdienu gatavošanas trauku novietošanas uz plīts virsmas nodrošiniet, lai trauku pamatnes būtu tīras un sausas.
- Vienmēr esiet piesardzīgi, lai nevilktu un nebūdītu ēdienai gatavošanas traukus pa stiklu malām un stūriem jo tādējādi stikla virsma var iepļist vai sabojāties.

### Ēdienai gatavošanas trauku materiāls

- **piemērots:** čuguns, tērauds, emaljēts tērauds, nerūsējošs tērauds, daudzslānu dibens (ar atbilstošu ražotāja markējumu).
- **nepiemērots:** alumīnijš, varš, misiņš, stikls, keramika, porcelāns.

### Ēdienai gatavošanas trauku ir piemēroti indukcijas plīts virmai, ja:

- ūdens uzvārās ļoti ātri zonā, kurā iestātīta augstākā sildīšanas pakāpe.
- pie ēdienai gatavošanas trauka dibena pielip magnēts.

### Ēdienai gatavošanas trauku izmēri

- Indukcijas gatavošanas zonas automātiski pielāgojas ēdienai gatavošanas trauka dibena izmēram. Sk. sadalu "Tehniskie dati" > "Gatavošanas zonu specifikācija", lai uzzinātu pareizos ēdienai gatavošanas trauku izmērus. Ēdienai gatavošanas traukus lieciet izvēlētās gatavošanas zonas centrā.
- Gatavošanas zonas efektivitāte ir saistīta ar ēdienai gatavošanas trauka diametru. Lai nodrošinātu optimālu siltumpārnesi, lietojiet ēdienai gatavošanas traukus, kuru pamatnes diametrs ir līdzīgs gatavošanas zonas diametram (t. i., maksimālais izmērs ēdienai gatavošanas traukiem, kas norādīts sadalā "Tehniskie dati" > "Gatavošanas zonu specifikācija").

- Ēdienai gatavošanas trauki ar mazāku diametru par norādīto saņems tikai daļu no gatavošanas zonas ģenerētās jaudas, kas noved pie lēnākas karsēšanas.
- Drošības apsvērumu dēļ un, lai sasniegtu optimālus ēdienai gatavošanas rezultātus, neizmantojiet ēdienai gatavošanas traukus, kas lielāki par sadalā "Gatavošanas zonu specifikācija" norādītajiem izmēriem. Ēdienai gatavošanas laikā nenovietojiet ēdienai gatavošanas traukus pārāk tuvu vadības panelim. Tas var ieteikt mēt vadības paneļa darbību vai izraisīt nejaušu plīts virsmas funkciju aktivizēšanu.



Skatiet sadalu "Tehniskie dati".

## 8.2 Trokšņi darbības laikā:



Šie trokšņi ir parasta parādība, tie nenorāda, ka ir kādi darbības traucējumi. Ēdienai gatavošanas trauku trokšņi var atšķirties dažādiem materiāliem un pie dažāda jaudas līmena.

### Ēdienai gatavošanas trauku trokšņi:

- krakšķi: ēdienai gatavošanas trauks izgatavots no dažādiem materiāliem („sendviča” uzbūve);
- svilpni: tiek izmantota gatavošanas zona ar augstu jaudas līmeni un ēdienai gatavošanas trauks ir gatavots no dažādiem materiāliem ("sendviča" uzbūve).
- dūkoņa: tiek izmantots augsts jaudas līmenis;

### Plīts trokšņi:

- klikšķi: notiek elektrības pārslēgšana;
- svilpšana, dūkoņa: darbojas ventilators.
- ritmiska skaņa: noteikti ēdienai gatavošanas trauki.

## 8.3 Öko Timer (Eko taimeris)

Lai ietaupītu enerģiju, gatavošanas zonas sildelementi tiek deaktivizēti pirms laika atskaites signāla atskaņošanas. Darbības laika un laika atskaites laika atšķirība ir

atkarīga no sildīšanas pakāpes līmena un gatavošanas ilguma.

#### **8.4 Vienkāršotas gatavošanas norādes**

Sakarība starp zonas sildīšanas pakāpi un tās jaudas patēriņu nav lineāra. Sildīšanas pakāpes palielinājums nav proporcionāls

jaudas patēriņa palielinājumam. Tas nozīmē, ka gatavošanas zona ar iestatītu vidējo sildīšanas pakāpi darbojas ar mazāk nekā pusī jaudas.



Datu tabulai ir tikai informatīvs raksturs.

| Karsēšanas iestatījums | Izmantojet, lai:   | Laiks (min.)        | Padomi  |
|------------------------|--|---------------------|---|
| 1                      | Ēdienu uzturēšana siltumā.   | pēc nepieciešamības | Uzlieciet gatavošanas traukam vāku.   |
| 1 - 2                  | Holandes mērce, kausēšana: sviests, šokolāde, želatīns.  | 5 - 25              | Periodiski apmaisiet.   |
| 2                      | Saciēšana: gaisīgas omlettes, ceptas olas.   | 10 - 40             | Gatavojet traukā ar uzliktu vāku.   |
| 2 - 3                  | Vārīt rīsus un gatavot piena ēdienus uz mazas uguns, uzsildīt pusfabrikātus.   | 25 - 50             | Šķidruma daudzumam jābūt vismaz divreiz lielākam nekā rīsu daudzumam, maisiet ēdienus uz piena bāzes gatavošanas laikā. |
| 3 - 4                  | Dārzeni, zivju, gaļas sautēšana.   | 20 - 45             | Pievienojet dažas ēdamkarotes ūdens. Pārbaudiet ūdens daudzumu gatavošanas procesa laikā.                               |
| 4 - 5                  | Tvaicēti kartupeļi un citi dārzeni.  | 20 - 60             | Ielejiet trauka apakšā 1–2 cm ūdens. Pārbaudiet ūdens līmeni gatavošanas procesa laikā. Uzlieciet traukam vāku.         |
| 4 - 5                  | Lielāku ēdienu daudzumu, sautējumu un zupu gatavošana.   | 60 - 150            | Līdz 3 l šķidruma, plus sastāvdaļas.  |
| 6 - 7                  | Viegla cepšana: eskalops, teļa gaļas šnicīle, sītenī, kotlettes, desīnas, aknas, miltu bāzes mērce, olas, pankūkas, virtuļi. | pēc nepieciešamības | Apgrieziet, kad nepieciešams.   |
| 7 - 8                  | Intensīva cepšana, kartupeļu pankūkas, filejas steiki, steiki.   | 5 - 15              | Apgrieziet, kad nepieciešams.   |
| 9                      | Ūdens vārīšana, makaronu gatavošana, gaļas apcepšana (gulašs, cepetis traukā), salmiņu vārīšana eļļā.                        |                     |   |
| P                      | Liela ūdens daudzuma vārīšana. Ir aktivizēts PowerBoost.   |                     |   |

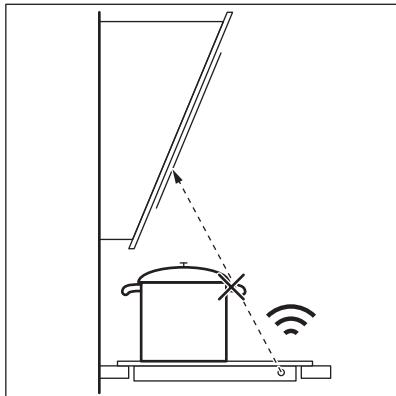
#### **8.5 Padomi un ieteikumi Hob<sup>2</sup>Hood izmantošanai**

Darbinot plīts virsmu ar funkciju

- sargājiet plīts virsmas panelis no tiešiem saules stariem.
- Nevirziet halogēno apgaismojumu uz plīts virsmas paneli.

- Nenosedziet plīts virsmas vadības paneli.
- Nepārtrauciet signālu starp plīts virsmu un tvaika nosūcēju (piemēram, ar roku, ēdienu gatavošanas trauka rokturi vai augstu gatavošanas trauku). Aplūkojet attēlu.

**Nosūcēja attēls tālāk ir tikai ilustratīviem nolūkiem.**



Citas tālvadības ierīces var bloķēt signālu. Nelietojiet šādas ierīces plīts virsmas tuvumā, kamēr darbojas Hob<sup>2</sup>Hood.

#### Tvaika nosūcēji ar funkciju Hob<sup>2</sup>Hood

Skatiet mūsu tīmekļa vietni, lai atrastu pilnu tvaika nosūcēju klāstu, kas darbojas ar šo funkciju. AEG tvaika nosūcēji, kas darbojas ar šo funkciju, ir apzīmēti ar simbolu

## 9. APRŪPE UN TĪRĪŠANA

### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadālu "Drošība".

### 9.1 Vispārīga informācija

- Notīriet plīts virsmu pēc katras lietošanas reizes.
- Vienmēr izmantojiet ēdienu gatavošanas traukus ar tīru apakšu.
- Skrāpējumi vai tumši traipi uz virsmas neietekmē plīts virsmas darbību.
- Izmantojiet plīts virsmām īpaši paredzētu tīrīšanas līdzekli.
- Vienmēr izmantojiet ieteicamo skrāpi plīts virsmām ar stikla virsmu. Izmantojiet skrāpi tikai kā papildu piederumu stikla tīrīšanai pēc standarta tīrīšanas procedūras.

### BRĪDINĀJUMS!

Stikla virsmas tīrīšanai neizmantojiet nažus vai citus asus metāla piederumus.



Uzraksti uz elastīgās indukcijas gatavošanas zonas var kļūt netīri vai mainīt krāsu ēdienu gatavošanas trauku pārvietošanas ietekmē. Šo zonu var tīrīt aprakstītajā veidā.

### 9.2 Plīts tīrīšana

- **Nekavējoties notīriet:** izkususušu plastmasu, plastmasas plēvi, sāli, cukuru un ēdienu, kura sastāvā ir cukurs, jo pretējā gadījumā netīrumi var izraisīt gatavošanas virsmas bojājumus. Uzmanieties, lai negūtu apdegumus. Izmantojiet īpašu skrāpi uz stikla virsmas piemērotā leņķī un virziet tā asmeni pāri virsmai.
- **Notīriet, kad virsma ir pietiekoši atdzisusi:** kaļķakmens aplūs, ūdens aplūs, tauku traipus, spožu metālisku virsmu krāsu izmaiņas. Tīriet plīti ar mitru drāniņu un neabrazīvu mazgāšanas līdzekli. Pēc tīrīšanas noslaukiet plīts virsmu sausu ar mīkstu drānu.
- **Notīriet spīdīgu metālisku krāsu izmaiņas:** izmantojiet ūdens un etiķa šķīdumu un notīriet stikla virsmu ar drānu.

## 10. PROBLĒMRISINĀŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadālu "Drošība".

### 10.1 Ko darīt, ja...

| Problēma  | Iespējamais cēlonis   | Risinājums  |
|---|---|---|
| Plīts virsmu nevar ieslēgt vai tā nedarbojas.   | Plīts virsma nav pieslēgta elektroīklam vai tā ir pieslēgta elektroīklam nepareizi. | Pārbaudiet, vai plīts virsma ir pareizi pieslēgta elektroīklam.   |
|   | Izdedzis drošinātājs.   | Pārbaudiet, vai darbības traucējumu cēlonis ir drošinātājs. Ja drošinātājs izdeg atkārtoti, sazinieties ar kvalificētu elektrīķi. |
|   | Jūs neiestatījāt karsēšanas pakāpi 60 sekunžu laikā.                                | Atkārtoti aktivizējiet plīts virsmu un 60 sekunžu laikā iestatīt karsēšanas pakāpi.   |
|   | Jūs pieskārāties 2 vai vairāk sensora laukiem vienlaikus.                           | Pieskarieties tikai vienam sensora laukam.  |
|   | Darbojas Pauze.   | Skatīt sadālu "Pauze".  |
|   | Uz vadības paneļa ir ūdens vai tauku traipi.  | Nošķirt vadības paneli.   |
| Dzirdams nepārtraukts skaņas signāls.   | Nepareizs pieslēgums elektroīklam.  | Atvienojiet plīts virsmu no elektroīkla. Palūdziet kvalificētam elektrīķim pārbaudīt pieslēgumu.                                  |
| Neizdodas iestāt maksimālo karsēšanas pakāpi kādai no gatavošanas zonām.  | Pārējās zonas patērē maksimāli pieejamo jaudu.<br>Plīts virsma darbojas pareizi.    | Samaziniet tai pašai fāzei pieslēgto pārējo gatavošanas zonu karsēšanas pakāpi. Skatiet sadālu "Jaudas pārvaldība".               |
| Atskan skaņas signāls, un plīts virsma tiek deaktivizēta.<br>Kad plīts virsma tiek deaktivizēta, atskan skaņas signāls. | Uz viena vai vairākiem sensoriem ir novietots kāds priekšmets.                      | Noņemiet priekšmetu, kas atrodas uz sensoru laukiem.  |
| Plīts virsma tiek deaktivizēta.   | Uz sensora lauka ① ir novietots kāds priekšmets.                                    | Noņemiet priekšmetu, kas atrodas uz sensora lauka.  |
| Neiedegas atlikušā siltuma indikators.  | Zona nav karsta, jo darbojas pavisam īsu laiku vai sensors ir bojāts.               | Ja zona ir darbojusies pietiekami ilgi, lai tā būtu uzkarusi, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.                           |
| Nedorbojas Hob <sup>2</sup> Hood.   | Nosegts vadības panelis.  | Noņemiet priekšmetu, kas nosedz vadības paneli.   |
|   | Jūs izmantojat pārāk augstu katlu, kurš bloķē signālu.                              | Izmantojiet mazāku katlu, mainiet citu gatavošanas zonu vai darbiniet plīts virsmu manuāli.                                       |

| <b>Problēma</b>  | <b>Iespējamais cēlonis</b>  | <b>Risinājums</b>   |
|--|---|---|
| Vadības panelis klūst pārāk karsts, lai tam pieskartos.  | Ēdiena gatavošanas trauks ir pārāk liels vai novietots pārāk tuvu vadības panelim.  | Ja tas ir iespējams, novietojiet lielāka izmēra ēdienu gatavošanas traukus uz aizmugurējām gatavošanas zonām.   |
| Pieskaroties vadības paneļa sensora laukiem, neatskan skanas signāls.  | Skaņas signāli ir deaktivizēti.   | Aktivizējet skaņas signālus. Skatiet sadalju "Ikdienas lietošana".  |
| Pielāgojamā indukcijas gatavošanas zona neuzkarsē ēdienu gatavošanas trauku.                                     | Ēdienu gatavošanas trauks atrodas nepareizā vietā uz pielāgojamās indukcijas gatavošanas zonas.   | Novietojiet ēdienu gatavošanas trauku pareizā vietā uz pielāgojamās indukcijas gatavošanas zonas. Ēdienu gatavošanas trauka atrašanās vieta ir atkarīga no aktivizētās funkcijas vai funkcijas režīma. Skatiet sadalju "Pielāgojamā indukcijas gatavošanas zona".             |
| Iedegas indikators virs simbola  | Darbojas Bērnu drošības sistēma vai Bloķētājs.  | Izmantojiet ēdienu gatavošanas trauku, kura diametrs atbilst aktivizētajai funkcijai vai funkcijas režīnam. Skatiet sadalju "Pielāgojamā indukcijas gatavošanas zona".  |
| Mirgo vadības josla.   | Uz gatavošanas zonas nav novietots ēdienu gatavošanas trauks vai gatavošanas zona nav pilnībā nosegtā.  | Novietojiet ēdienu gatavošanas traukus uz zonas tā, lai tie pilnībā nosegtu gatavošanas zonu.   |
|  | Nepiemēroti ēdienu gatavošanas trauki.  | Izmantojiet ēdienu gatavošanas traukus, kas ir piemēroti indukcijas plīts virsmām. Skatiet sadalju "Padomi un ieteikumi".   |
| Uzsildīšana aizņem ilgu laiku.   | Ēdienu gatavošanas trauka dibena diametrs ir pārāk mazs gatavošanas zonai.  | Izmantojiet atbilstoša izmēra ēdienu gatavošanas traukus. Skatiet sadalju "Tehniskie dati".   |
|  | Darbojas FlexiBridge (Flexible Bridge). Vienu vai vairākas aktivizētās funkcijas režīma zonas nav nosegtas ar ēdienu gatavošanas traukiem.  | Novietojiet ēdienu gatavošanas traukus uz pareizā aktivizētās funkcijas režīmu zonu skaita vai mainiet funkcijas režīmu. Skatiet sadalju "Pielāgojamā indukcijas gatavošanas zona".   |
|  | Ēdienu gatavošanas trauki ir par mažu un saņem tikai daļu no gatavošanas zonas generētās jaudas.  | Lai nodrošinātu optimālu siltumpārnesi, lietotiet ēdienu gatavošanas traukus, kuru pamatnes diametrs ir līdzīgs gatavošanas zonas diametram (t. i., maksimālais izmērs ēdienu gatavošanas traukiem, kas norādīts sadalā "Tehniskie dati" > "Gatavošanas zonu specifikācija"). |
|  | Darbojas PowerSlide. Uz pielāgojamās indukcijas gatavošanas zonas ir novietoti divi gatavošanas trauki vai galavōšanas trauks pārklāj vairāk nekā vienu gatavošanas zonu, kuru aktivizējusi funkcija. | Izmantojiet tikai vienu katlu. Skatiet sadalju "Pielāgojamā indukcijas gatavošanas zona".   |

| Problēma   | Iespējamais cēlonis           | Risinājums   |
|--|-------------------------------|--|
| Iedegas  un skaitlis. | Plīts virsmai radusies kļūda. | <p>Deaktivizējiet plīts virsmu un pēc 30 sekundēm aktivizējiet to atkārtoti.</p> <p>Ja  parādās atkal, atvienojiet plīti no strāvas. Pēc 30 sekundēm atkārtoti pieslēdziet plīts virsmu elektrotīklam.</p> <p>Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</p> |

## 10.2 Ja nevarat rast risinājumu...

Ja nevarat rast risinājumu, sazinieties ar ierīces izplatītāju vai pilnvarotu servisa centru. Norādiet tehnisko datu plāksnītē redzamos datus. Pārliecinieties, ka jūs pareizi darbināt plīts virsmu. Pretējā gadījumā tehnika vai

izplatītāja nodrošinātā apkalpošana nebūs pieejama bez maksas arī garantijas perioda laikā. Informācija par garantijas periodu un pilnvaroto servisa centru ir norādīta garantijas grāmatiņā.

# 11. TEHNISKIE DATI

## 11.1 Tehnisko datu plāksnīte

Modelis TI741F001B  
Veids 62 C4A 05 AA  
Indukcija 7.35 kW  
Sēr. Nr. ....  
AEG

Izstrādājuma Nr. (PNC) 949 598 510 00  
220 - 240 V/400 V 2 N, 50 Hz  
Ražots: Vācija  
7.35 kW  


## 11.2 Gatavošanas zonu specifikācija

| Gatavošanas zona                        | Nominālā jauda (maksimālā sildišanas pakāpe) [W] | PowerBoost [W] | PowerBoost maksimālais darbības laiks [min] | Ēdienu gatavošanas trauka diāmetrs [mm] |
|---|--|----------------|---|---|
| Vidū priekšā                            | 1400   | 2500           | 4   | 125 - 145                               |
| Labā aizmugurē                          | 2300   | 3600           | 10  | 205 - 240                               |
| Pielāgojamā indukcijas gatavošanas zona | 2300   | 3200           | 10  | minimāli 105                            |

Gatavošanas zonu jauda var nedaudz atšķirties no tabulā norādītajiem datiem. Tā mainās atkarībā no gatavošanas trauku materiāla un izmēriem.

Lai nodrošinātu optimālu siltumpārnesi un gatavošanas rezultātus, lietojiet ēdienu

gatavošanas traukus, kuru pamatnes diametrs ir līdzīgs gatavošanas zonas diametram (t. i., maksimālais izmērs ēdienu gatavošanas traukiem, kas norādīts tabulā). Lietojiet ēdienu gatavošanas traukus, kas nav lielāki par gatavošanas zonas diametru.

## 12. ENERGOEFEKTIVITĀTE

### 12.1 Produkta informācija saskaņā ar ES Ekodizaina regulu

|   |                                |                            |
|---|--------------------------------|----------------------------|
| Modeļa identifikācija   | TI74IF00IB                     |                            |
| Plīts virsmas veids   | Iebūvētā plīts virsma          |                            |
| Gatavošanas zonu skaits   | 2                              |                            |
| Gatavošanas virsmu skaits                                       | 1                              |                            |
| Karsēšanas tehnoloģija  | Indukcija                      |                            |
| Apājo gatavošanas zonu diametrs (Ø)                             | Vidū priekšā<br>Labā aizmugurē | 14.5 cm<br>24.0 cm         |
| Gatavošanas virsmas garums (G) un platums (P)                   | Kreisā puse                    | G 45.8 cm<br>P 21.4 cm     |
| Enerģijas patēriņš pa gatavošanas zonām (EC electric cooking)   | Vidū priekšā<br>Labā aizmugurē | 187.5 Wh/kg<br>185.2 Wh/kg |
| Enerģijas patēriņš pa gatavošanas virsmām (EC electric cooking) | Kreisā puse                    | 191.1 Wh/kg                |
| Plīts enerģijas patēriņš (EC electric hob)                      | 189.2 Wh/kg                    |                            |

IEC / EN 60350-2 — Elektroierīces gatavošanai mājsaimniecībā — 2. daļa:  
Virsmas — veikspējas mērišanas metodes.

Gatavošanas zonai atbilstošie energoefektivitātes mērījumi tiek noteikti, pamatojoties uz atbilstošo gatavošanas zonu atzīmēm.

- Uzkarsējot ūdeni, izmantojet tikai nepieciešamo ūdens daudzumu.
- Ja iespējams, uzlieciet vāku ēdiena gatavošanas traukam.
- Novietojiet ēdiena gatavošanas traukus gatavošanas zonas centrā.
- Izmantojet atlikušo siltumu, lai uzturētu ēdienu siltu vai to kausētu.

### 12.2 Enerģijas taupīšana

Jūs varat taupīt energiju ikdienas gatavošanas laikā, ja ievērojat tālāk sniegtos padomus.

### 12.3 Produkta informācija par enerģijas patēriņu un maksimālo laiku, kas nepieciešams, lai sasniegtu attiecīgo zemas jaudas režīmu

|   |       |
|---|-------|
| Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā   | 0.3 W |
| Maksimālais laiks, kas nepieciešams, lai aprīkojums automātiski sasniegta attiecīgo zemas jaudas režīmu | 2 min |

## 13. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . levietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

**Sveiki atvykė į „AEG“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.**



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Galimi pakeitimai.

## TURINYS

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| 1. SAUGOS INFORMACIJA.....          | 75 |
| 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....         | 77 |
| 3. IRENGIMAS.....                   | 79 |
| 4. GAMINIO APRĀŠYMAS.....           | 82 |
| 5. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ..... | 83 |
| 6. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....        | 84 |
| 7. PAPILDOMOS FUNKCIJOS.....        | 86 |
| 8. PATARIMAI.....                   | 91 |
| 9. PRIEŽIŪRA IR VALYMAS.....        | 93 |
| 10. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....          | 94 |
| 11. TECHNINIAI DUOMENYS.....        | 96 |
| 12. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS.....      | 97 |
| 13. APLINKOS APSAUGA.....           | 98 |

## 1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojuς. Mažesnių nei 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima be priežiūros leisti būti šalia prietaiso.

- Nuolat prižiūrėkite vaikus ir pasirūpinkite, kad jie nežaistų su šiuo buitiniu prietaisu.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- DÉMESIO! Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso jam veikiant arba vėstant.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atliliki prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

## **1.2 Bendrieji saugos reikalavimai**

- Šis prietaisas yra skirtas tik maistui gaminti.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose, sodybose ar kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija buitinio (vidutinio) naudojimo.
- DÉMESIO: Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Būkite atsargūs, kad neprisiliestumėte prie kaitinimo elementų.
- DÉMESIO: Palikę veikiančią kaitlentę su riebiais patiekalais ar aliejumi galite sukelti gaisrą.
- Dūmai yra perkaitinimo ženklas. Užsidegusio gaminamo maisto gesinimui niekada nenaudokite vandens. Išjunkite prietaisą ir uždenkite liepsnų nedegančiu uždangalu ar dangčiu.
- DÉMESIO: Prietaiso negalima jungti prie maitinimo per išorinį įjungimo įtaisą, pavyzdžiu, laikmatį ar kitą elektros grandinę, kurią komunalinės tarnybos reguliarai įjungia ir išjungia.
- ATSARGIAI Maisto gaminimo procesą būtina nuolat prižiūrėti, . Greitai ruošiamą maistą būtina prižiūrėti nuolat.

- DÉMESIO! Gaisro pavojus: Nelaikykite daiktų ant maisto gaminimo paviršių.
- Niekada nedékite dangčių, peilių, šaukštų ar kitų metalinių daiktų ant prietaiso viršaus, nes jie gali įkaisti.
- Nenaudokite prietaiso, prieš jo įrengimą balduose.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Baigę naudotis kaitlenę išjunkite jos valdikliais.  
Nepasikliaukite vien keptuvės detektoriumi.
- DÉMESIO! Jei paviršius įtrūktų, prietaisą išjunkite, kad išvengtumėte galimo elektros smūgio. Jeigu prietaisas prie maitinimo tinklo prijungtas per jungiamają dėžutę, prietaisą nuo maitinimo tinklo atjungsite ištraukę iš dėžutės saugiklį. Bet kuriuo atveju kreipkitės į įgaliotaji techninės priežiūros centrą.
- Kad nekiltų pavojus, pažeistą maitinimo kabelį gali keisti tik gamintojas, įgaliota techninės priežiūros bendrovė arba atitinkamos kvalifikacijos specialistas.
- DÉMESIO: Naudokite tik maisto gaminimo prietaiso gamintojo sukurtas arba prietaiso gamintojo instrukcijoje nurodytas tinkamas arba prietaise jau integruotas kaitlenčių apsaugas. Netinkamų apsaugų naudojimas gali sukelti nelaimingus atsitikimus.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas

#### ISPĖJIMAS!

Ši prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

#### ISPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.

- Būtina paisyti minimalių atstumų iki kitų prietaisų ir spintelii.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Hermetizuokite nupjautus spintelės paviršius hermetiku, kad jie nuo drėgmės neišbrinktų.
- Apsaugokite prietaiso apačią nuo garų ir drėgmės.
- Jokiu būdu nejrenkite prietaiso šalia durų ir po langu. Atidarant duris ar langą, jie gali nuversti įkaitusius prikaistuvius nuo prietaiso.
- Kiekvieno prietaiso apačioje yra aušinimo ventiliatoriai.

- Jeigu prietaisas įrengtas virš stalčiaus:
  - Nelaikykite mažų daiktų ar popieriaus lapų, kuriuos galėtų įtraukti, nes jie gali sugadinti aušinimo ventiliatorius arba aušinimo sistemą.
  - Užtikrinkite bent 2 cm atstumą nuo stalčiuje laikomų daiktų iki prietaiso apačios.
- Išimkite spintelėje po prietaisu įdėtas pertvaras.

## 2.2 Elektros pajungimas

### ISPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgi.

- Visus elektros sujungimų darbus,, turi vykdyti kvalifikuotas elektrikas.
- Prietaisą būtina įzeminti.
- Prieš atlikdami bet kokią veiksma, įsitikinkite, kad prietaisas būtų atjungtas nuo maitinimo.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokšteliuje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Įsitikinkite, kad prietaisas tinkamai įrengtas. Dėl netinkamai prijungto arba netinkamo elektros maitinimo laidų ar kištuko (jei taikytina) gnybtas gali labai ikaisti.
- Naudokite tinkamą elektros maitinimo lайдą.
- Neleiskite elektros maitinimo laidams susipainioti.
- Įsitikinkite, kad įrengta apsauga nuo elektros smūgių.
- Naudokite laidą įtempimą mažinančią spaustuką.
- Įsitikinkite, kad maitinimo laidas ar kištukas (jei taikytina) neliestų įkaitusių prietaiso ar prikaistuvii paviršiui.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamujų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros laidą arba kištuko (jei taikytina). Jei reikia pakeisti pažeistą elektros laidą, kreipkitės į mūsų igaliotajį aptarnavimo centrą arba kvalifikuotą elektriką.
- Dalių su įtampa ir izoliuotų dalių apsauga nuo smūgių turi būti pritvirtinta taip, kad nebūtų galima nuimti be įrankių.

- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuka būtų lengva pasiekti.
- Jeigu tinklo lizdas atsilaisvinės, nejunkite kištuko.
- Norédami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laidą. Visada traukite paémę už elektros kištuko.
- Naudokite tik tinkamus izoliavimo įtaisus: liniją apsaugančius automatinius jungiamus, saugiklius (įsukami saugikliai turi būti išimami iš jų laikiklio), įžeminimo nuotekio atjungiamuosius įtaisus ir kontaktorius.
- Elektros instalacija privalo turėti izoliavimo įtaisą, kuris leidžia atjungti prietaisą nuo maitinimo tinklo ties visais poliais. Tarp izoliavimo įtaiso kontaktų turi būti mažiausiai 3 mm pločio tarpelis.

## 2.3 Naudojimas

### ISPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti arba gauti elektros smūgi.

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Prieš naudodamiesi pirmą kartą pašalinkite visas pakuotės, ženklinimo medžiagas ir apsauginę plėvelę (jeigu yra).
- Pasirūpinkite, kad ventiliacinės angos nebūtų užblokuotos.
- Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.
- Kiekvieną kartą pasinaudojė prietaisu kaitvietę išjunkite.
- Ant kaitviečių nedékite įrankių ar puodų dangčių. Ant kaitvietės padėti įrankiai ar puodų dangčiai gali ikaisti.
- Nelieskite prietaiso drégnomis rankomis arba jei prietaisas liečiasi su vandeniu.
- Nenaudokite prietaiso, kaip darbinio paviršiaus ar daiktams laikyti.
- Pastebėjė prietaiso korpusę įtrūkimą, nedelsiant atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo tinklo. Tai būtina siekiant išvengti elektros smūgio pavojaus.
- Širdies stimulatorius naudojantys asmenys neturėtų būti arčiau nei 30 cm atstumu nuo veikiančių indukcinių kaitviečių.

- Maistą dedant į įkaitintą aliejų, šis gali aptaškyti.
- Nenaudokite aliuminio folijos ar kitų medžiagų tarp kepimo paviršiaus ir virtuvės indų, nebent šio prietaiso gamintojas nurodo kitaip.
- Naudokite tik prietaiso gamintojo rekomenduojamus priedus.

### ISPĖJIMAS!

Gaisro ir sprogimo pavojus.

- Kaitinant riebalus arba aliejų gali kilti lengvai užsiliepsnojančiu garu. Ruošdami maistą saugokite riebalus ir aliejų nuo atviros liepsnos ar įkaitusių daiktų.
- Įkaitusio aliejaus išskiriami garai gali sukelti sprogimą.
- Įkaitintas naudotas aliejas su maisto likučiais gali užsidegti esant žemesnei temperatūrai, nei pirmą kartą naudojamas aliejas.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedékite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.

### ISPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Nestatykite karštų gaminimo indų ant valdymo skydelio, kad išvengtumėte nudegimų.
- Nedékite karšto indo dangčio ant kaitlentės stiklinio paviršiaus.
- Nepalikite tuščio gaminimo indo ant įkaitintos kaitvietės.
- Būkite atsargūs ir ant prietaiso nenumeskite indų ar kitų daiktų. Galite pažeisti paviršių.
- Nejunkite kaitviečių be gaminimo indų arba su tuščiais indais.
- Ketaus gaminimo indai arba indai pažeistu dugnu gali subraižyti stiklo / stiklo

keramikos paviršius. Jei tokį indą norite perkelti, nestumkite jo, o pakelkite.

## 2.4 Valymas ir priežiūra

- Reguliariai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršių nuo nusidėvėjimo.
- Prieš pradédami valyti, išjunkite prietaisą ir leiskite jam atvesti
- Prietaisą valykite drėgna minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandykių.

## 2.5 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikti ekstremalias fizines sąlygas būtiniuose prietaisuose, pavyzdžiu, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos néra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšvesti.

## 2.6 Utilizavimas

### ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Norédami sužinoti, kaip tinkamai utilizuoti įrenginį, susiekiite su atitinkama vietas įstaiga.
- Ištraukite laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Nupjaukite maitinimo laidą prie pat prietaiso ir tinkamai utilizuokite.

## 3. IRENGIMAS

### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

## 3.1 Prieš įrengiant

Prieš įrengdami kaitlentę, užrašykite žemaiu informaciją iš techninių duomenų plokštelės. Techninių duomenų plokštelę rasite kaitlentės apačioje.

Serijos numeris.....

### 3.2 Įmontuojamos kaitlentės

Į baldus įmontuojamos kaitlentės gali būti naudojamos tik po to, kai jos bus įrengtos tinkamame standartus atitinkančiaime paveršiuje.

### 3.3 Sujungimo kabelis

- Kaitlentę tiekiamą su laidu galima jungti tik iš.
- Jei norite pakeisti pažeistą maitinimo kabelį, naudokite tokio tipo kabelį: H05V2V2-F gali veikti 90 °C arba aukštesnės temperatūros aplinkoje. Kiekvienas kabelio laidas turi būti ne mažesnio kaip toliau lentelėje nurodyto skerspjūvio. Kreipkitės į vietinį techninės priežiūros centrą. Elektros kabelį pakeisti gali tik kvalifikuotas elektrikas.

#### ISPĖJIMAS!

Visus elektros sujungimo darbus privalo vykdyti kvalifikuotas elektrikas.

#### DĒMESIO

Prijungimas per kontaktų kištukus draudžiamas.

#### DĒMESIO

Nekeiskite ir nelituokite laidų galų. Tai griežtai draudžiamas.

#### DĒMESIO

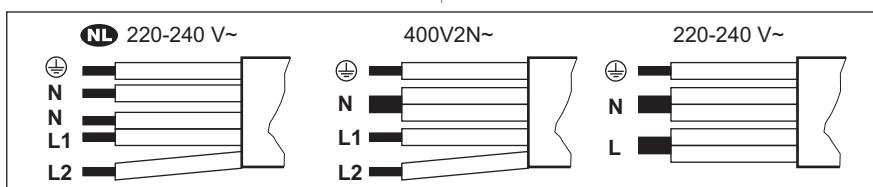
Nejunkite kabelio be jo galinės movos.

#### Vienfazė jungtis

- Nuo juodo, rudo ir mėlyno laidų nuimkite galinės movas.
- Rudo, juodo ir mėlyno laidų galuose nuimkite izoliacijos sluoksnį.
- Sujunkite juodo ir rudo laidų galus.
- Ant laidų galų uždékite naują bendrą galinę movą (reikalingas specialus įrankis).
- Sujunkite dvielę mėlynų laidų galus.
- Ant laidų galų uždékite naują bendrą galinę movą (reikalingas specialus įrankis).

#### Dvifazė jungtis

- Nuo mėlyno laidų nuimkite galinę movą.
- Mėlyno laidų galuose nuimkite izoliacijos sluoksnį.
- Sujunkite dvielę mėlynų laidų galus.
- Ant laidų galų uždékite naują galinę movą (reikalingas specialus įrankis).



| NL 220 - 240 V~         | Dvifazė jungtis: 400 V2N~                            | Vienfazė jungtis: 220 - 240 V~                     |
|-------------------------|--|--|
| 5 x 1,5 mm <sup>2</sup> | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup> arba 4 x 2,5 mm <sup>2</sup> | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup> arba 3 x 4 mm <sup>2</sup> |
| Žalias-geltonas         | Žalias-geltonas                                      | Žalias-geltonas                                    |
| N Mėlynas ir mėlynas    | N Mėlynas ir mėlynas                                 | N Mėlynas ir mėlynas                               |
| L1 Juodas               | L1 Juodas  | L Juodas ir rudas                                  |
| L2 Rudas                | L2 Rudas   |  |

### 3.4 Sandariklio tvirtinimas. Įmontuojamas įrengimas

- Nuvalykite darbastalo angos briaunas.

- Sukarpykite pateiktą 3x10 mm sandarinimo juostą į keturias juosteles. Juostos turi būti tokio ilgio kaip angos briaunas.

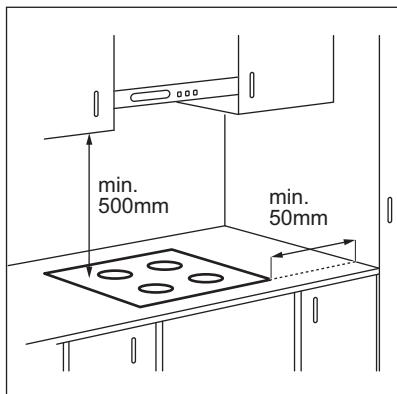
- Juostų galus nukirpkite  $45^{\circ}$  kampu. Jos turi tiksliai atitikti angos briaunų kampus.
- Priklijuokite juostas prie briaunu. Netempkite juostelių. Neklijuokite juostelių galų vieno ant kito. Kai įrengsite kaitlentę, užsandarinkite likusį tarpą tarp stiklo keramikos ir stalviršio silikono. Žiūrėkite, kad silikono nepatektų po stiklo keramika.

### 3.5 Sandariklio tvirtinimas, kai montuojama ant stalvišio.

- Nuvalykite paviršius šalia pjovimo linijos.
- Priklijuokite pateiktą  $2x6$  mm sandarinimo juostą prie apatinio kaitlentės krašto, išilgai išorinio stiklo keramikos krašto. Klijuodami juostos netempkite. Pasirūpinkite, kad sandarinimo juostos galai būtų vienos kaitlentės pusės viduryje.
- Prieš nukirpdami sandarinimo juostą, pridėkite kelis papildomus milimetrus.
- Sujunkite abu sandarinimo juostos galus.

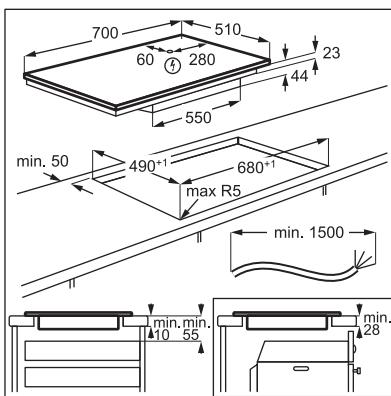
### 3.6 Surinkimas

Jeigu kaitlentę įrengsite po gartraukiu, pasirūpinkite gartraukio įrengimo instrukcijoje nurodytu minimaliu atstumu tarp šių prietaisų.

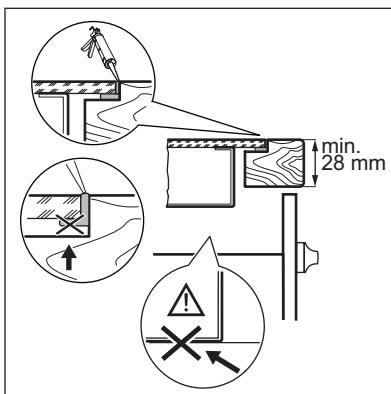
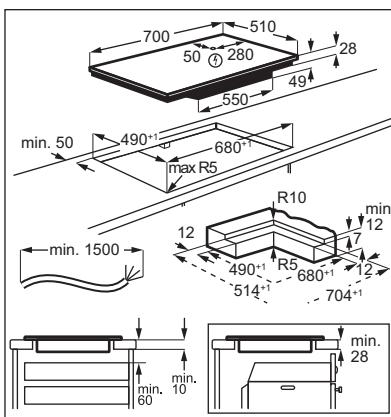


Jeigu prietaisą įrengsite virš stalčiaus, gaminant maistą kaitlentės ventiliacija gali sušildyti stalčiuje laikomus daiktus.

### MONTAVIMAS PAVIRŠIUJE



### INTEGRAVIMAS BALDUOSE



Peržiūrėkite vaizdo įrašą „Kaip įdiegti „AEG“ indukcinę kaitlentę – integravimas stalviršyje“. Jį surasite įvedę toliau grafiike nurodytą pavadinimą.



[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG  
Induction Hob - Worktop installation



Peržiūrėkite vaizdo įrašą „Kaip įdiegti „AEG“ indukcinę kaitlentę – įleidimas“. Jį surasite įvedę toliau grafiike nurodytą pavadinimą.



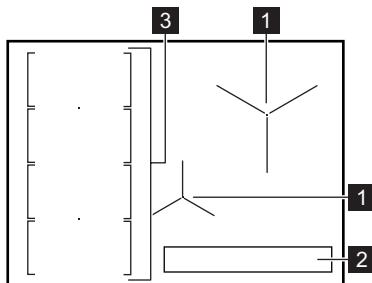
[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG  
induction hob flush installation



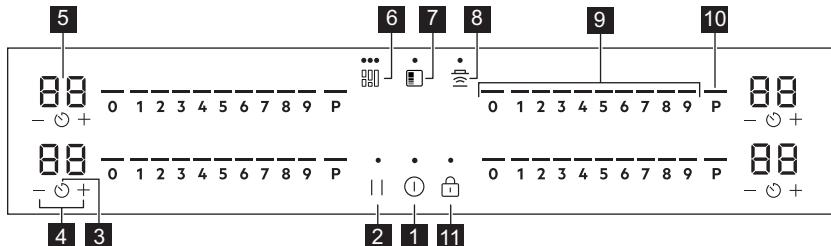
## 4. GAMINIO APRAŠYMAS

### 4.1 Kaitinimo paviršių planas



- 1 Indukcinė kaitvietė
- 2 Valdymo skydelis
- 3 Kintamo dydžio indukcinj plotą sudaro keturi segmentai

### 4.2 Valdymo skydelio išdėstymas



Prietaisą valdykite jutiklių laukais. Rodiniai, indikatoriai ir garso signalai parodo, kurios funkcijos veikia.

| Jutiklio laukas | Funkcija | Aprašymas  |
|-----------------|----------|--|
| 1               | ①        | Ijungta / Išjungta<br>Ijungia ir išjungia prietaisą. |
| 2               |          | Pauzė<br>Ijungia ir išjungia funkciją.               |

| Jutiklio laukas | Funkcija | Aprašymas  |
|-----------------|----------|--|
| 3               |          | Laikmatis<br>Nustatyti funkciją.   |
| 4               |          | -<br>Pailgina arba sutrumpina laiką.   |
| 5               | -        | Laikmačio ekranas<br>Rodo laiką minutėmis.   |
| 6               |          | FlexiBridge (Flexible Bridge)<br>Perjungia tris funkcijos režimus.                       |
| 7               |          | PowerSlide<br>Įjungia ir išjungia funkciją.  |
| 8               |          | Hob²Hood<br>Įjungia ir išjungia funkcijos rankinio valdymo režimą.                       |
| 9               | -        | Valdymo juosta<br>Nustato kaitinimo lygi.  |
| 10              |          | PowerBoost<br>Įjungia funkciją.  |
| 11              |          | Užraktas / Apsaugos nuo vaikų įtaisas<br>Skirta valdymo skydeliui užrakinti / atrakinti. |

### 4.3 Ekrano indikatoriai

| Indikatorius | Apašymas   |
|--------------|--|
| + skaičius   | Gedimas.   |
| /  /         | OptiHeat Control (3 veiksmai. Likusio karščio indikatorius): testi maisto ruošimą / palai-kyti šilumą / likutinė kaitra. |

## 5. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ

### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 5.1 Galios apribojimas

Galios apribojimas apibrėžia, kiek, buitinių elektros saugiklių galimybų ribose, kaitlentė sunaudoja energijos. Kaitlentė automatiškai nustatys didžiausią įmanomą galią.

**Galiai padidinti arba sumažinti:**

1. Atidarykite meniu: paspauskite ① ir palaikykite nuspaudę 3 sekundes. Tada, paspauskite ir palaikykite nuspaudę ④.
2. Priekiniame laikmatyje paspauskite ⑤ kelis kartus, kol pamatysite ⑥.

3. Priekiniame laikmatyje paspauskite — / +, kad parinktumėte galią.

4. Paspauskite ①, kad išeitumėte.  
**Galios lygiai**

Žr. skyrių „Techniniai duomenys“.

### DĒMESIO

Įsitikinkite, kad pasirinktas galios lygis neviršija jūsų elektros saugiklių parametru.

- P73 – 7350 W
- P15–1500 W
- P20–2000 W
- P25–2500 W
- P30–3000 W
- P35–3500 W
- P40–4000 W

- P45–4500 W
- P50–5000 W

- P60–6000 W

## 6. KASDIENIS NAUDOJIMAS

### **ISPÉJIMAS!**

Žr. saugos skyrius.

### 6.1 Ijungimas ir išjungimas

Norėdami iž Jungti arba išjungti kaitlentę, paspauskite ① ir palaiykite.

### 6.2 Prikaistuvio aptikimas

Ši funkcija aptinka ant viryklės pastatytą prikaistuvį, o jei maisto gaminimo metu ji neaptinka nei vieno prikaistuvio – išjungia kaitvietes.

Jeigu ant kaitvietės pastatysite prikaistuvį nepasirinkę kaitros, valdymo juosteje virš 0 išsijungs indikatorius.

Jeigu nuimsite prikaistuvį nuo iž Jungtose kaitvietės ir laikinai padėsite kitur, virš atitinkamos valdymo juostos pradės mirksėti indikatoriai. Jeigu per 120 sekundžių nepadėsite prikaistuvio atgal ant kaitvietės, ji automatiškai išsijungs.

Jei norite testi maisto gaminimą, padėkite prikaistuvį atgal ant kaitvietės per nurodytą laiką.

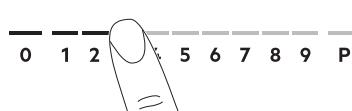
### 6.3 Kaitviečių naudojimas

Prikaistuvį uždékite ant pasirinktos kaitvietės centro. Indukcinės kaitvietės automatiškai prisitaiko prie gaminimo indo dugno dydžio.



Kad šiluma būtų perduodama optimaliai, naudokite indus, kuriu apačios skersmuo atitinka kaitvietes dydį (žr. maksimalų skersmenį, nurodytą „Techniniai duomenys > Kaitviečių specifikacija“). Patirkrinkite, ar prikaistuvis tinkamas naudoti ant indukcinių kaitlenčių. Daugiau informacijos apie gaminimo indų rūšis pateikta skyriuje „Naudingi patarimai“.

### 6.4 Kaitros parinktis



1. Valdymo juosteje pasirinkite pageidaujamą karščio nustatymą. Indikatoriai virš valdymo juostos įsižiebs iki pasirinkto kaitinimo lygio.
2. Jei kaitvietę norite išjungti, paspauskite 0.

### 6.5 PowerBoost

Ši funkcija padidina indukcinių kaitviečių galią. Indukcinei kaitvietei šią funkciją galima iž Jungti tik ribotam laikui. Po to indukcinė kaitvietė automatiškai grįžta į aukščiausią kaitinimo lygį.



Žr. skyrių „Techniniai duomenys“.

**Norédami iž Jungti šią funkciją kaitvietei:** palieskite P.

**Norédami išjungti šią funkciją:** pakeiskite kaitinimo lygi.

### 6.6 OptiHeat Control (3 lygių liekamojo karščio indikatorius)

#### **ISPÉJIMAS!**

/  /  Kol indikatorius šviečia, kyla nusideginimo pavojus, nes atitinkamos kaitvietės dar nespėjo atvėsti.

Indukcinės kaitvietės tiesiogiai kaitina prikaistuvio dugną. Stiklo keramika įkaista nuo įkaitusio gaminimo indo.

Indikatoriai įsi Jungia, kai kaitvietė įkaista. Jie rodo, kiek yra įkaitusi kiekviena kaitvietė.

– testi maisto gaminimą,

– šilumos palaikymas,

– likutinis karštis.

Gali įsijungti ir šalimais esančios kaitvietės indikatorius,

- net jei jos nenaudojate,
- jei pastatysite įkaitintą puodą ant šaltos kaitvietės,
- net jei viryklė išjungta.

Indikatorius išsijungia kaitvietei atvésus.

## 6.7 Laiko nustatymai

### Atgalinės atskaitos laikmatis

Naudokite šią funkciją nurodyti, kiek laiko kaitvietė turi veikti vieno karto maisto gaminimo metu.

Nustatykite pasirinktos kaitvietės kaitinimo lygį, o po to – funkciją.

1. Paspauskite . Laikmačio ekrane išjungs „00“.
2. Paspauskite arba laikui pakeisti (00–99 min).
3. Paspauskite , kad paleistumėte laikmatį arba palaukite 3 sekundes.

Laikmatis pradės atskaitą.

**Norédami pakeisti laiką:** pasirinkite kaitvietę naudodami ir paspauskite arba .

**Norédami išjungti funkciją:** pasirinkite kaitvietę naudodami ir paspauskite .

Likęs laikas skaičiuojamas atgal iki 00.

Laiko atskaita pasibaigs, suveiks garso signalas ir pradės mirksėti „00“. Kaitvietė išsijungs. Norédami išjungti garsinį signalą ir indikatorių, paspauskite bet kurį simbolį.

### Laikmatis

Galite naudoti šią funkciją, kai kaitlentė yra išjungta, bet kaitvietės neveikia. Išjungs kaitros nuostata „00“.

1. Paspauskite .
2. Paspauskite arba ir nustatykite laiką.

Laiko atskaita pasibaigs, suveiks garso signalas ir pradės mirksėti „00“. Norédami išjungti garsinį signalą ir indikatorių, paspauskite bet kurį simbolį.

**Norédami išjungti funkciją:** paspauskite ir .

## 6.8 Galios valdymas

Jei aktyvios kelios kaitvietės ir vartojama galia viršija energijos šaltinio galimybes, ši funkcija paskirsto galią tarp visų kaitviečių. Kaitlentėje įdiegtą kaitinimo kontrolę, skirtą apsaugoti namų elektros instaliaciją ir saugiklius.

- Kaitlentei pasiekus turimos galios ribą (žr. vardinę lentelę), kaitviečių galia automatiškai sumažinama.
- Pirmosios pasirinktos kaitvietės kaitros nuostata visuomet tampa prioritetine. Likusi galia paskirstoma tarp kitų kaitviečių, pagal pasirinktą eilės tvarką.
- Sumažintos galios kaitviečių valdymo juosta sumirksi ir rodomas didžiausias galimas kaitinimo lygis.
- Palaukite, kol ekranas nustos mirksėjęs arba sumažinkite paskutinės pasirinktos kaitvietės šilumos nustatymą. Kaitvietės ir toliau veiks, tačiau mažesniu kaitros lygiu. Jei reikia, pakeiskite kaitviečių kaitros lygi rankiniu būdu.

## 6.9 Meniu struktūra

Lentelėje parodyta pagrindinė meniu struktūra.

### Naudotojo nuostatos

| Simbo- lis | Nustatymai                | Galimos parinktys                    |
|------------|---------------------------|--------------------------------------|
| b          | Garsas                    | Ijungta / Išjungta (-)               |
| P          | Galios apribojimas        | 15 - 73                              |
| H          | AUTO režimas              | 0 - 6                                |
| E          | Signalų / klaidų istorija | Naujausių signalų / klaidų istorija. |

### Jei norite įvesti naudotojo parinktis:

paspauskite ir palaikykite nuspaudę 3 sekundes. Tada paspauskite ir palaikykite

nuspauđę . Nuostatos įsijungs kairiuju kaitviečių laikmatyje.

**Naudojimasis meniu:** meniu sudaro nuostatos simbolis ir reikšmė. Simbolis įsijungs galiniame laikmatyje, o reikšmė – priekiniame. Norėdami rinktis nuostatas, priekiniame laikmatyje paspauskite . Norėdami pakeisti nuostatos reikšmę, priekiniame laikmatyje paspauskite arba .

**Išėjimas iš meniu:** paspauskite .

## OffSound Control

Garsus galite įjungti ir išjungti čia: Meniu > Naudotojo nuostatos.



Žr. skyrių „Meniu struktūra“.

Net jei išjungsite garsinius signalus, vis tiek jie suveiks šiai atvejai:

- paliečiate ;
- baigsis laiko atskaita;
- paspausite neaktyvų simbolį.

## 7. PAPILDOMOS FUNKCIJOS

### 7.1 Automatinis išsijungimas

**Funkcija automatiškai išjungia virykłę, jeigu:**

- visos kaitinimo sritys išsijungs,
- jei įjungę virykłę nepasirinksite jokio kaitinimo lygio arba ventiliatoriaus greičio,
- kažką išliejote arba padėjote (puoda, šluostę) ant valdymo skydelio ilgesniams laikui nei 10 sekundžių. Suveiks signalas ir virykėlė išsijungs. Nuimkite ant valdymo skydelio padėtą daiktą.
- prietaisas per daug įkais (pvz., jeigu kaitinate tuščią prikaistuvį). Prieš toliau naudodamiesi virykle palaukite, kol kaitvietė atvės.
- neišjungėte kaitvietės arba pakeitėte kaitros lygi. Po kurio laiko kaitlentė išsijungs.

**Ryšys tarp kaitinimo lygio ir laiko, po kurio prietaisas išsijungs:**

| Kaitros parinktis | Viryklė išsijungia po |
|-------------------|-----------------------|
| 1 - 2             | 6 val.                |
| 3 - 4             | 5 val.                |
| 5                 | 4 val.                |
| 6 - 9             | 1,5 val.              |

### 7.2 Pauzė

Ši funkcija sumažina visų įjungtų kaitviečių kairą iki mažiausio kaitros lygio.

Kai funkcija veikia, galima naudoti ir . Visi kiti simboliai valdymo skydelyje yra užrakinti.

Ši funkcija laikmačio neišjungia.

- Funkcijos įjungimas:** paspauskite . Kaitinimo lygis sumažės iki 1.
- Jeigu funkciją norite išjungti,** paspauskite . Pasimatys ankstesnio kaitinimo parinkties.

### 7.3 Užraktas

Galite užrakinti valdymo skydelį, kai kaitlentė veikia. Tai padės išvengti atsitiktinio kaitinimo pokyčio.

Pirmiausia nustatykite kaitrą .

**Funkcijos įjungimas:** paspauskite .

**Funkcijos išjungimas:** dar kartą paspauskite .



Funkcija išsijungia išjungus viryklę.

### 7.4 Apsaugos nuo vaikų įtaisai

Ši funkcija apsaugo viryklę nuo atsitiktinio įjungimo.

**Funkcijos įjungimas:** paspauskite . Nejunkite kaitvietės kaitinimo . 3 sekundes palaikykite paspaudę , kol virš simbolio

neįsijungs indikatorius. Ijunkite kaitlentę ① mygtuku.



Kai išjungsite virykľę, funkcija išliks aktyvi. Veiks indikatorius virš .

**Funkcijos išjungimas:** paspauskite ①. Nejunkite kaitvietės kaitinimo . 3 sekundes palaikykite paspaudę , kol indikatorius virš simbolio išsijungs. Ijunkite kaitlentę ① mygtuku.

**Maisto gaminimas naudojant funkciją:** paspauskite ①, tuomet 3 sekundes palaikykite paspaudę , kol indikatorius virš simbolio išsijungs. Galite naudotis kaitlente kaip įprasta. Jei kaitlentę išjungsite mygtuku ①, funkcija vėl išsijungs.

## 7.5 Lanksčiai naudojama indukcinė kaitvietė



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### FlexiBridge funkcija

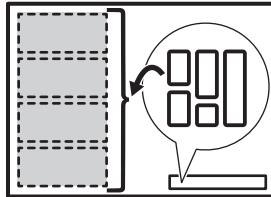
Kintamo dydžio indukcinę kaitvietę sudaro keturi segmentai. Segmentus galima sujungti į dvi skirtingu dydžiu kaitvietes arba į vieną didelę maisto gaminimo sritį. Pasirenkami segmentai priklauso nuo prikaistuvio dydžio. Galimi trys režimai: Standartinis, „Big Bridge“ ir „Max Bridge“.



Norėdami nustatyti kaitinimo lygi, naudokite dvi kairės pusės valdymo juosteles.

### Režimų keitimas

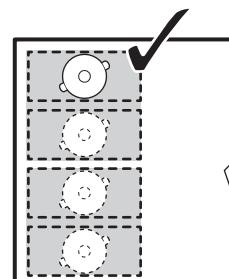
Jei norite pakeisti režimą, paspauskite . Nustatytas kaitros lygis nepasikeis.



### Prikaistuvio skersmuo ir padėtis

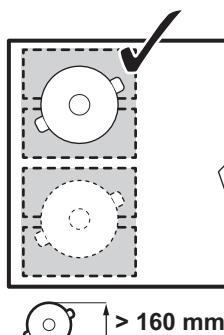
Pasirinkite režimą pagal prikaistuvio dydį ir formą. Prikaistuvis turi uždengti kuo didesnį pasirinktos kaitvietės plotą.

Jeigu prikaistuvio dugno skersmuo mažesnis nei 160 mm, pastatykite jį ant vieno vidurinio segmento. Pasirinkę režimą „Big Bridge“ arba „Max Bridge“ galite naudoti troškintuvą.



100-160mm

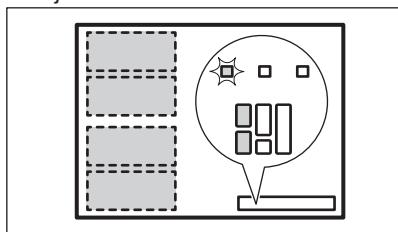
Jeigu prikaistuvio dugno skersmuo didesnis nei 160 mm, pastatykite jį viduryje tarp dviejų segmentų.



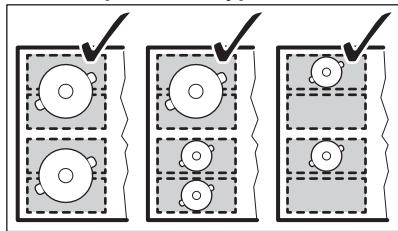
> 160 mm

## FlexiBridge Standartinis režimas

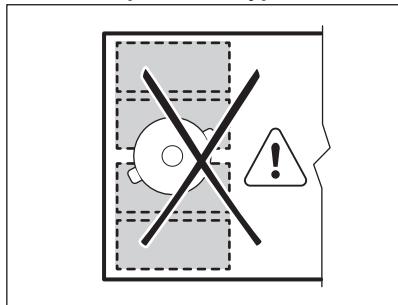
Šis režimas įsijungia automatiškai, kai įjungiate funkciją. Jis apjungia kaitvietes į dvi atskiras kaitinimo zonas. Kiekvienos kaitvietės kaitinimo lygį galite pasirinkti atskirai. Naudokite dvi valdymo juostas kairėje.



### Tinkama prikaistuvų padėtis:



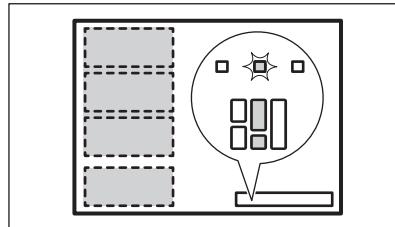
### Netinkama prikaistuvų padėtis:



## FlexiBridge Režimas „Big Bridge“

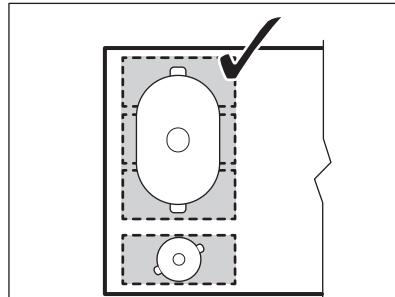
Kad įjungtumėte šį režimą, paspauskite tiek kartu, kad ekrane būtų rodomas režimo indikatorius . Šis režimas tris galines kaitvietes apjungia į vieną bendrą. Priekinė sekcija neprijungiamą, ji veikia kaip atskira kaitvietė. Kiekvienos kaitvietės kaitinimo lygį galite pasirinkti atskirai. Naudokite dvi

valdymo juostas kairėje.

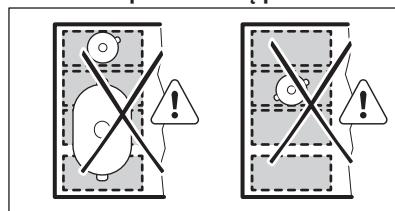


### Tinkama prikaistuvų padėtis:

Pastatykite prikaistuvą ant trijų apjungtų segmentų. Jeigu prikaistuvis neuždengs dviejų segmentų, pradės mirksėti valdymo juostelė, o po 2 minučių kaitvietė išsijungs.

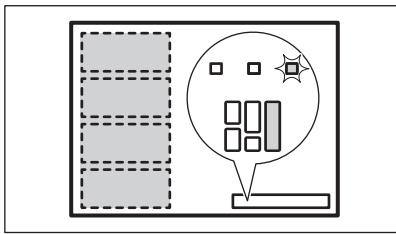


### Netinkama prikaistuvų padėtis:



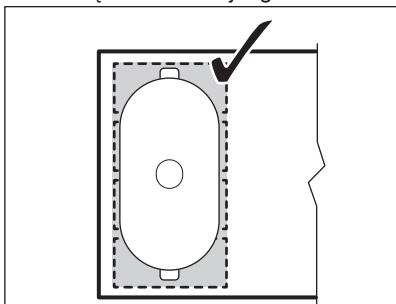
## FlexiBridge Režimas „Max Bridge“

Kad įjungtumėte šį režimą, paspauskite tiek kartu, kad ekrane būtų rodomas režimo indikatorius . Šis režimas visas kaitvietes apjungia į vieną bendrą. Kaitinimo lygį galite nustatyti bet kuria iš dviejų kairiuju valdymo juostelių.

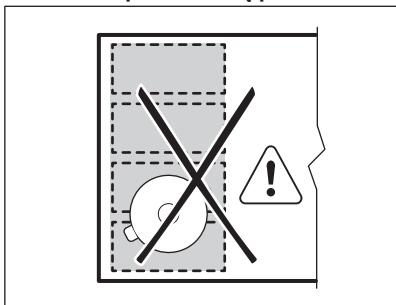


### Tinkama prikaistuvų padėtis:

Pastatykite prikaistuvį ant keturių apjungtų segmentų. Jeigu naudosite mažesnį prikaistuvį, kuris nedengia trijų segmentų, valdymo juostelė pradės mirksėti, o po 2 minučių kaitvietė išsijungs.



### Netinkama prikaistuvų padėtis:



### PowerSlide

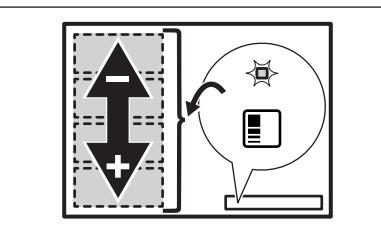
Ši funkcija leidžia reguliuoti temperatūrą patraukus prikaistuvį į kitą indukcinės kaitvietės paviršiaus vietą.

- Ši funkcija padalija indukcinę kaitvietę į tris skirtinį kaitros lygių zonas. Viryklė aptinka prikaistuvio padėtį ir pagal tai kontroliuoja kaitros lygius.

- Prikaistuvį galite padėti kaitlentės priekyje, viduruje arba gale. Jeigu prikaistuvį padėsite priekyje, išsijungs didžiausias kaitros lygis. Norėdami jį sumažinti, perkelkite prikaistuvį į vidurinę arba galinę padėtį.
- Pirmą kartą naudojantis šia funkcija priekinės srities kaitinimo lygis bus 9, vidurinės – 6, o galinės – 3.
- Kiekvienos zonos kaitros lygi galite pakeisti atskirai. Kai kitą kartą įjungsite šią funkciją bus taikomas Jūsų pasirinktas kaitinimo lygis.
- Kairės priekinės valdymo juostos kaitinimo lygio indikatorius rodys pasirinktą šios funkcijos kaitinimo lygį. **Kaitinimo lygi galite pakeisti tik kaire priekine valdymo juosta.** Kai funkcija veikia, kairė galinė valdymo juosta išsijungia.



Pasirinkę šią funkciją naudokite tik vieną bent 160 mm skersmens prikaistuvį.



- Ant kairės pusės kaitvietės pastatykite atitinkamo dydžio prikaistuvį.
- Norėdami įjungti viryklę, spauskite ir palaiykite ①.

Pasigirs signalas ir virš ① bei ☰ išsijungs indikatoriai.

- Norėdami įjungti funkciją, spauskite mygtuką ☱.

Pasigirs signalas ir virš simbolio išsijungs indikatorius.

- Prireikus perkelkite puodą į kaitinimo srities vietą. Norėdami pakeisti puodo padėtį, pakelkite jį ir padėkite kitoje kaitinimo srities vietoje. Nestumkite puodo, nes galite subražyti ir nublukinti kaitlentės paviršių.

Kaitros lygis valdymo juostoje koreguojamas automatiškai.

- Norédami pakeisti numatytaį kaitvietės kaitros lygi, perkeltite ant jos prikaistuvį.
- Priekinėje kairės pusės valdymo juosteje paspauskite bet kurią galimą kaitros lygio nuostatą.
- Pakeisti kaitros lygiai bus išsaugoti ir naudojami kitą kartą.
- Jeigu reikia, pakartokite procedūrą su kitomis kaitvietėmis.
- Norédami išjungti funkciją, paspauskite Galite paspausti 0 priekinėje kairės pusės valdymo juosteje.

Pasigirs signalas ir indikatorius virš simbolio išsijungs. Kaitros lygis pasikeis į „0“. Laikmatį galite nustatyti, kai veikia PowerSlide. Tuomet, kai laikas baigsis, laikmatis neišjungs kaitviečių. Laikmatis vienu metu valdo visas tris kaitvietes, kurias i jungia ši funkcija.

## 7.6 Hob<sup>2</sup>Hood

Tai pažangi automatinė funkcija, apjungianti viryklę ir gartraukį. Viryklė ir gartraukis turi infraraudonųjų spinduliu signalų perdavimo priemimo sistemas. Ventiliatoriaus sukimosi greitis priklauso nuo pasirinkto režimo ir ant viryklės esančio labiausiai įkaitusio indo temperatūros. Ventiliatorių taip pat galite valdyti patys.



Daugumos gartraukų nuotolinio valdymo sistema pradžioje būna i jungta. Jeigu išjungta, prieš naudodamiesi i junkite ją. Daugiau informacijos rasite gartraukio naudojimo instrukcijoje.

### Automatinis funkcijos veikimas

Norédami naudotis automatinė funkcija pasirinkite automatinį režimą H1 – H6. Pradžioje bus parinktas režimas H5. Gartraukis veiks kiekvieną kartą, kai naudotis virykle. Viryklė automatiškai nustatys prikaistuvio temperatūrą ir atitinkamai sureguliuos ventiliatoriaus sukimosi greitį.

### Automatiniai režimai

|                  | Automati-<br>nis ap-<br>švietimas | Viri-<br>mas 1)                      | Kepi-<br>mas <sup>2)</sup>            |
|------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| H0               | Išjungta                          | Išjungta                             | Išjungta                              |
| H1               | I Jungta                          | Išjungta                             | Išjungta                              |
| H2 <sup>3)</sup> | I Jungta                          | 1-as venti-<br>liatoriaus<br>greitis | 1-as venti-<br>liatoriaus<br>greitis  |
| H3               | I Jungta                          | Išjungta                             | 1-as venti-<br>liatoriaus<br>greitis  |
| H4               | I Jungta                          | 1-as venti-<br>liatoriaus<br>greitis | 1-as venti-<br>liatoriaus<br>greitis  |
| H5               | I Jungta                          | 1-as venti-<br>liatoriaus<br>greitis | 2-as venti-<br>liatoriaus<br>greitis  |
| H6               | I Jungta                          | 2-as venti-<br>liatoriaus<br>greitis | 3-ias venti-<br>liatoriaus<br>greitis |

1) Viryklė aptinka virimą ir automatiniu režimu parenka ventiliatoriaus sukimosi greitį.

2) Viryklė aptinka kepimo procesą ir automatiniu režimu parenka ventiliatoriaus sukimosi greitį.

3) Šis režimas i jungia ventiliatorių bei apšvietimą ir ne priklauso nuo temperatūros.

### Automatinio režimo keitimasis

- Iunkite kaitlentę.
- Paspauskite ir palaikykite 3 sekundes. Ekranas išsijungs ir išsijungs.
- Paspauskite ir palaikykite 3 sekundes.
- Kelis kartus paspauskite , iki išsijungs H.
- Jei norite pasirinkti automatinį režimą, paspauskite laikmačio .



Jeigu gartraukį norite valdyti tiesiogiai, gartraukio valdymo skydelyje išjunkite automatinį funkcijos režimą.



Baigus virti ir išjungus gartraukį gartraukio ventiliatorius dar gali kurį laiką veikti. Po tam tikro laiko sistema automatiškai išjungs ventiliatorių ir paskesnes 30 sekundžių apsaugos jį nuo atsitiktinio įjungimo.

### **Neautomatinis ventiliatoriaus greičio reguliavimas**

Šia funkciją galite valdyti patys. Ijunkite virykę ir paspauskite . Taip išjungsites automatinės funkcijos režimą, kad ventiliatoriaus sukimosi greitį galėtumėte keisti patys. Paspaudę , ventiliatoriaus sukimosi greitį padidinsite viena padala. Pasiekė intensyviausią lygį ir paspaudę

parinksite nulinį ventiliatoriaus sukimosi greitį, t. y. sustabdysite gartraukio ventiliatorių. Jei norite vėl įjungti ventiliatorių 1 greičiu, paspauskite .



Norédami įjungti automatinę funkcijos valdymą, išjunkite virykę ir vėl ją įunkite.

### **Apšvietimo įjungimas**

Galite pasirinkti, kad virykles apšvietimas įsijungtu automatiškai, kartu su virykle. Šiuo tikslu pasirinkite H1 – H6 automatinį režimą.



Išjungus virykę gartraukio apšvietimas išsiungs po 2 minučių.

## **8. PATARIMAI**



### **ISPĖJIMAS!**

Žr. saugos skyrius.

### **8.1 Indai**



Indukcinėse kaitvietėse veikiantis stiprus elektromagnetinis laukas labai greitai įkaitina indą.

Indukcines kaitvietes naudokite tik su joms pritaikytais indais.

- Kad kaitvietės neperkaistų ir gerai funkcionuotų, prikaustuvio dugnas turi kiek įmanoma storesnis ir lygesnis.
- Ant kaitlentės statykite tik švaraus ir lygaus dugno prikaustuvius.
- Nestumdykite prikaustuvį ant stiklinio kaitlentės paviršiaus, jos kraštų, kampų , kad nepažeistumėte.

#### **Indų tipai ir jų medžiagos**

- **Tinkamos medžiagos:** ketus, plienas, emaliuotas plienas, nerūdijantis plienas, daugiasluoksnis dugnas (jeigu gamintojo pažymėta, kad tinkta).
- **Netinkamos medžiagos:** aluminis, varis, žalvaris, stiklas, keramika, porcelianas.

**Indai yra tinkami naudoti su indukcine virykle, jeigu:**

- ant kaitvietės vanduo tokiamo inde užverda labai greitai, jei pasirenkamas didžiausios kaitros nustatymas;
- magnetas prikimba prie indo dugno.

#### **Indo matmenys**

- Indukcinės kaitvietės automatiškai prisitaiko prie indo dugno dydžio. Tinkamus indų matmenis žr. „Techniniai duomenys > Kaitviečių specifikacija“. Uždékite prikaistuvį ant pasirinktos kaitvietės vidurio.
- Kaitvietės veiksmingumas priklauso nuo indo skersmens. Kad šiluma būtų perduodama optimaliai, naudokite indus, kurių apačios skersmuo atitinka kaitvietes dydį (žr. maksimalų skersmenį, nurodytą „Techniniai duomenys > Kaitviečių specifikacija“).
  - Mažesnio nei atitinkamos kaitvietės skersmens indui perduodama tik dalis kaitvietės sukuriamos energijos, todėl tokis indas įkaitsta lėčiau.
  - Siekiant užtikrinti saugumą ir pasiekti geriausių rezultatų, nenaudokite didesnių indų, nei nustatyta skyriuje „Kaitviečių specifikacija“. Gaminindami maistą stenkitės nelaikyti indų arti valdymo skydelio. Tai gali įtakoti

valdymo skydelio veikimą, taip pat galite atsitiktinai įjungti tam tikras viryklės funkcijas.



Žr. „Techniniai duomenys“.

## 8.2 Veikiant girdimi garsai



Šis triukšmas yra normalus ir nereiškia jokio gedimo. Indų skleidžiamas triukšmas gali skirtis dėl jų medžiagos ir naudojamo galios lygio.

### Indų skleidžiamas triukšmas:

- traškėjimas: gaminimo indai pagaminti iš skirtingu medžiagų (kelių sluoksnių principu);
- šviliptas: naudojate kaitvietę nustatę didelę galią ir puodą, pagamintą iš skirtingu medžiagų (kelių sluoksnių principu).
- dūzgimą: naudojate didelę galią;

### Kaitlentės skleidžiamas triukšmas:

- spragsėjimas: vyksta elektrinis perjungimas;
- šnypštimas, gaudimas: veikia ventiliatorius.
- ritmingas garsas: aptiktas indas.

## 8.3 Öko Timer (Eco laikmatis)

Siekiant taupytį energiją, kaitvietė išsijungia dar prieš laikmačio signalą. Veikimo trukmės skirtumas priklauso nuo kaitinimo lygio ir maisto gaminimo trukmės.

## 8.4 Supaprastintas maisto ruošimo vadovas

Kaitinimo lygis ir kaitvietės energijos sąnaudos susiję netiesiogiai. Didesnis kaitinimo lygis néra tiesiogiai proporcingas energijos sąnaudų padidėjimui. Tai reiškia, kad kaitvietė, veikianti vidutiniu kaitinimo lygiu, naudoja mažiau nei pusę savo galios.



Lentelėje pateikti duomenys yra tik orientaciniai.

| Kaitros parink-tis | Naudojama:  | Laikas (min.) | Patarimai  |
|--------------------|---|---------------|--|
| 1                  | Išsaugoti maistą šiltą.   | pagal porėlkį | Uždenkite prikaistuvį.   |
| 1 - 2              | Padažas „Hollandaise“; sviesto, šoko-lado ar želatinos tirpinimas.                    | 5 - 25        | Reguliariai pamaišykite.   |
| 2                  | Tiršinti: puriems omletams, keptiems kiaušiniams.                                     | 10 - 40       | Ruoškite uždengę dangčiu.  |
| 2 - 3              | Tinka virti ryžiams ir pieno pagrindo patiekalamams, pašildyti pagamintus patiekalus. | 25 - 50       | Verdant ryžius, vandens turi būti bent dvigubai daugiau nei ryžių; gamindami pieniškus patiekalus, juos įpusėjus procesui pamaišykite. |
| 3 - 4              | Garuose ruoškite daržoves, žuvi, mė-są.   | 20 - 45       | Pridékite kelis šaukštus vandens. Ruošimo metu tikrinkite vandens kiekį.   |
| 4 - 5              | Garuose ruoškite bulves ir kitas daržo-ves.   | 20 - 60       | Išpilkite į puodą vandens, 1-2 cm virš dugno. Ruošimo metu tikrinkite vandens lygi. Puodą laikykite uždengta.                          |
| 4 - 5              | Ruošti didesnį maisto, troškinio ar sriubos kiekį.                                    | 60 - 150      | Iki 3 l skysčio ir ingredientai.   |

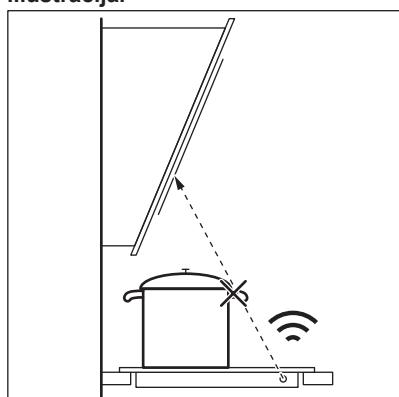
| Kaitros parinktis | Naudojama:   | Laikas (min.) | Patarimai             |
|-------------------|--|---------------|-----------------------|
| 6 - 7             | Švelniai kepinti: eskalopus, veršienos muštinius, kotletus, pyragelius su įdaru, dešreles, kepenėles, miltų, sviesto ir pieno mišinius, kiaušinius, blynus, spurgas. | pagal poreikį | Prariekus apverskite. |
| 7 - 8             | Stipriai kepinti: bulvinius blynus, nugarinės ar kitus kepsnius.   | 5 - 15        | Prariekus apverskite. |
| 9                 | Užvirinti vandenį, išvirti makaronus, kepinti mėsą (guliašui, troškinui), gruzdinti bulvynes.  |               |                       |
| P                 | Užvirinti didelį kiekį vandens. PowerBoost – įjungta.  |               |                       |

## 8.5 Naudingi patarimai dėl Hob<sup>2</sup>Hood

Jei kaitlentę naudosite su šia funkcija:

- Apsaugokite gartraukio skydelį nuo tiesioginės saulės šviesos.
- Nenukreipkite halogeno šviesos į gartraukio valdymo skydelį.
- Neuždenkite kaitlentės valdymo skydelio.
- Neužblokuokite signalo tarp kaitlentės ir gartraukio (pvz., ranka, prikaistuvio rankena ar aukštū puodu). Žr. paveikslėli.

Toliau pateiktas kaitlentės vaizdas yra tik iliustracija.



Kiti nuotoliniu būdu valdomi prietaisai gali užblokuoti signalą. Nenaudokite tokiu prietaisu šalia kaitlentės, kol įjungta Hob<sup>2</sup>Hood funkcija.

### Gartraukiai su Hob<sup>2</sup>Hood funkcija

Visus su šia funkcija suderinamus gartraukius rasite mūsų klientams skirtoje interneto svetainėje. Su šia funkcija suderinami „AEG“ gartraukiai žymimi simboliu ☰.

## 9. PRIEŽIŪRA IR VALYMAS



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 9.1 Bendra informacija

- Kiekvieną kartą pasinaudojė virykle išvalykite ją.

- Visada naudokite prikaistuvius švariais dugnais.
- Įbrėžimai ar tamsios dėmės ant paviršiaus neturi įtakos viryklos veikimui.
- Naudokite specialias kaitlentėms valyti skirtas priemones.
- Naudokite tik stiklinio paviršiaus kaitlentėms skirtą grandiklį. Grandiklį naudokite tik po standartinės valymo procedūros, kaip papildomą įrankį stiklui nuvalyti.

#### ISPĖJIMAS!

Stikliniam paviršiui valyti nenaudokite peilių ir kitų aštrių metalinių įrankių.



Stumdydami prikaistuvius ant indukcinės kaitvietės paviršiaus galite sutepti arba pakeisti žymimąsias linijas ir ženklus. Šias sritis valykite, kaip nurodyta.

## 9.2 Kaitlentės valymas

- Nedelsiant pašalinkite:** išsilydžiusias plastiko dalis, plėvelę, druską, cukrų ar cukringą maistą. Šie nešvarumai gali pakenkti kaitlentei. Būkite atsargūs, kad nenusidegintumėte. Naudokite specialią kaitlentės grandyklę – pridėkite prie stiklo ir palenkę arčiau paviršiaus stumkite paviršiumi.
- Kaitlentei pakankamai atvésus** kalkiu, riebalų ir vandens dėmes bei atnaujinkite spalvą pakeitusias vietas. Kaitlentę valykite drėgna šluoste ir švelnia valymo priemone. Nuvalytą kaitlentę nusausinkite minkštą šluoste.
- Išvalykite žvilgančias pakitusios spalvos vietas:** stiklinį paviršių valykite vandens ir acto tirpalu.

## 10. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

#### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 10.1 Ką daryti, jeigu...

| Triktis                                    | Galima priežastis   | Veiksmai  |
|--|---|---|
| Kaitlentės nepavyksta įjungti arba valyti. | Kaitlentė neprijungta arba netinkamai prijungta prie elektros tinklo. | Patikrinkite, ar virykėlė tinkamai prijungta prie elektros tinklo.  |
|  | Perdegė saugiklis.  | Patikrinkite, ar veikimas sutriko dėl saugiklio. Jeigu saugiklis pakartotinai perdega, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką. |
|  | Nenustatėte 60 sekundžių kaitinimo režimo.                            | Dar kartą įjunkite kaitlentę ir per 60 sek. pasirinkite kaitinimo lygi.   |
|  | Vienu metu palietėte 2 arba daugiau mygtukų.                          | Vienu metu paspauskite tik vieną jutiklinį mygtuką.   |
|  | Veikia Pauzė.   | Žr. „Pristabdymas“.   |
|  | Ant valdymo skydelio yra ištekėjusio skysčio arba riebalų.            | Nuvalykite valdymo skydelį.   |
| Išgirsite nuolatinį garsinį signalą.       | Neteisingas elektroninės sistemos sujungimas.                         | Atjunkite kaitlentę nuo elektros tinklo. Pasirūpinkite, kad sistemą patikrintų profesionalus elektrikas.                    |

| Triktis  | Galima priežastis   | Veiksmai  |
|--|---|---|
| Negalite vienai kaitvietei nustatyti didžiausio kaitinimo lygio.   | Kitos kaitvietės vartoja didžiausią leistiną energijos kiekį.<br>Kaitlentė veikia tinkamai.                     | Sumažinkite kitų prie to paties elektros tinklo prijungtų kaitviečių kaitinimo lygi.<br>Žr. skyrių „Galios valdymas“.   |
| Suveikia garsinis signalas ir kaitlentė išsijungia.<br>Garsinis signalas suveikia tuo- met, kai kaitlentė išsijungia.            | Ant vienos ar kelių kaitviečių padėtas kažkoks objektas.  | Nuimkite objektą nuo kaitviečių.  |
| Kaitlentė išsijungia.  | Kažką uždėjote ant jutiklinio skydelio (I).   | Nuimkite uždėtą objektą nuo kaitviečių.   |
| Likutinės kaitros indikatorius neįsijungia.  | Kaitvietė neįkaito, nes veikė per trumpai, arba sugedo jutiklis.  | Jei kaitvietė išjungta jau pakankamai ilgą laiką ir neįkaita, kreipkitės į įgaliojaji aptarnavimo centrą.   |
| Hob²Hood neveikia.   | Uždengėte valdymo skydelį.  | Nuimkite ant valdymo skydelio uždėtą objektą.   |
|  | Jūs naudojate labai aukštą puodą, kuris blokuoja signalą.   | Naudokite mažesnį puodą, pakeiskite kaitvietę arba valdykite gartraukį rankiniu būdu.   |
| Įkaitsta valdymo skydelis.   | Naudojate pernelyg didelį gaminimo indą arba pastatėte jį per arti valdymo skydelio.                            | Jeigu galite, didesnius indus dėkite ant galinių kaitviečių.  |
| Liečiant mygtukus nesigirdi garsių signalų.  | Garsas yra išjungtas.   | Ijunkite garso signalus. Žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“.   |
| Kintamo dydžio indukcinė kaitvietė neįkaitina indo.  | Indas netinkamai padėtas ant kintamo dydžio inducinės kaitvietės.   | Tinkamai padėkite indą ant kintamo dydžio inducinės kaitvietės. Tinkama indo padėtis ant kaitvietės priklauso nuo pasirinktos funkcijos arba režimo. Žr. skyrių „Kintamo dydžio inducinié kaitvietė“. |
| Įsižiebs virš simbolio  esantis indikatorius. | Indo dugno skersmuo neatitinka pasirinktos funkcijos arba režimo.   | Naudokite indą, kurio dugno skersmuo yra tinkamas pasirinkta funkcijai arba režimui. Žr. skyrių „Kintamo dydžio inducinié kaitvietė“.   |
| Mirkis valdymo juostelė.   | Ant kaitvietės nėra indo arba kaitvietė nevisiškai uždengta.  | Uždékite ant kaitvietės indą taip, kad jis visiškai ją uždengtu.  |
|  | Netinkamas indas.   | Naudokite induciniéms kaitlentémams tinkančius gaminimo indus. Žr. skyrių „Patarimai“.  |
|  | Per mažas indo dugno skersmuo.  | Naudokite tinkamo dydžio indą. Žr. „Techniniai duomenys“.   |
|  | Veikia FlexiBridge (Flexible Bridge). Viena ar daugiau veikiančio funkcijos režimo sekocių nėra uždengtos indo. | Padékite indą ant atitinkamų pasirinkto režimo kaitviečių arba pakeiskite režimą. Žr. skyrių „Kintamo dydžio inducinié kaitvietė“.  |

| Triktis   | Galima priežastis  | Veiksmai  |
|---|--|---|
| Iškaitinama lėčiau.                             | Indas yra per mažas ir jam perduodama tik dalis kaitvietės sukuriamas galios.  | Kad šiluma būtų perduodama optimaliai, naudokite indus, kurių apačios skersmuo atitinka kaitvietes dydį (žr. maksimalų skersmenį, nurodyta „Techniniai duomenys > Kaitviečių specifikacija“).   |
| <input type="checkbox"/> ir pamatysite skaičių. | Veikia PowerSlide. Ant laisvai parenkamos indukcinės kaitinimo srities padėti du gaminimo indai arba indas dengia kelias šia funkcija įjungtas kaitinimo sritis. | Naudokite tik vieną. Žr. skyrių „Kintamo dydžio indukcinė kaitvietė“.   |
|   | Kaitlentės programos klaida.   | Isjunkite kaitlentę ir vėl ją įjunkite praėjus 30 sek. Jei <input type="checkbox"/> vėl įsijungia, atjunkite kaitlentę nuo maitinimo tinklo. Praėjus 30 sek. vėl prijunkite kaitlentę. Jeigu problemos pašalinti nepavyktų, kreipkitės į įgaliotaji aptarnavimo centrą. |

## 10.2 Jei tinkamo sprendimo nerandate...

Jeigu patiemis problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į prekybos astovą arba įgaliotajį techninės priežiūros centrą. Nurodykite vardinėje lentelėje pateiktus duomenis. Pasirūpinkite, kad kaitlentę naudotumėte tinkamai. Jei prietaiso techninės

priežiūros ar remonto darbus atliks ne įgaliotas techninės priežiūros astovas, papildomi darbai bus mokami, net ir garantinio aptarnavimo laikotarpiu. Informacija apie garantinį laikotarpi ir įgaliotuosius techninės priežiūros centrus pateikta garantinėje knygelėje.

# 11. TECHNINIAI DUOMENYS

## 11.1 Vardinė lentelė

Modelis TI741F00IB:

Tipas 62 C4A 05 AA

Indukcija 7.35 kW

Serijos nr. ....

AEG

PNC 949 598 510 00

220 - 240 V / 400 V 2N, 50 Hz

Pagaminta: Vokietija

7.35 kW



## 11.2 Kaitvietės techniniai duomenys

| Kaitvietė         | Vardinė galia (didžiausias kaitinių lygis) [W] | PowerBoost [W] | PowerBoost didžiausia trukmė [min] | Puodo skersmuo [mm] |
|-------------------|--|----------------|------------------------------------|---------------------|
| Vidurinė priekinė | 1400   | 2500           | 4                                  | 125 - 145           |
| Dešinioji galinė  | 2300   | 3600           | 10                                 | 205 - 240           |

| Kaitvietė                          | Vardinė galia (didžiausias kaitinimo lygis) [W] | PowerBoost [W] | PowerBoost didžiausia trukmė [min] | Puodo skersmuo [mm] |
|------------------------------------|---|----------------|------------------------------------|---------------------|
| Kintamo dydžio indukcinė kaitvietė | 2300  | 3200           | 10                                 | mažiausiai 105      |

Faktinė kaitviečių galia gali šiek tiek skirtis nuo lentelėje nurodytų duomenų. Ji priklauso nuo gaminimo indo dydžio ir medžiagos.

Kad šiluma būtų perduodama optimaliai, o maisto gaminimo rezultatai būtų optimalūs,

naudokite indus, kurių apačios skersmuo atitinka kaitvietės dydį (žr. maksimalų skersmenį, nurodytą lentelėje). Naudokite gaminimo indus, kurių skersmuo ne didesnis nei kaitvietės skersmuo.

## 12. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS

### 12.1 Informacija apie gaminj atitinka ES „Ecodesign“ reglamento nuostatas dėl

|   |                                       |                            |  |
|---|---------------------------------------|----------------------------|--|
| Modelio identifikatorius                                    | TI74IF00IB                            |                            |  |
| Kaitlentės tipas  | Integruojama virykliė                 |                            |  |
| Kaitviečių skaičius   | 2                                     |                            |  |
| Kaitviečių sričių skaičius                                  | 1                                     |                            |  |
| Kaitinimo technologija                                      | Indukcija                             |                            |  |
| Apskritų kaitviečių skersmuo (Ø)                            | Vidurinė priekinė<br>Dešinioji galinė | 14.5 cm<br>24.0 cm         |  |
| Kaitvietės srities ilgis (l) ir plotis (P)                  | Kairė                                 | I 45.8 cm<br>P 21.4 cm     |  |
| Kaitvietės energijos sąnaudos (EC electric cooking)         | Vidurinė priekinė<br>Dešinioji galinė | 187.5 Wh/kg<br>185.2 Wh/kg |  |
| Kaitvietės srities energijos sąnaudos (EC electric cooking) | Kairė                                 | 191.1 Wh/kg                |  |
| Kaitlentės energijos sąnaudos (EC electric hob)             |                                       | 189.2 Wh/kg                |  |

IEC / EN 60350-2 – būtiniai elektriniai virimo ir kepimo prietaisai. 2 dalis. Kaitlentės. Eksploatacinių charakteristikų matavimo metodai.

Kaitviečių srities energijos matavimai atitinkamose kaitvietėse nurodyti žymomis.

- Jei šildote vandenį, naudokite tik būtiną vandens kiekį.
- Jei įmanoma, indus visada uždenkite.
- Uždékite indą tiesiai ant kaitvietės vidurio.
- Maistui pašildyti arba ištirpinti naudokite likutinį kaitviečių karštį.

### 12.2 Energijos taupymas

Jei laikysitės toliau pateiktų patarimų, kiekvieną kartą ruošdami maistą galėsite surauputi energijos.

### **12.3 Informacija apie gaminio energijos suvartojimą ir laiką, per kurį pasiekiamas taikomas mažos galios režimas**

|   |       |
|---|-------|
| Energijos sąnaudos esant išjungimo režimui                              | 0.3 W |
| Laikas, per kurį automatiškai pasiekiamas taikomas mažos galios režimas | 2 min |

## **13. APLINKOS APSAUGA**

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbtą. Padékite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbtį elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

**Witamy w świecie marki AEG! Dziękujemy za wybór naszego urządzenia.**



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

## SPIS TREŚCI

|   |     |
|---|-----|
| 1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... | 99  |
| 2. WSKAŻÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....  | 102 |
| 3. INSTALACJA.....                          | 104 |
| 4. OPIS URZĄDZENIA.....                     | 107 |
| 5. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....             | 108 |
| 6. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....               | 109 |
| 7. DODATKOWE FUNKCJE.....                   | 111 |
| 8. WSKAŻÓWKI I PORADY.....                  | 117 |
| 9. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....           | 119 |
| 10. ROZWIĄZANIE PROBLEMÓW.....              | 120 |
| 11. DANE TECHNICZNE.....                    | 122 |
| 12. EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA.....           | 122 |
| 13. OCHRONA ŚRODOWISKA.....                 | 123 |

## 1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

### 1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia,

jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związań z tym zagrożeń. Dzieci w wieku poniżej 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.
- OSTRZEŻENIE: Podczas działania urządzenia jego nieosłonięte elementy nagrzewają się do wysokiej temperatury. Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny się zbliżać do pracującego lub stygnącego urządzenia.
- Jeśli urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia, zaleca się jejłączenie.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

## 1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do stosowania w kuchni.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie można użytkować w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.
- OSTRZEŻENIE: Podczas działania urządzenia jego nieosłonięte elementy nagrzewają się do wysokiej temperatury. Należy zachować ostrożność, aby nie dotknąć elementów grzejnych.
- OSTRZEŻENIE: Pozostawienie bez nadzoru potraw zawierających tłuszcze lub olej na włączonej płycie grzejnej może być przyczyną pożaru.

- Dym wskazuje na przegrzanie. Nigdy nie używać wody do gaszenia pożaru przygotowywanej żywności. Wyłączyć urządzenie i przykryć płomień np. kocem przeciwpożarowym lub pokrywą.
- OSTRZEŻENIE: Urządzenia nie wolno zasilać przez zewnętrzny wyłącznik, np. programator czasowy, ani ze źródła zasilania często wyłączanego przez zakład energetyczny.
- PRZESTROGA: Proces gotowania musi być nadzorowany Należy zapewnić stały nadzór nad krótkim gotowaniem.
- OSTRZEŻENIE: Zagrożenie pożarem: Nie przechowywać przedmiotów na powierzchni gotowania.
- Na powierzchni płyty grzejnej nie wolno kłaść przedmiotów metalowych, jak sztućce lub pokrywki do garnków, ponieważ mogą one bardzo się rozgrzać.
- Nie uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Urządzenia nie wolno czyścić myjką parową ani wodą pod ciśnieniem.
- Po zakończeniu gotowania należy wyłączyć pole grzejne za pomocą elementu sterującego. Nie polegać na działaniu układu wykrywania obecności naczyń.
- OSTRZEŻENIE: Jeśli na powierzchni pojawią się pęknięcia, należy wyłączyć urządzenie, aby uniknąć zagrożenia porażeniem prądem elektrycznym. Jeśli urządzenie podłączono bezpośrednio do skrzynki przyłączowej, należy wyłączyć bezpiecznik, aby odłączyć zasilanie urządzenia. W obu przypadkach należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- OSTRZEŻENIE: Używać wyłącznie osłon do płyty grzejnej wyprodukowanych przez producenta urządzenia lub wskazanych jako odpowiednie przez producenta

urządzenia w instrukcji obsługi, lub dostarczonych razem z urządzeniem. Użycie nieodpowiednich osłon może skutkować wypadkiem.

## 2. WSKAŻÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### 2.1 Instalacja

#### ⚠️ OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

#### ⚠️ OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uszkodzeniem urządzenia.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Zachować minimalne odstępy od innych urządzeń i mebli.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Po przycięciu zabezpieczyć krawędzie szafki przed pęcznieniem od wilgoci za pomocą odpowiedniego uszczelniaaca.
- Zabezpieczyć spód urządzenia przed dostępem pary i wilgoci.
- Nie instalować urządzenia przy drzwiach ani pod oknem. Zapobiegnie to możliwości strącenia gorącego naczynia z urządzenia przy otwieraniu okna lub drzwi.
- W dolnej części każdego urządzenia znajdują się wentylatory chłodzące.
- Jeśli urządzenie zainstalowane nad szufladą:
  - Nie przechowywać drobnych elementów ani arkuszy papieru, które mogłyby zostać wciągnięte, uszkadzając wentylatory chłodzące lub obniżając wydajność układu chłodzenia.

- Zachować odstęp co najmniej 2 cm między dolną częścią urządzenia a elementami przechowywanymi w szufladzie.

- Usunąć wszystkie przegrody zamontowane w szafce pod urządzeniem.

### 2.2 Podłączenie elektryczne

#### ⚠️ OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Wszystkie połączenia elektryczne powinny być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Urządzenie należy uziemić.
- Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo zainstalowane. Luźny lub niewłaściwy przewód zasilający bądź wtyczka (jeśli dotyczy) może być przyczyną przegrzania się styków.
- Użyć odpowiedniego przewodu zasilającego.
- Nie dopuszczać do splątania się przewodu zasilającego.
- Upewnić się, że zainstalowano zabezpieczenie przed porażeniem prądem.
- Użyć zacisku odciążającego na przewodzie.
- Podczas podłączania urządzenia do gniazda sieciowego upewnić się, że przewód zasilający lub jego wtyczka (jeśli dotyczy) nie będzie dotykać rozgrzanych elementów urządzenia lub naczyń.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.

- Należy uważać, aby nie uszkodzić wtyczki (jeśli dotyczy) ani przewodu zasilającego. Wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego należy zlecić autoryzowanemu centrum serwisowemu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.
- Zarówno dla elementów znajdujących się pod napięciem, jak i zaizolowanych części, zabezpieczenie przed porażeniem prądem należy zamocować w taki sposób, aby nie można go było odłączyć bez użycia narzędzi.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Jeśli gniazdo elektryczne jest obluzowane, nie wolno podłączać do niego wtyczki.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
- Konieczne jest zastosowanie odpowiednich wyłączników obwodu zasilania: wyłączników automatycznych, bezpieczników topikowych (typu wykręcanego – wyjmowanych z oprawki), wyłączników różnicowoprądowych oraz styczników.
- W instalacji elektrycznej należy zastosować wyłącznik obwodu umożliwiający odłączenie urządzenia od zasilania na wszystkich biegunach. Wyłącznik obwodu musi mieć rozwarcie styków wynoszące minimum 3 mm.

## 2.3 Sposób użytkowania

### OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń, oparzeniem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszystkie opakowania, etykiety i folię ochronną (jeśli dotyczy).
- Upewnić się, że otwory wentylacyjne są drożne.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas pracy.

- Po każdym użyciu wyłączyć pole grzejne.
- Nie kłaść sztućców ani pokrywek naczyn na polach grzejnych. Mogą one się mocno rozgrzać.
- Nie wolno obsługiwać urządzenia mokrymi rękami lub gdy ma ono kontakt z wodą.
- Nie używać urządzenia jako powierzchni roboczej ani miejsca do przechowywania.
- Jeśli powierzchnia urządzenia jest pęknięta, należy natychmiast odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Ma to zapobiec porażeniu prądem elektrycznym.
- Gdy urządzenie jest włączone, użytkownicy z wszczęponym rozrusznikiem serca nie powinni zbliżać się do indukcyjnych pól grzejnych na odległość mniejszą niż 30 cm.
- Gorący olej może pryskać podczas wkładania do niego żywności.
- Nie używać folii aluminiowej ani innych materiałów między powierzchnią gotowania a naczyniami, chyba że producent urządzenia określił inaczej.
- Należy stosować wyłącznie akcesoria zalecane do tego urządzenia przez producenta.

### OSTRZEŻENIE!

Ryzyko pożaru i wybuchu.

- Pod wpływem wysokiej temperatury tłuszcze i olej mogą uwalniać łatwopalne opary. Nie zbliżać płomienia ani rozgrzanych przedmiotów do tłuszczu i oleju podczas gotowania.
- Może dojść do samozapłonu oparów wydzielanych z bardzo gorącego oleju.
- Zużyty olej z reszkami żywności może zapalić się w niższej temperaturze niż świeży olej.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.

### OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie uszkodzeniem urządzenia.

- Aby uniknąć poparzenia, nie należy stawiać gorących naczyń na panelu sterowania.
- Nie kłaść gorących pokrywek na szklanej powierzchni płyty grzejnej.

- Nie dopuszczać do wygotowania się potrawy.
- Uważyć, aby nie upuścić przedmiotów lub naczyn na urządzenie. Powierzchnia może ulec uszkodzeniu.
- Nie włączać pól grzejnych z pustym naczyniem lub bez naczynia.
- Naczynia z żeliwa lub z uszkodzonym dnem mogą zarysować powierzchnie szklane/ceramiczne. Należy zawsze podnosić te przedmioty, gdy trzeba je przesunąć na powierzchnię gotowania.

## 2.4 Pielęgnacja i czyszczenie

- Aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni urządzenia, należy regularnie ją czyścić.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy je wyłączyć i zaczekać, aż ostygnie.
- Wyczyścić urządzenie wilgotną, miękką ściereczką. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów, chyba że określono inaczej.

## 2.5 Usługi

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym

centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

## 2.6 Utylizacja

### OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji tego produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Odłączyć urządzenie od zasilania.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.

## 3. INSTALACJA

### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

## 3.1 Przed instalacją

Przed przystąpieniem do instalacji płyty grzejnej należy zapisać poniższe informacje umieszczone na tabliczce znamionowej. Tabliczka znamionowa znajduje się w dolnej części płyty grzejnej.

Numer seryjny .....

## 3.2 Płyty grzejne do zabudowy

Płyty grzejne do zabudowy wolno używać dopiero po ich zamontowaniu w odpowiednich szafkach lub blatach roboczych spełniających wymogi stosownych norm.

## 3.3 Przewód zasilający

- Płyta grzejna jest wyposażona w przewód zasilający.
- W celu wymiany uszkodzonego przewodu należy użyć przewodu zasilającego następującego typu: H05V2V2-F który wytrzymuje temperaturę co najmniej 90°C. Pojedynczy przewód musi mieć minimalny przekrój zgodnie z poniższą tabelą. Skontaktować się z miejscowym punktem serwisowym. Przewód zasilający może wymienić wyłącznie wykwalifikowany elektryk.

### OSTRZEŻENIE!

Wszystkie połączenia elektryczne musi wykonać wykwalifikowany elektryk.

### **⚠ UWAGA!**

Połączenia za pomocą wtyczek stykowych są zabronione.

### **⚠ UWAGA!**

Nie wiercić ani nie lutować końcówek.  
Jest to zabronione.

### **⚠ UWAGA!**

Nie podłączać przewodu bez tulei przewodu.

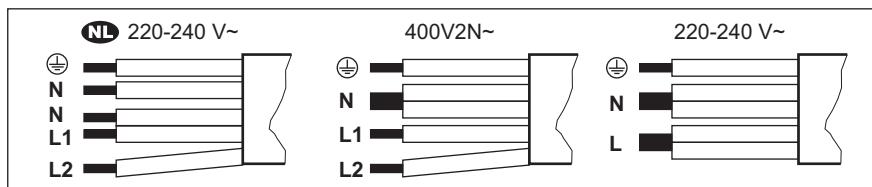
#### **Połączenie jednofazowe**

1. Zdjąć tulejki z końcówek z przewodów czarnego, brązowego i niebieskiego.
2. Usunąć część izolacji z końcówek przewodów czarnego, brązowego i niebieskiego.
3. Podłączyć końcówki przewodów czarnego i brązowego.

4. Założyć nową tulejkę na końcówkę wspólnego przewodu (wymagane specjalne narzędzie).
5. Połączyć końcówki dwóch przewodów niebieskich.
6. Założyć nową tulejkę na końcówkę wspólnego przewodu (wymagane specjalne narzędzie).

#### **Połączenie dwufazowe**

1. Zdjąć tulejki z końcówki przewodów niebieskich.
2. Usunąć część izolacji z końcówek przewodu niebieskiego.
3. Połączyć końcówki dwóch przewodów niebieskich.
4. Założyć nową tulejkę na końcówkę wspólnego przewodu (wymagane specjalne narzędzie).



| <b>NL 220 - 240 V~</b>      | <b>Połączenie dwufazowe: 400 V2N~</b>                |    | <b>Połączenie jednofazowe: 220 - 240 V~</b>        |                       |
|-----------------------------|--|----|--|-----------------------|
| <b>5x1,5 mm<sup>2</sup></b> | <b>5x1,5 mm<sup>2</sup> lub 4x2,5 mm<sup>2</sup></b> |    | <b>5x1,5 mm<sup>2</sup> lub 3x4 mm<sup>2</sup></b> |                       |
|                             | Zielony – żółty                                      |    | Zielony – żółty                                    |                       |
| N                           | Niebieski i niebieski                                | N  | Niebieski i niebieski                              | Niebieski i niebieski |
| L1                          | Czarny   | L1 | Czarny   | L                     |
| L2                          | Brązowy  | L2 | Brązowy  | Czarny i brązowy      |

#### **3.4 Mocowanie uszczelki – instalacja na równi z blatem**

1. Wyczyścić rowki w blacie roboczym.
2. Pociąć dostarczoną taśmę 3x10 mm uszczelniającą na cztery paski. Paski muszą mieć taką samą długość, jak rowki.

3. Końcówki pasków należy przycinać pod kątem 45°. Powinny one dokładnie mieścić się w rogach rowków.
4. Przykleić paski do rowków. Nie rozciągać pasków taśmy. Końce pasków taśmy nie mogą zachodzić na siebie.

Po osadzeniu płyty grzejnej wypełnić silikonem szczelinę między szkłem

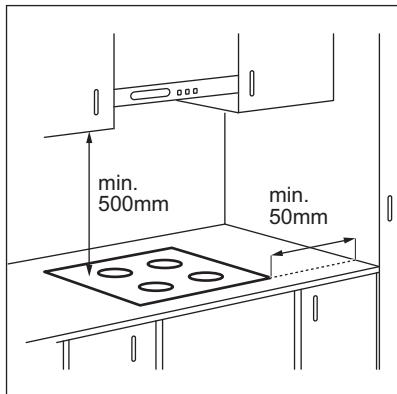
ceramicznym a blatem. Upewnić się, że silikon nie przedostaje się pod szkło ceramiczne.

### 3.5 Mocowanie uszczelki – instalacja na blacie

1. Oczyścić blat roboczy wokół wycięcia.
2. Przykleić dołączoną w kompletie 2x6 mm taśmę uszczelniającą wokół dolnej krawędzi płyty grzejnej, wzdłuż zewnętrznej krawędzi szkła ceramicznego. Nie naciągać taśmy. Styk końców taśmy uszczelniającej powinien znaleźć się pośrodku jednego z boków płyty grzejnej.
3. Przyciąć taśmę uszczelniającą na długość, pozostawiając kilka milimetrów zapasu.
4. Połączyć ze sobą oba końce taśmy uszczelniającej.

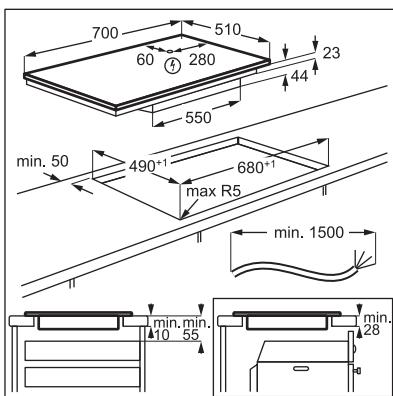
### 3.6 Montaż

Gdy montuje się płytę grzejną pod okapem należy zapoznać się z informacjami w instrukcji instalacji okapu na temat minimalnej odległości między urządzeniami.

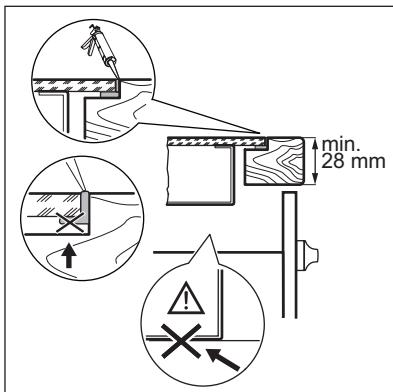
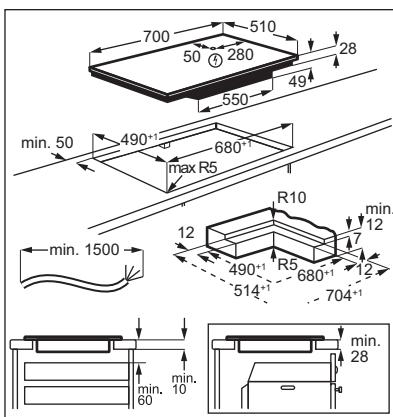


Jeśli urządzenie jest zainstalowane nad szufladą, to podczas gotowania wentylator płyty grzejnej może nagrzewać przedmioty w szufladzie.

### INSTALACJA NA GÓRZE



### INSTALACJA NA RÓWNI Z BLATEM



Znajdź film instruktażowy „Instalacja płyty indukcyjnej AEG – instalacja na blacie roboczym,” wpisując pełną nazwę pokazaną na poniższym rysunku.

 **YouTube** [www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG  
Induction Hob - Worktop installation 

Znajdź film instruktażowy „Zlicowana instalacja płyty indukcyjnej AEG,” wpisując

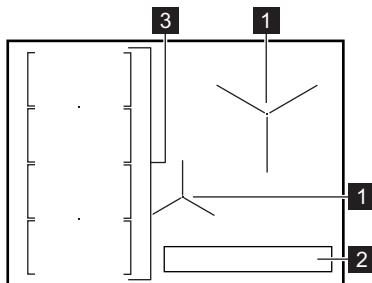
pełną nazwę przedstawioną na poniższym rysunku.

 **YouTube** [www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG  
induction hob flush installation 

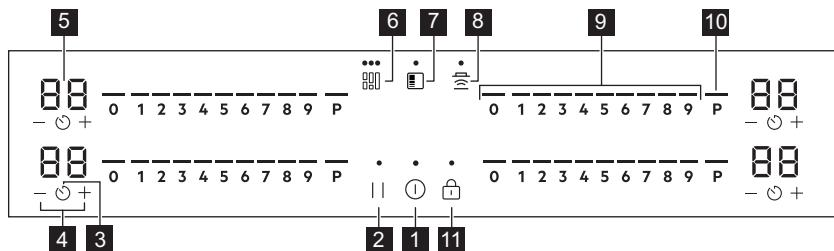
## 4. OPIS URZĄDZENIA

### 4.1 Układ powierzchni gotowania



- 1 Indukcyjne pole grzejne
- 2 Panel sterowania
- 3 Uniwersalne indukcyjne pole grzejne składa się z czterech części.

### 4.2 Układ panelu sterowania



Urządzenie obsługuje się, dotykając pól czujników. Wyświetlacz, wskaźniki i sygnały dźwiękowe informują użytkownika o włączonych funkcjach.

| Pole czujnika | Funkcja                        | Opis   |
|---------------|--------------------------------|--|
| 1             | Włt. / Wyłt.                   | Włączanie i wyłączanie urządzenia.             |
| 2             | Pauza                          | Włączanie i wyłączanie funkcji.                |
| 3             | Zegar                          | Aby ustawić funkcję.                           |
| 4             | -                              | Przedłużanie lub skracanie czasu.              |
| 5 -           | Wyświetlacz zegara             | Pokazuje czas w minutach.                      |
| 6             | FlexiBridge (Flexible Bridge)  | Przełączanie między trzema trybami funkcji.    |
| 7             | PowerSlide                     | Włączanie i wyłączanie funkcji.                |
| 8             | Hob2Hood                       | Włączanie i wyłączanie trybu ręcznego funkcji. |
| 9 -           | Pasek sterowania               | Ustawianie mocy grzania.                       |
| 10            | PowerBoost                     | Włączanie funkcji.                             |
| 11            | Blokada / Blokada uruchomienia | Blokowanie/odblokowanie panelu sterowania.     |

#### 4.3 Wskaźniki na wyświetlaczu

| Wskaźnik | Opis   |
|----------|--|
| + cyfra  | Wystąpiła usterka.   |
|          | OptiHeat Control (3-stopniowy wskaźnik ciepła resztkowego): kontynuacja gotowania / podtrzymywanie temperatury / ciepło resztkowe. |

### 5. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

#### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

#### 5.1 Ograniczenie mocy

Ograniczenie mocy określa całkowitą energię elektryczną zużywaną przez płytę grzejną w granicach zabezpieczeń instalacji domowej. Płyta grzejna jest domyślnie ustawiona na najwyższą możliwą moc.

**Aby zmniejszyć lub zwiększyć moc grzania:**

1. Wejść do menu: nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy. Następnie nacisnąć i przytrzymać .
  2. Naciskać przycisk na przednim zegarze, aż pojawi się .
  3. Naciskać / na przednim zegarze, aby ustawić poziom mocy.
  4. Aby wyjść, należy nacisnąć przycisk .
- Poziomy mocy**

Patrz rozdział „Dane techniczne”.

### **⚠ UWAGA!**

Należy upewnić się, że wybrana moc nie powoduje przekroczenia wartości prądu znamionowego bezpieczników w instalacji domowej.

- P73 — 7350 W
- P15 — 1500 W

- P20 — 2000 W
- P25 — 2500 W
- P30 — 3000 W
- P35 — 3500 W
- P40 — 4000 W
- P45 — 4500 W
- P50 — 5000 W
- P60 — 6000 W

## 6. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

### **⚠ OSTRZEŻENIE!**

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 6.1 Włączanie i wyłączanie

Nacisnąć i przytrzymać przycisk ①, aby włączyć lub wyłączyć płytę grzejną.

### 6.2 Wykrywanie naczyń

Ta funkcja wskazuje obecność naczynia na płycie grzejnej i wyłącza płyty grzejne, jeśli podczas gotowania nie zostanie wykryte żadne naczynie.

Jeśli naczynie zostanie ustawione na polu grzejnym przed wybrianiem ustawienia mocy grzania, na panelu sterowania pojawi się wskaźnik powyżej symbolu 0.

Jeśli naczynie zostanie tymczasowo zdjęte z włączonego pola grzejnego i odstawione na bok, wskaźniki nad odpowiednim panelem sterowania zaczną migać. Jeśli w ciągu 120 sekund na włączonym polu grzejnym nie postawi się z powrotem garnka, pole to to wyłączy się automatycznie.

Aby wznowić gotowanie, należy pamiętać, aby postawić naczynie z powrotem na polach grzejnych we wskazanym czasie.

### 6.3 Używanie pola grzejnego

Naczynia należy stawiać na środku pola grzejnego. Indukcyjne płyty grzejne dostosowują się automatycznie do wielkości dna naczyń.



Aby zapewnić optymalne przenoszenia ciepła, stosować naczynia o średnicy dna zbliżonej do wielkości pola grzejnego (tj. maksymalnej średnicy naczynia w „Dane techniczne” > „Specyfikacja pól grzejnych”). Upewnić się, że naczynie jest odpowiednie do płyt indukcyjnych. Więcej informacji na temat rodzajów naczyń – patrz „Wskazówki i porady”.

### 6.4 Ustawienie mocy grzania



1. Nacisnąć żądane ustawienie mocy grzania na pasku regulacji. Wskaźniki nad panelem regulacji są wyświetlane do wybranego poziomu mocy grzania.
2. Aby wyłączyć pole grzejne, należy nacisnąć 0.

### 6.5 PowerBoost

Funkcja ta zapewnia indukcyjnym polom grzejnym dodatkową moc. Funkcję tę można włączyć dla indukcyjnego pola grzejnego tylko przez ograniczony czas. Po upływie tego czasu indukcyjne płyty grzejne automatycznie przełączą się na maksymalną moc grzania.



Patrz rozdział „Dane techniczne”.

**Aby włączyć funkcję dla pola grzejnego:** dotknąć

**Aby wyłączyć funkcję:** zmienić ustawienie mocy grzania.

## 6.6 OptiHeat Control (3-stopniowy wskaźnik ciepła resztkowego)

### OSTRZEŻENIE!

/ / Dopóki wskaźnik jest widoczny, istnieje ryzyko poparzenia ciepłem resztkowym.

Indukcyjne pola grzejne wytwarzają ciepło potrzebne do gotowania potraw bezpośrednio w dniu naczyń. Ciepło z naczynia podgrzewa płytę ceramiczną.

Wskaźniki te pojawią się, gdy pole grzejne jest gorące. Pokazują one ciepło resztkowe aktualnie używanych pól grzejnych:

- dalsze gotowanie,

- podtrzymywanie temp.,

- ciepło resztkowe.

Może również pojawić się wskaźnik:

- dla sąsiadujących pól grzejnych, nawet jeśli nie są używane,
- gdy gorące naczynie zostanie umieszczone na zimnym polu grzejnym,
- gdy płyta grzejna jest wyłączona, ale pole grzejne jest nadal gorące.

Wskaźnik zniknie po ostygnięciu pola grzejnego.

## 6.7 Opcje timera

### Wyłącznik czasowy

Funkcja ta służy do określenia czasu pracy pola grzejnego podczas danego cyklu gotowania.

Ustaw moc grzania dla wybranego pola grzejnego, a następnie ustaw funkcję.

1. Nacisnąć przycisk . Na wyświetlaczu timera pojawi się 00.
2. Nacisnąć przycisk lub , aby ustawić czas (00-99 minut).

3. Nacisnąć przycisk , aby uruchomić timer lub odczekaj 3 sekundy. Zegar zaczyna odliczać czas.

**Aby zmienić czas:** wybrać pole grzejne za pomocą i nacisnąć przycisk lub .

**Aby wyłączyć funkcję:** wybierz pole grzejne za pomocą i naciśnij przycisk . Pozostały czas powróci do wartości 00.

Zegar kończy odliczanie czasu, rozlega się sygnał dźwiękowy i migają wskazanie 00. Pole grzejne wyłączy się. Nacisnąć dowolny symbol, aby wyłączyć sygnał i zatrzymać miganie.

### Minutnik

Funkcji tej można używać, gdy płyta grzejna jest włączona, ale nie pracują płyty grzejne. Ustawienie mocy grzania pokazuje 00.

1. Nacisnąć .

2. Nacisnąć lub , aby ustawić czas. Zegar kończy odliczanie czasu, rozlega się sygnał dźwiękowy i migają wskazanie 00. Nacisnąć dowolny symbol, aby wyłączyć sygnał i zatrzymać miganie.

**Aby wyłączyć tę funkcję:** nacisnąć i . Pozostały czas powróci do wartości 00.

## 6.8 Zarządzanie energią

Jeśli włączone jest kilka pól grzejnych, a pobór mocy przekracza ograniczenia zasilania, funkcja ta dzieli dostępną moc pomiędzy wszystkie płyty grzejne. Płyta grzejna steruje ustawieniami mocy grzania, aby chronić bezpieczniki instalacji domowej.

- Jeśli płyta grzejna osiągnie maksymalną dostępną moc (patrz tabliczka znamionowa), moc pól grzejnych zostanie automatycznie zmniejszona.
- Ustawienie mocy grzania wybranego pola grzejnego jest zawsze priorytetem. Pozostała moc zostanie podzielona pomiędzy pozostałe płyty grzejne zgodnie z kolejnością wyboru.
- W strefach grzejnych o zmniejszonej mocy pasek sterowania migą i pokazuje maksymalne możliwe ustawienie grzania.
- Odczekać, aż wyświetlacz przestanie migać lub zmniejszyć moc grzania

ostatnio wybranego pola grzejnego. Pola grzejne będą kontynuować pracę przy zmniejszonej mocy grzania. W razie potrzeby zmienić ustawienia mocy grzania pól grzejnych ręcznie.

## 6.9 Struktura menu

W tabeli przedstawiono podstawową strukturę menu.

### Ustawienia użytkownika

| Symbol | Ustawienie                  | Możliwe opcje                   |
|--------|-----------------------------|---------------------------------|
| b      | Dźwięk                      | Wł. / Wył. (--)                 |
| P      | Ograniczenie mocy           | 15 - 73                         |
| H      | Tryb AUTO                   | 0 - 6                           |
| E      | Historia alarmów/<br>błędów | Lista ostatnich alarmów/błędów. |

### Aby wprowadzić ustawienia użytkownika

należy nacisnąć i przytrzymać ① przez 3 sekundy. Następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk ②. Ustawienia pojawią się na timerze lewych pól grzejnych.

**Poruszanie się po menu:** menu składa się z symbolu ustawienia i wartości. Symbol pojawi się na tylnym timerze, natomiast wartość zostanie wyświetlona na przednim. Aby przechodzić między ustawieniami, należy nacisnąć przycisk ③ na przednim timerze.

Aby zmienić wartość ustawienia, nacisnąć + lub - na przednim timerze.

**Aby wyjść z menu:** nacisnąć ①.

### OffSound Control

Dźwięki można włączać/wyłączać w Menu > Ustawienia użytkownika.



Patrz „Struktura menu”.

Gdy dźwięki są wyłączone, dźwięk jest nadal słyszalny, gdy:

- po dotknięciu ①;
- timer znika,
- naciśnięto symbol nieaktywny.

## 7. DODATKOWE FUNKCJE

### 7.1 Samoczynne wyłączenie

Funkcja wyłącza płytę grzejną automatycznie, jeśli:

- wszystkie pola grzejne są wyłączone,
- po włączeniu płyty grzejnej nie ustawiono żadnej mocy grzania ani biegu wentylatora,
- panel sterowania został zalany lub przez ponad 10 sekund znajduje się na nim przedmiot (naczynie, ściereczka itp.). Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i płyta grzejna wyłączy się. Zdjąć przedmiot lub wyczyścić panel sterowania.
- płyta grzejna nagrzewa się zbyt mocno (np. gdy wygotowała się zawartość garnka). Przed ponownym użyciem płyty grzejnej odczekać, aż pole grzejne ostygnie.
- nie można wyłączyć pola grzejnego lub zmienić ustawienia mocy grzania. Po pewnym czasie płyta grzejna wyłącza się.

**Zależność między ustawieniem mocy grzania a czasem, po którym urządzenie wyłączy się:**

| Ustawienie mocy grzania | Płyta grzejna wyłącza się po |
|-------------------------|------------------------------|
| 1 - 2                   | 6 godz.                      |
| 3 - 4                   | 5 godz.                      |
| 5                       | 4 godz.                      |
| 6 - 9                   | 1,5 godziny                  |

### 7.2 Pauza

Ta funkcja przestawia wszystkie włączone pola grzejne na najniższe ustawienie mocy grzania.

Gdy funkcja jest włączona, można używać symboli ④ i ⑤. Wszystkie pozostałe

symbole na panelach sterowania są zablokowane.

Funkcja nie blokuje funkcji zegara:

- Aby włączyć funkcję:** nacisnąć  . Moc grzania zostanie zmniejszona do wartości 1.
- Aby wyłączyć funkcję:** nacisnąć  . Włączy się poprzednie ustawienie mocy grzania.

## 7.3 Blokada

Podczas pracy płyty grzejnej można zablokować panel sterowania. Zapobiega to przypadkowej zmianie ustawienia.

Najpierw należy ustawić moc grzania

**Aby włączyć funkcję:** nacisnąć przycisk .

**Aby wyłączyć funkcję:** nacisnąć przycisk  ponownie.



Funkcja ta wyłącza się przy wyłączaniu płyty grzejnej.

## 7.4 Blokada uruchomienia

Funkcja ta zapobiega przypadkowemu włączeniu płyty grzejnej.

**Aby włączyć funkcję:** nacisnąć  . Nie wprowadzać żadnego ustawienia mocy grzania . Nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez 3 sekundy, aż nad symbolem pojawi się wskaźnik. Wyłączyć płytę grzejną za pomocą .



Po wyłączeniu płyty grzejnej funkcja pozostanie aktywna. Wskaźnik powyżej  jest włączony.

**Aby wyłączyć funkcję:** nacisnąć  . Nie wprowadzać żadnego ustawienia mocy grzania . Nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez 3 sekundy, aż nad symbolem zniknie wskaźnik. Wyłączyć płytę grzejną za pomocą .

**Gotowanie z włączoną funkcją:** nacisnąć przycisk  , a następnie nacisnąć  i przytrzymać przez 3 sekundy, aż zniknie wskaźnik nad symbolem. Można obsługiwać płytę grzejną. Po wyłączeniu płyty grzejnej za pomocą  funkcja zostanie ponownie uruchomiona.

## 7.5 Uniwersalne indukcyjne pole grzejne

### ⚠️ OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### funkcja FlexiBridge

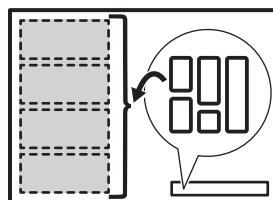
Uniwersalne indukcyjne pole grzejne składa się z czterech części. Sekcje można połączyć w dwa pola grzejne o różnej wielkości lub w jedno duże pole grzejne. Połączenie poszczególnych sekcji wybiera się poprzez wybranie trybu odpowiedniego do wielkości naczynia, które ma być użyte. Dostępne są trzy tryby: Standard, Big Bridge oraz Max Bridge.



Do ustawiania mocy grzania służą dwa paski regulacji po lewej stronie.

### Przełączanie między trybami

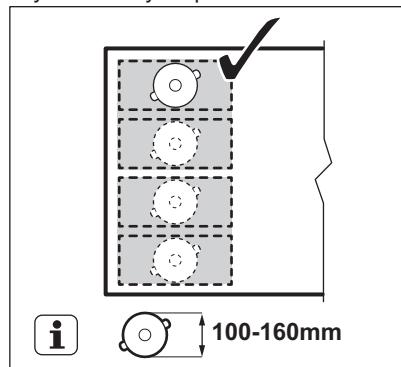
Aby przełączać między tymi trybami, należy nacisnąć  . Poziomy mocy grzania zostaną zachowane.



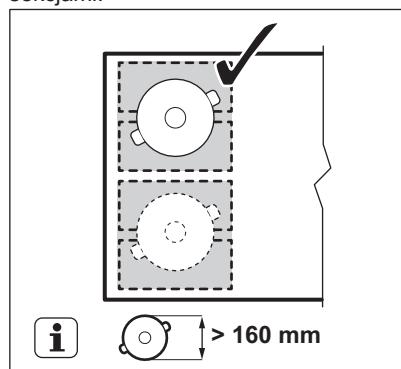
### Średnica i położenie naczynia

Wybrać tryb odpowiedni do rozmiaru i kształtu naczynia. Naczynie powinno zakryć maksymalnie wybrany obszar.

Naczynia o średnicy dna mniejszej niż 160 mm ustawia się na środku jednej sekcji. W trybach Big Bridge i Max Bridge można używać blachy do pieczenia.



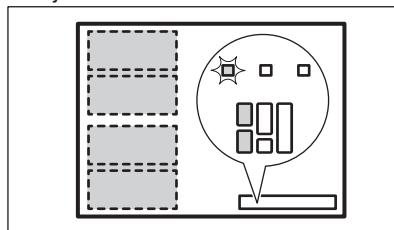
Naczynia o średnicy dna większej niż 160 mm ustawia się w środku między dwiema sekcjami.



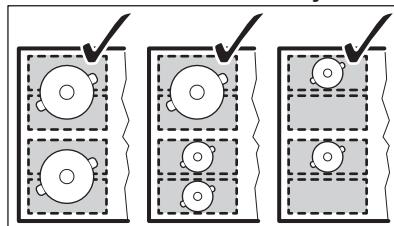
### FlexiBridge Tryb standardowy

Ten tryb włącza się jako tryb domyślny po włączeniu tej funkcji. Łączy sekcje w dwa oddzielne obszary grzejne. Moc grzania można ustawić osobno dla każdego obszaru grzejnego. Użyj dwóch pasków sterowania po

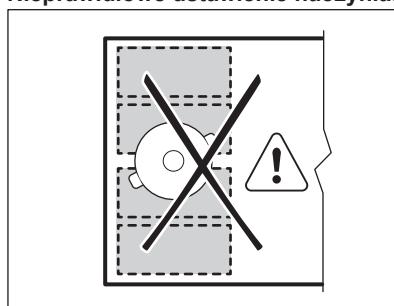
lewej stronie.



### Prawidłowe ustawienie naczynia:



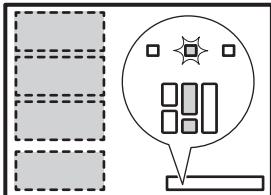
### Nieprawidłowe ustawienie naczynia:



### FlexiBridge Tryb Big Bridge

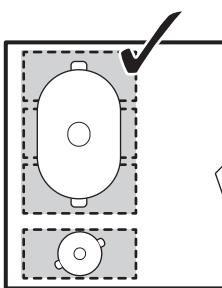
Aby włączyć ten tryb, należy nacisnąć aż pojawi się odpowiedni wskaźnik trybu . W tym trybie trzy tylne sekcje łączą się w jedno pole grzejne. Przednia sekcja nie jest połączona i działa jako osobne pole grzejne. Moc grzania można ustawić osobno dla każdego obszaru grzejnego. Użyj dwóch

pasków sterowania po lewej stronie.

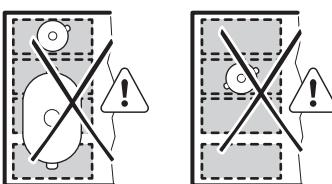


#### Prawidłowe ustawienie naczynia:

Upewnić się, że naczynie umieszczone jest na tych trzech połączonych sekcjach. Jeśli naczynie jest mniejsze niż dwie sekcje, zacznie migać pasek sterowania, a po 2 minutach to pole grzejne wyłączy się.



#### Nieprawidłowe ustawienie naczynia:

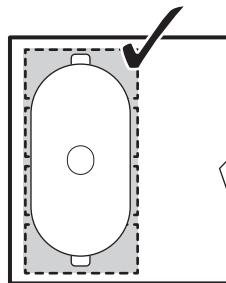


#### FlexiBridge Tryb Max Bridge

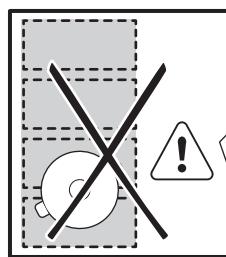
Aby włączyć ten tryb, należy nacisnąć aż pojawi się odpowiedni wskaźnik trybu . W tym trybie wszystkie sekcje łączą się w jedno pole grzejne. Do ustawiania mocy grzania służą dwa paski regulacji po lewej stronie.

#### Prawidłowe ustawienie naczynia:

Upewnić się, że naczynie znajduje się na czterech połączonych sekcjach. Jeśli naczynie jest mniejsze niż trzy sekcje, zacznie migać pasek regulacji, a po 2 minutach pole grzejne wyłączy się.



#### Nieprawidłowe ustawienie naczynia:



#### PowerSlide

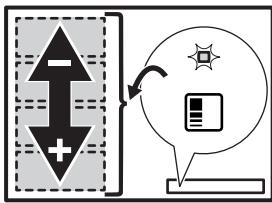
Funkcja umożliwia regulację temperatury poprzez przestawienie naczynia w inne miejsce indukcyjnej powierzchni gotowania.

- Funkcja ta powoduje podział indukcyjnego pola grzejnego na trzy obszary o różnych ustawieniach mocy grzania. Płyta grzejna wykrywa położenie naczynia i dostosowuje do niego moc grzania.

- Naczynie można ustawić z przodu, po środku lub z tyłu. Gdy naczynie jest ustawione z przodu, moc grzania jest największa. Aby ją zmniejszyć, należy przesunąć naczynie w środkowe lub tylne położenie.
- Przy pierwszym uruchomieniu funkcji wybrane są domyślnie następujące ustawienia mocy grzania: 9 dla położenia przedniego, 6 dla położenia środkowego oraz 3 dla tylnego położenia.
- Ustawienia mocy grzania można zmienić osobno dla każdego położenia. Przy kolejnym uruchomieniu funkcji płyta grzejna będzie pamiętać wybrane ostatnio ustawienia.
- Wskaźnik mocy grzania lewego przedniego paska sterowania pokazuje ustawienie mocy grzania dla tej funkcji. **Aby zmienić ustawienie mocy grzania, należy użyć lewego przedniego paska sterowania.** Lewy tylny pasek sterowania jest wyłączony podczas działania funkcji.



Podczas korzystania z tej funkcji należy używać tylko jedno naczynie z dnem o średnicy co najmniej 160mm.



- Umieść odpowiednie naczynie z przodu po lewej stronie obszaru grzejnego.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk ①, aby włączyć płytę grzejną.

Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i pojawią się wskaźniki powyżej ① i ☰.

- Nacisnąć ☰, aby włączyć funkcję. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i nad symbolem pojawi się wskaźnik.
- W razie potrzeby przesuń naczynie do przodu lub do tyłu na obszarze grzejnym. Aby zmienić położenie naczynia, należy je podnieść i postawić w innej części powierzchni grzejnej. Nie należy

przesuwać naczyni, ponieważ może to spowodować zarysowania i odbarwienia powierzchni.

Poziom mocy grzania na pasku sterowania jest ustawiany automatycznie.

- Aby zmienić domyślne ustawienia mocy grzania, należy najpierw przesunąć naczynie do obszaru, który ma zostać wyregulowany.
- Nacisnąć dowolny z dostępnych poziomów mocy grzania na lewym przednim pasku sterowania.

Zaktualizowane ustawienia mocy grzania zostaną zapamiętane przy kolejnym użyciu tej funkcji.

- W razie potrzeby powtórzyć procedurę dla pozostałych obszarów gotowania.
- Aby wyłączyć funkcję, należy nacisnąć przycisk ☰. Można również nacisnąć 0 na lewym przednim panelu sterowania.

Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a wskaźnik nad symbolem zniknie. Moc grzania zmieni się na 0.

Podczas działania funkcji PowerSlide można ustawić timer. W takim przypadku timer nie wyłącza pól grzejnych, gdy upłynie ustawiony czas. Timer ma wpływ na wszystkie trzy pola grzejne włączone przez funkcję jednocześnie.

## 7.6 Hob²Hood

Jest to zaawansowana, automatyczna funkcja umożliwiająca połączenie płyty grzejnej ze specjalnym okapem. Zarówno płyta grzejna, jak i okap są wyposażone w układ komunikacji przesyłający sygnały w podczerwieni. Bieg wentylatora dobierany jest automatycznie stosownie do ustawienia trybu oraz temperatury najmocniej rozgrzanego naczynia na płycie grzejnej. Możliwe jest również ręczne sterowanie okapem za pośrednictwem płyty grzejnej.



W większości modeli okapów zdalne sterowanie jest domyślnie włączone. Jeśli jest wyłączone, należy je włączyć przed użyciem tej funkcji. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi okapu.

## Automatyczne działanie funkcji

Aby funkcja ta działała automatycznie, należy ustawić tryb automatyczny na H1 – H6. Płyta grzejna jest początkowo ustawiona na H5. Okap reaguje na włączenie płyty grzejnej. Płyta grzejna będzie automatycznie rozpoznawać temperaturę naczyń i odpowiednio dostosowywać bieg wentylatora.

## Tryby automatyczne

|       | Oświetlenie automatyczne | Gotowanie <sup>1)</sup> | Smażenie <sup>2)</sup> |
|-------|--------------------------|-------------------------|------------------------|
| H0    | Wyl.                     | Wyl.                    | Wyl.                   |
| H1    | Wł.                      | Wyl.                    | Wyl.                   |
| H2 3) | Wł.                      | Bieg 1 wentylatora      | Bieg 1 wentylatora     |
| H3    | Wł.                      | Wyl.                    | Bieg 1 wentylatora     |
| H4    | Wł.                      | Bieg 1 wentylatora      | Bieg 1 wentylatora     |
| H5    | Wł.                      | Bieg 1 wentylatora      | Bieg 2 wentylatora     |
| H6    | Wł.                      | Bieg 2 wentylatora      | Bieg 3 wentylatora     |

1) Urządzenie rozpoznaje proces gotowania i uruchamia wentylator zgodnie z ustawieniem trybu automatycznego.

2) Urządzenie rozpoznaje proces smażenia i uruchamia wentylator zgodnie z ustawieniem trybu automatycznego.

3) W tym trybie włączanie wentylatora i oświetlenia jest niezależne od temperatury.

## Zmiana trybu automatycznego

1. Wyłączyć płytę grzejną.
2. Nacisnąć ① i przytrzymać przez 3 sekundy. Wyświetlacz włączy się i wyłączy.
3. Nacisnąć ④ i przytrzymać przez 3 sekundy.
4. Nacisnąć ⑤ kilkakrotnie, aż pojawi się H.
5. Nacisnąć + minutnika, aby wybrać tryb automatyczny.



Aby sterować okapem bezpośrednio na panelu okapu, należy wyłączyć automatyczny tryb działania.



Po zakończeniu pieczenia i wyłączeniu płyty grzejnej wentylator okapu może nadal działać przez pewien czas. Po upływie tego czasu system wyłącza wentylator automatycznie i uniemożliwia przypadkowe włączenie wentylatora przez kolejne 30 sekund.

## Ręczne sterowanie biegiem wentylatora

Funkcję można również uruchomić ręcznie.

W tym celu należy nacisnąć ④, gdy płyta grzejna jest włączona. Powoduje to wyłączenie automatycznego działania funkcji i umożliwia ręczne zmianę biegu wentylatora.

Naciśnięcie ④ powoduje zwiększenie obrotów wentylatora na wyższy bieg. Jeśli wentylator pracuje na maksymalnym biegu, ponowne naciśnięcie ④ powoduje ustawienie biegu wentylatora na wartość 0 i jego wyłączenie. Aby ponownie włączyć wentylator na biegu 1, należy nacisnąć ④.



Aby włączyć automatyczny tryb działania funkcji, należy wyłączyć płytę grzejną i włączyć ją ponownie.

## Włączanie oświetlenia

Płyta grzejna można ustawić tak, aby oświetlenie włączało się automatycznie przy jej uruchamianiu. W tym celu należy tryb automatyczny ustawić na H1 – H6.



Oświetlenie okapu wyłącza się po 2 minutach od wyłączenia płyty grzejnej.

## 8. WSKAŻÓWKI I PORADY

### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 8.1 Naczynia



Silne pole elektromagnetyczne z indukcyjnego pola grzejnego bardzo szybko wytwarza ciepło w naczyniu.

Na indukcyjnych polach grzejnych należy używać odpowiednich naczyń.

- Aby zapobiec przegrzaniu i poprawić działanie pól grzejnych, naczynie musi być jak najgrubszego i jak najbardziej płaskie.
- Przed ustawieniem naczynia na powierzchnię płyty grzejnej należy upewnić się, że jego spód jest czysty i suchy.
- Należy zawsze uważać, aby nie przesunąć ani nie trzeć naczynia o krawędzie i narożniki szkła, ponieważ może to spowodować odprysnięcie lub uszkodzenie powierzchni szkła.

#### Materiał naczyń

- **prawidłowe:** żeliwo, stal, stal emaliowana, stal nierdzewna, dno wielowarstwowe (z odpowiednim oznaczeniem producenta).
- **nieprawidłowe:** aluminium, miedź, mosiądz, szkło, ceramika, porcelana.

**Naczynie nadaje się do gotowania na płytce indukcyjnej, jeśli:**

- możliwe jest szybkie zagotowanie wody w naczyniu postawionym na polu grzejnym ustawionym na maksymalną moc;
- magnes jest przyciągany przez dno naczynia.

#### Wymiary naczyń

- Indukcyjne pola grzejne dostosowują się automatycznie do wielkości dna naczyń. Prawidłowe wymiary naczyń podano w punkcie „Dane techniczne” > „Specyfikacja pól grzejnych”. Naczynia należy stawiać na środku pola grzejnego.
- Wydajność pola grzejnego zależy od średnicy naczyń. Aby zapewnić

optymalny przepływ ciepła należy stosować naczynia o średnicy dna zblżonej do wielkości pola grzejnego (tj. maksymalnej średnicy naczyń w „Dane techniczne” > „Specyfikacja pól grzejnych”).

- Naczynie o dnie mniejszym niż pole grzejne obierze tylko część emitowanej energii i naczynie nagrzewa się wolniej.
- Ze względów bezpieczeństwa oraz by uzyskać optymalne efekty pieczenia nie należy używać naczyń większych niż podano w rozdziale „Specyfikacja pól grzejnych”. Podczas gotowania należy unikać umieszczania naczyń w pobliżu panelu sterowania. Może to mieć wpływ na działanie panelu sterowania lub spowodować przypadkowe włączenie funkcji płyty grzejnej.



Patrz „Dane techniczne”.

### 8.2 Odgłosy podczas pracy



Opisane odgłosy są normalnym zjawiskiem i nie świadczą o usturce urządzenia. Odgłosy z naczyń zależą od materiału naczyń i mocy grzania.

#### Odgłosy z naczyń:

- trzaski: naczynie wykonane jest z różnych materiałów (konstrukcja wielowarstwowa).
- gwizdanie: pole grzejne jest ustawione na wysoką moc grzania, a naczynie jest wykonane z różnych materiałów (konstrukcja wielowarstwowa).
- buczenie: ustawiono wysoką moc grzania.

#### Odgłosy z płyty grzejnej:

- klikanie: następuje przełączanie elektryczne.
- syczenie, brzęczenie: wentylator pracuje.
- rytmiczny dźwięk: wykryto naczynie.

## 8.3 Öko Timer (Zegar eko)

Aby oszczędzać energię, grzałka pola grzejnego wyłącza się zanim zabrzmi timer odliczania czasu. Różnica w czasie pracy zależy od ustawienia mocy grzania i czasu trwania pieczenia.

## 8.4 Uproszczony przewodnik kulinarny

Zależność między ustawieniem mocy grzania a poborem mocy przez pole grzejne nie jest

liniowa. Zwiększenie mocy grzania nie powoduje proporcjonalnego zwiększenia poboru mocy. Przy ustawieniu średniej mocy grzania pole grzejne wykorzystuje mniej niż połowę swojej mocy.



Dane przedstawione w tabeli mają wyłącznie charakter orientacyjny.

| Ustawienie mocy grzania | Zastosowanie:   | Czas (min)       | Wskazówki   |
|-------------------------|---|------------------|---|
| 1                       | Podtrzymywanie temperatury potraw.  | w razie potrzeby | Umieścić pokrywkę na naczyniu.  |
| 1 - 2                   | Sos holenderski, roztopianie: masła, czekolady, żelatyny.   | 5 - 25           | Zamieszać od czasu do czasu.  |
| 2                       | Ścinanie: puszyste omlety, smażone jajka.   | 10 - 40          | Należy gotować z założoną pokrywką.   |
| 2 - 3                   | Gotowanie ryżu lub potraw mlecznych, podgrzewanie gotowych potraw.  | 25 - 50          | Dodać co najmniej dwukrotnie więcej płynu niż ryżu. Potrawy mleczne mieszać od czasu do czasu.          |
| 3 - 4                   | Gulasz z warzyw, ryb, mięsa.  | 20 - 45          | Dodać kilka łyżek wody. Sprawdzać ilość wody w trakcie tego procesu.                                    |
| 4 - 5                   | Gotowanie ziemniaków i innych warzyw na parze.  | 20 - 60          | Nalać na dno garnka 1-2 cm wody. Sprawdzać ilość wody w trakcie tego procesu. Przykryć garnek pokrywką. |
| 4 - 5                   | Gotowanie większych ilości potraw, duszenie i zupy.   | 60 - 150         | Do 3 l wody plus składniki.   |
| 6 - 7                   | Delikatne smażenie: eskalopki, cordon bleu, kotlety, bryzole, kiełbasa, wątróbki, zasmażki, jajka, naleśniki, pączki. | w razie potrzeby | Odwraćać w razie potrzeby.  |
| 7 - 8                   | Intensywne smażenie, placki ziemniaczane, steki z połędwicy, steki.   | 5 - 15           | Odwraćać w razie potrzeby.  |
| 9                       | Gotowanie wody, gotowanie makaronu, obsmażanie mięsa (gulasz, mięso duszone w sosie własnym), smażenie frytek.        |                  |   |
| P                       | Gotowanie większej ilości wody. PowerBoost jest włączony.   |                  |   |

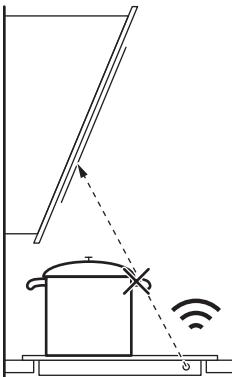
## 8.5 Wskazówki i porady dotyczące korzystania z funkcji Hob<sup>2</sup>Hood

Obsługa płyty grzejnej za pomocą funkcji:

- Zabezpieczyć panel okapu przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

- Nie kierować żarówki halogenowej na panel okapu.
- Nie należy zasłaniać panelu sterowania płytą grzejną.
- Nie zakłócać sygnału między płytą grzejną a okapem (np. poprzez zasłonięcie dlonią, uchwytem naczynia lub wysokim naczyniem). Patrz ilustracja.

Poniższy okap jest przykładowy.



Inne urządzenia sterowane zdalnie mogą zakłócać sygnał. Nie należy używać tego typu urządzeń w pobliżu płyty grzejnej, jeśli włączono funkcję Hob²Hood.

### Okapy kuchenne z funkcją Hob²Hood

Pełną ofertę okapów kuchennych współpracujących z tą funkcją można znaleźć w naszej witrynie internetowej dla klientów. Okapy kuchenne AEG współpracujące z tą funkcją muszą posiadać .

## 9. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 9.1 Informacje ogólne

- Czyścić płytę grzejną po każdym użyciu.
- Zawsze używać naczyń z czystym dnem.
- Zarysowania lub ciemne plamy na powierzchni nie mają wpływu na działanie płyty grzejnej.
- Stosować specjalne środki przeznaczone do czyszczenia powierzchni płyty grzejnej.
- Zawsze używać skrobaka zalecanego do płyt grzejnych o szklanej powierzchni. Skrobak należy stosować wyłącznie jako dodatkowe narzędzie do czyszczenia szkła po czyszczeniu standardowym.



### OSTRZEŻENIE!

Do czyszczenia szklanej powierzchni nie wolno używać noży ani innych ostrzych, metalowych narzędzi.



na skutek przesuwania naczyń zabrudzeniu lub przebarwieniu może ulec nadruk na uniwersalnym indukcyjnym polu grzejnym. Obszar ten można czyścić w opisany sposób.

### 9.2 Czyszczenie płyty grzejnej

- Wyjąć natychmiast:** stopiony plastik, folię, sól, cukier oraz zabrudzenia z potraw zawierających cukier. W przeciwnym razie zabrudzenia mogą uszkodzić płytę grzejną. Uważać, aby się nie oparzyć. Użyć specjalnego skrobaka, przykładając go pod ostrym kątem do szklanej powierzchni i przesuwając po niej ostrzem.
- Usuwać, gdy płyta grzejna wystarczająco ostygnie:** pierścienie po kamieniu, pierścienie po wodzie, plamy tłuszczu, błyszczące metaliczne odbarwienia. Przetrzeć płytę grzejną wilgotną szmatką z dodatkiem delikatnego detergentu. Po wyczyszczeniu wytrzeć płytę grzejną do sucha miękką szmatką.
- Usunąć błyszczące metaliczne odbarwienia:** użyć wodnego roztworu octu i wyczyścić szklaną powierzchnię wilgotną szmatką.

## 10. ROZWIĄZANIE PROBLEMÓW

### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 10.1 Co zrobić, gdy...

| Problem   | Możliwa przyczyna   | Środek zaradczy  |
|---|---|--|
| Nie można uruchomić płyt grzejnych ani nią sterować.  | Płyty grzejne nie podłączono do zasilania lub podłączono nieprawidłowo.                       | Sprawdzić, czy płytę grzejną podłączono prawidłowo do zasilania.   |
| Zadziałał bezpiecznik.  | Dotknięto jednocześnie 2 lub więcej pól czujników.  | Sprawdzić, czy bezpiecznik jest przykryty usterką. Jeżeli nadal będzie dochodzić do wyzwalania bezpiecznika, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem. |
| W ciągu 60 sekund nie ustawiono mocy grzania.   | Działają funkcja Pauza.   | Ponownie włączyć płytę grijną i ustawić moc grzania w ciągu maksymalnie 60 sekund.   |
| Na panelu sterowania znajdują się plamy wody lub tłuszcza.  | Na panelu sterowania znajdują się plamy wody lub tłuszcza.                                    | Wyczyścić panel sterowania.  |
| Słyszeć ciągły sygnał dźwiękowy.  | Nieprawidłowe podłączenie elektryczne.  | Odlączyć płytę grzejną od zasilania. Zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka, aby sprawdził instalację.   |
| Nie można ustawić maksymalnej mocy grzania jednego z pól grzejnych.   | Pozostałe pola zużywają maksymalną dostępną moc. Płyta grzejna działa prawidłowo.             | Zmniejszyć moc pozostałych płyt grzejnych podłączonych do tej samej fazy. Patrz „Zarządzanie energią”.   |
| Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i płyta grzejna wyłączy się. Gdy płyta grzejna jest wyłączona, rozlega się sygnał dźwiękowy. | Umieszczono coś w jednym lub większej liczbie pól czujników.                                  | Usunąć przedmiot z pól czujników.  |
| Płyta grzejna wyłączy się.  | Na polu czujnika znajduje się przedmiot ①.  | Usunąć przedmiot z pola czujnika.  |
| Wskaźnik ciepła resztkowego nie włącza się.   | Pole grzejne nie jest gorące, ponieważ działało za krótko lub nastąpiło uszkodzenie czujnika. | Jeśli pole grzejne działało wystarczająco długo, aby było gorące, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.  |
| Hob²Hood nie działa.  | Zakryto panel sterowania.   | Zdjąć przedmiot z panelu sterowania.   |
|   | Bardzo wysokie naczynie blokuje sygnał.   | Użyć mniejszego naczynia, zmienić pole grzejne lub sterować okapem ręcznie.  |

| Problem   | Możliwa przyczyna   | Środek zaradczy   |
|---|---|---|
| Panel sterowania staje się gorący w dotyku.   | Naczynie jest zbyt duże lub ustawione zbyt blisko panelu sterowania.  | Jeśli to możliwe, duże naczynia należy ustawiać na tylnych polach.  |
| Brak sygnałów dźwiękowych podczas dotykania pól czujników na panelu.  | Sygnały dźwiękowe są wyłączone.   | Włączyć sygnały dźwiękowe. Patrz „Codzienne użytkowanie”.   |
| Uniwersalne indukcyjne pole grzejne nie nagrzewa naczynia.  | Naczynie znajduje się w nieodpowiednim miejscu na uniwersalnym indukcyjnym polu grzejnym.   | Umieścić naczynie we właściwym położeniu na uniwersalnym indukcyjnym polu grzejnym. Położenie naczynia zależy od włączonej funkcji lub trybu funkcji. Patrz „Uniwersalne indukcyjne pole grzejne”.  |
| Zaświeci się wskaźnik nad symbolem  .  | Działa Blokada uruchomienia lub Blokada.  | Patrz „Zabezpieczenie przed uruchomieniem przez dzieci” i „Blokada”.  |
| Pasek regulacji migra.  | Brak naczynia na polu grzejnym lub pole grzejne nie zostało całkowicie zakryte.   | Postawić naczynie na polu grzejnym, tak aby całkowicie zakryło pole grzejne.  |
|   | Użyto nieodpowiedniego naczynia.  | Stosować naczynia odpowiednio do płyt indukcyjnych. Patrz „Wskazówki i porady”.   |
|   | Średnica dna naczynia jest za mała dla wybranego pola.  | Używać naczyń o odpowiednich wymiarach. Patrz „Dane techniczne”.  |
|   | Działa FlexiBridge (Flexible Bridge). Naczynie nie zakrywa co najmniej jednej sekcji odpowiadającej włączonemu trybowi funkcji.   | Ustawić naczynie na odpowiedniej liczbie sekcji ustawionego trybu funkcji lub zmienić tryb funkcji. Patrz „Uniwersalne indukcyjne pole grzejne”.  |
| Nagrzewanie trwa długo.   | Zbyt małe naczynie, odbiera tylko część energii z pola grzejnego.   | Aby zapewnić optymalny przepływ ciepła należy stosować naczynia o średnicy dna zblżonej do wielkości pola grzejnego (tj. maksymalnej średnicy naczynia w "Dane techniczne" > "Specyfikacja pól grzejnych").   |
|   | Działa funkcja PowerSlide. Na uniwersalnym indukcyjnym polu grzejnym umieszczone są dwa naczynia lub naczynie pokrywa więcej niż jedno pole grzejne włączone przez funkcję. | Użyć tylko jedno naczynie. Patrz „Uniwersalne indukcyjne pole grzejne”.   |
| Na wyświetlaczu pojawi się  i cyfra. | Wystąpił błąd płyty grzejnej.   | Wyłączyć płytę grzejną i włączyć ponownie po 30 sekundach. Jeśli ponownie wyświetli się  , należy odłączyć płytę grzejną od zasilania. Po upływie 30 sekund ponownie podłączyć płytę. Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. |

## 10.2 Jeśli nie można znaleźć rozwiązania...

Jeżeli rozwiązywanie problemu we własnym zakresie nie jest możliwe, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z autoryzowanym punktem serwisowym. Podać dane z tabliczki znamionowej. Upewnić się,

że płyta grzejna była prawidłowo użytkowana. Jeśli nie, naprawę wykona odpłatnie pracownik serwisu lub sprzedawca – również w okresie gwarancyjnym. Informacje na temat okresu gwarancyjnego i autoryzowanych punktów serwisowych znajdują się w broszurze gwarancyjnej.

## 11. DANE TECHNICZNE

### 11.1 Tabliczka znamionowa

Model TI74IF00IB:

Typ 62 C4A 05 AA

Indukcja 7.35 kW

Nr seryjny.....

AEG

Numer produktu (PNC) 949 598 510 00

220 - 240 V / 400 V 2N, 50 Hz

Wyprodukowano w: Niemcy

7.35 kW



### 11.2 Parametry pól grzejnych

| Pole grzejne                                | Moc znamionowa (maksymalna moc grzania) [W] | PowerBoost [W] | Maksymalny czas funkcji PowerBoost [min] | Średnica naczynia [mm] |
|---|---|----------------|--|------------------------|
| Środkowe przednie                           | 1400  | 2500           | 4  | 125 - 145              |
| Prawe tylne                                 | 2300  | 3600           | 10                                       | 205 - 240              |
| Uniwersalna indukcyjna powierzchnia grzejna | 2300  | 3200           | 10                                       | minimum 105            |

Moc pól grzejnych może różnić się od wartości podanych w tabeli. Zmienia się ona w zależności od materiałów i wymiarów naczyń.

Aby zapewnić optymalny przepływ ciepła i efekty gotowania należy stosować naczynia o

średnicy dna zbliżonej do wielkości pola grzejnego (tj. maksymalnej średnicy naczynia podanej w tabeli). Nie stosować naczyń o dnie większym niż pole grzejne.

## 12. EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA

### 12.1 Informacje o produkcie według rozporządzenia UE w sprawie ekoprojektu

Dane identyfikacyjne modelu

TI74IF00IB

Typ płyty grzejnej

Płyta grzejna do zabudowy

|  |                                  |                              |
|--|----------------------------------|------------------------------|
| Liczba pól grzejnych                                       |                                  | 2                            |
| Liczba powierzchni grzejnych                               |                                  | 1                            |
| Technologia grzania  | Płyta indukcyjna                 |                              |
| Średnica okrągłych pól grzejnych (Ø)                       | Środkowe przednie<br>Prawe tylne | 14.5 cm<br>24.0 cm           |
| Długość (Dł.) i szerokość (Szer.) powierzchni grzejnej     | Lewa                             | Dł. 45.8 cm<br>Szer. 21.4 cm |
| Zużycie energii na pole grzejne (EC electric cooking)      | Środkowe przednie<br>Prawe tylne | 187.5 Wh/kg<br>185.2 Wh/kg   |
| Zużycie energii powierzchni grzejnej (EC electric cooking) | Lewa                             | 191.1 Wh/kg                  |
| Zużycie energii przez płytę grzejną (EC electric hob)      |                                  | 189.2 Wh/kg                  |

IEC / EN 60350-2 – elektryczny sprzęt do gotowania do użytku domowego – część 2: Płyty grzejne – metody pomiaru wydajności.

Parametry elektryczne powierzchni grzejnej są odpowiednio oznaczone przy poszczególnych polach grzejnych.

## 12.2 Oszczędzanie energii

Postępując zgodnie z poniższymi wskazówkami, można zaoszczędzić energię podczas codziennego gotowania.

- Podczas podgrzewania wody używać tylko niezbędnej jej ilości.
- Jeśli to możliwe, zawsze zakładać pokrywki na naczynia.
- Naczynia stawiać na środku pola grzejnego.
- Wykorzystać ciepło resztowe, aby utrzymać ciepło potrawy lub ją stopić.

## 12.3 Informacje o produkcie dotyczące poboru mocy i maksymalnego czasu do osiągnięcia odpowiedniego trybu niskiego poboru mocy

|  |       |
|--|-------|
| Zużycie energii w trybie wyłączenia  | 0.3 W |
| Maksymalny czas potrzebny na automatyczne przejście urządzenia do odpowiedniego trybu niskiego poboru mocy | 2 min |

## 13. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do lokalnego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

# Vitajte vo svete AEG! Ďakujeme Vám, že ste si vybrali náš spotrebič.



Rady týkajúce sa používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o servise a opravách:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

## OBSAH

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| 1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....       | 124 |
| 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....           | 126 |
| 3. INŠTALÁCIA.....                    | 129 |
| 4. POPIS VÝROBKU.....                 | 131 |
| 5. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....           | 133 |
| 6. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....         | 133 |
| 7. DOPLNKOVÉ FUNKCIE.....             | 135 |
| 8. TIPY A RADY.....                   | 141 |
| 9. STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE.....      | 143 |
| 10. ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV.....      | 144 |
| 11. TECHNICKÉ ÚDAJE.....              | 146 |
| 12. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ.....         | 146 |
| 13. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREĐIA..... | 147 |

## 1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

### 1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám. Deti do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.

- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú hrať so spotrebičom.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriat'. Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám priblížiť sa k spotrebiču počas prevádzky alebo keď sa ochladzuje.
- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

## **1.2 Všeobecná bezpečnosť**

- Tento spotrebič je určený iba na prípravu jedál.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interieri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriach, hotelových hostovských izbách, izbách s posteľou a raňajkami, v penziónoch na farme a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriat'. Nedotýkajte sa ohrevných článkov.
- **UPOZORNENIE:** Varenie na varnom paneli s tukom alebo olejom bez dohľadu môže byť nebezpečné a môže spôsobiť požiar.
- Dym je indikáciou prehriatia. Na hasenie požiaru pri varení nikdy nepoužívajte vodu. Spotrebič vypnite a plameň zakryte napr. požiarnou pokrývkou alebo pokrievkou.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič sa nesmie zapájať cez externé spínacie zariadenie, ako napr. časovač, ani nesmie byť zapojený do obvodu, ktorý sa pravidelne vypína a zapína.
- **VÝSTRAHA:** Proces prípravy jedla musí byť pod dohľadom). Krátkodobý proces prípravy jedla si vyžaduje nepretržitý dozor.

- **UPOZORNENIE:** Nebezpečenstvo požiaru: Na varných povrchoch neskladujte žiadne predmety.
- Kovové predmety, napríklad nože, vidličky, lyžice a pokrievky by sa nemali klášť na povrch varného panela, pretože sa môžu zohriat'.
- Spotrebič nepoužívajte pred jeho nainštalovaním do nábytku určeného na zabudovanie.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič vypínajte po každom použití jeho ovládacími prvkami. Nespoliehajte sa na funkciu rozpoznávania varnej nádoby.
- **UPOZORNENIE:** Ak je povrch prasknutý, vypnite spotrebič, aby ste predišli možnému úrazu elektrickým prúdom. V prípade zapojenia spotrebiča do elektrickej siete priamo pomocou spojovacej skrinky odpojte spotrebič od sietového napájania vybratím poistky. V oboch prípadoch kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Ak je poškodený napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, autorizovaný servis alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- **UPOZORNENIE:** Používajte iba také ochranné lišty varného panela, ktoré navrhol výrobca kuchynského spotrebiča, alebo ich výrobca kuchynského spotrebiča uvádza ako vhodné v návode na použitie, alebo ochranné lišty varného panela zahrnuté v spotrebiči. Použitie nevhodných ochranných líšť môže spôsobiť nehody.

## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### 2.1 Montáž

#### VAROVANIE!

Tento spotrebič môže nainštalovať len kvalifikovaná osoba.

#### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Dodržiavajte požadovanú minimálnu vzdialenosť od iných spotrebičov a nábytku.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ľažký. Vždy

- používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Plochy výrezu utesnite tesniacim materiáлом, aby ste predišli vydutiu spôsobenému vlhkost'ou.
  - Spodnú časť spotrebiča chráňte pred parou a vlhkost'ou.
  - Spotrebič neinštalujte vedľa dverí ani pod okno. Predídete tak zhodeniu horúceho kuchynského riadu zo spotrebiča pri otvorení dverí alebo okna.
  - Každý spotrebič má v dolnej časti chladiace ventilátory.
  - Ak je spotrebič nainštalovaný nad zásuvkou:
    - Neskladujte v nej malé kúsky alebo hárky papiera, ktoré by sa mohli vtiahnuť, pretože by mohli poškodiť chladiace ventilátory alebo ovplyvniť činnosť chladiaceho systému.
    - Medzi spodkom spotrebiča a predmetmi skladovanými v zásuvke zachovajte vzdialenosť minimálne 2 cm.
  - Odoberte prípadné oddeľovacie panely inštalované v skrinke pod spotrebičom.

## 2.2 Zapojenie do elektrickej siete

### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky elektrické pripojenia musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.
- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Pred akýmkolvek zásahom odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napätiom zdroja napájania.
- Skontrolujte, či je spotrebič správne nainštalovaný. Uvoľnený a nesprávny elektrický sieťový kábel alebo zástrčka (ak sa používa) môže spôsobiť zohriatie vývodného kabla.
- Použite vhodný elektrický sieťový kábel.
- Nedovoľte, aby sa sieťový kábel zamotal.
- Skontrolujte, či je nainštalovaná ochrana proti zásahu elektrickým prúdom.
- Použrite svorku na odlahčenie tahu na kábli.

- Ak zapojíte nejaký elektrický spotrebič do zásuvky, dbajte na to, aby sa siet'ový kábel alebo zástrčka (ak je k dispozícii) nedotýkala horúceho spotrebiča alebo horúceho kuchynského riadu.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predĺžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka (ak je k dispozícii) alebo siet'ový kábel nie sú poškodené. Ak treba vymeniť poškodený prívodný elektrický kábel, kontaktujte naš autorizovaný servis alebo elektrikára.
- Zariadenie na ochranu pred dotykom elektrických časťí pod napätiom a izolovaných časťí treba namontovať tak, aby sa nedalo odstrániť bez nástrojov.
- Siet'ovú zástrčku pripojte do siet'ovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k siet'ovej zástrčke.
- Ak je siet'ová zásuvka uvoľnená, nezapájajte do nej siet'ovú zástrčku.
- Spotrebič neodpájajte t'aháním za napájací kábel. Vždy t'ahajte za siet'ovú zástrčku.
- Použite iba správne odpájacie zariadenia: ochranné ističe alebo poistky (skrutkovacie poistky treba vybrať z držiaka), uzemnenia a stýkače.
- Elektrická siet' v domácnosti musí mať odpájacie zariadenie, ktoré umožní odpojenie spotrebiča od elektrickej siete na všetkých póloch. Vzdialenosť kontaktov odpájacieho zariadenia musí byť minimálne 3 mm.

## 2.3 Použitie

### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, popálenín alebo zásahu elektrickým prúdom.

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Pred prvým použitím odstráňte všetky obaly, štítky a ochrannú fóliu (ak sa používajú).
- Uistite sa, že nie sú otvory vetrania zablokované.
- Spotrebič počas prevádzky nenechávajte bez dozoru.
- Po každom použití vypnite varnú zónu.

- Na varné zóny nepokladajte príbor ani pokrievky panvíc. Môžu sa zahriať na vysokú teplotu.
- Spotrebič neobsluhujte s mokrými rukami alebo keď je v kontakte s vodou.
- Spotrebič nepoužívajte ako pracovný alebo skladovací povrch.
- Ak je povrch spotrebiča popraskaný, okamžite ho odpojte od napájania. Zabránite tým zásahu elektrickým prúdom.
- Keď je spotrebič v prevádzke, používateľia s kardiostimulátorm usia udržiať vzdialenosť od indukčných varných zón minimálne 30 cm.
- Keď vkladáte pokrm do horúceho oleja, môže olej vyprsknúť.
- Nepoužívajte hliníkov fóliu ani iné materiály medzi varnou plochou a kuchynským riadom, pokiaľ výrobca tohto spotrebiča neurčí inak.
- Používajte len príslušenstvo odporúčané výrobcom pre tento spotrebič.



### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a výbuchu.

- Tuks a oleje môžu pri zohriatí uvoľňovať horľavé výpar. Pri príprave pokrmov musia byť plamene alebo horúce predmety v dostatočnej vzdialosti od tukov a olejov.
- Výpar, ktoré sa uvoľňujú z veľmi horúcich olejov, môžu spôsobiť spontánne vznielenie.
- Použitý olej, ktorý obsahuje zbytky jedla, môže spôsobiť požiar pri nižšej teplote ako olej použitý po prvýkrát.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.



### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Horúci riad nenechávajte na ovládacom paneli, aby ste predišli riziku popálenín.
- Na sklenený povrch varného panela nekladte horúcu pokrievku varnej nádoby.
- Nenechajte obsah kuchynského riadu vyvriť.

- Dávajte pozor, aby predmety alebo kuchynský riad nespadli na spotrebič. Povrch môže byť poškodený.
- Nezapínajte varné zóny s prázdnym kuchynským riadom alebo bez kuchynského riadu.
- Kuchynský riad vyrobený z liatiny alebo s poškodeným dnom môže spôsobiť poškriabanie skla/sklokeramiky. Keď tieto predmety potrebujete posunúť mimo varného povrchu, zdvihnite ich.

## **2.4 Ošetrovanie a čistenie**

- Spotrebič pravidelne čistite, aby ste predišli znehodnoteniu povrchového materiálu.
- Pred čistením spotrebiča ho vypnite a nechajte vychladnúť.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne čistiace prostriedky. Pokiaľ nie je uvedené inak, nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

## **2.5 Servis**

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácich spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

## **2.6 Likvidácia**

### **VAROVANIE!**

Riziko zranenia alebo udusenia.

- Informácie o spôsobe likvidácie spotrebiča získate na mestskom alebo obecnom úrade.
- Odpojte spotrebič od napájania z elektrickej siete.

- Sieťový elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebici a zlikvidujte ho.

## 3. INŠTALÁCIA

### **VAROVANIE!**

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 3.1 Pred inštaláciou

Pred nainštalovaním varného panela si zapísťte informácie uvedené dolu na typovom štítku. Typový štítok s technickými údajmi je umiestnený na spodnej strane varného panela.

Sériové číslo .....

### 3.2 Zabudovateľné varné panely

Zabudovateľné varné panely sa môžu používať až po zabudovaní do vhodnej skrinky alebo do pracovnej dosky, ktoré vyhovujú platným normám.

### 3.3 Pripájací kábel

- Varný panel sa dodáva s pripájacím káblom.
- Pri výmene poškodeného sieťového kábla použite kábel typu: H05V2V2-F ktorý odolá teplote 90 °C alebo vyššej. Jedna žila kábla musí mať minimálny priemer v súlade s tabuľkou nižšie. Obráťte sa na miestne servisné stredisko. Výmenu pripájacieho kábla môže vykonať iba kvalifikovaný elektrikár.

### **VAROVANIE!**

Všetky práce súvisiace so zapojením do elektrickej siete musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.

### **UPOZORNENIE!**

Pripojenia cez svorkovnice sú zakázané.

### **UPOZORNENIE!**

Konce drôtov nevŕtajte ani nespájkujte. Je to zakázané.

### **UPOZORNENIE!**

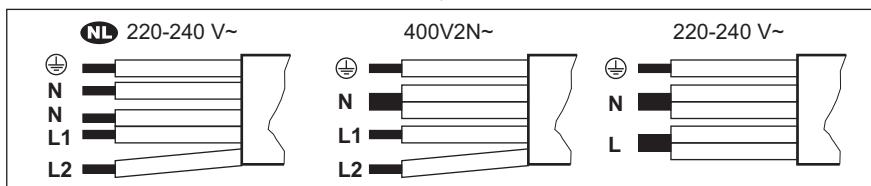
Nepripájajte kábel bez koncovky kábla.

#### Jednofázové pripojenie

- Odstráňte koncovku kábla z čiernej, hnedej a modrej žily.
- Odstráňte časť izolácie z hnedého, čierneho a modrého konca kábla.
- Spojte konce čierneho a hnedého kábla.
- Na spoločný koniec žily nasuňte novú koncovku žily (vyžaduje sa špeciálny nástroj).
- Spojte konce dvoch modrých kálov.
- Na spoločný koniec žily nasuňte novú koncovku žily (vyžaduje sa špeciálny nástroj).

#### Dvojfázové pripojenie

- Odstráňte koncovku kábla z modrých žil.
- Odstráňte časť izolácie z modrých koncov kábla.
- Spojte konce dvoch modrých kálov.
- Na spoločný koniec žily nasuňte novú koncovku žily (vyžaduje sa špeciálny nástroj).



| NL 220 - 240 V~         |               | Dvojfázové pripojenie: 400 V2N~                       | Jednofázové pripojenie: 220 - 240 V~                |
|-------------------------|---------------|---|---|
| 5 x 1,5 mm <sup>2</sup> |               | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup> alebo 4 x 2,5 mm <sup>2</sup> | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup> alebo 3 x 4 mm <sup>2</sup> |
| ()                      | Zelený – žltý | ()  | Zelený – žltý                                       |
| N                       | Modrý a modrý | N   | Modrý a modrý                                       |
| L1                      | Čierny        | L1  | Čierny  |
| L2                      | Hnedý         | L2  | Hnedý   |

### 3.4 Prievnenie tesnenia – integrovaná inštalácia

1. Vyčistite drážky na pracovnej doske.
2. Dodanú 3x10 mm tesniacu pásku narežte na štyri prúžky. Prúžky musia mať rovnakú dĺžku ako drážky.
3. Konce pruhov odstráhnite pod uhlom 45°. Mali by presne zapadnúť do rohov drážky.
4. K drážkam pripevnite prúžky. Pásy nenaťahujte. Neohýbajte konce pásov jeden nad druhým.

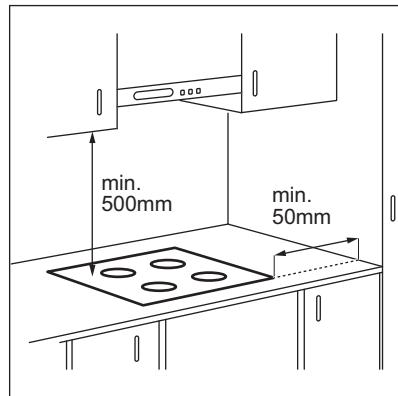
Po montáži varného panela utesnite zvyšnú medzeru medzi sklokeramikou a pracovnou doskou silikónom. Uistite sa, že sa silíkon nedostal pod sklokeramiku.

### 3.5 Prievnenie tesnenia – Inštalácia na povrch

1. Vyčistite pracovnú dosku okolo vyrezanej oblasti.
2. Pripevnite dodaný 2x6 mm tesniaci pásik na spodný okraj varnej dosky pozdĺž vonkajšieho okraja sklokeramiky. Tesniacu pásku nenaťahujte. Dbajte na to, aby sa konce tesniacej pásky nachádzali v strede jednej strany varného panela.
3. Pri strihaní tesniacej pásky ponechajte niekoľko milimetrov navýše.
4. Spojte oba konce tesniacej pásky.

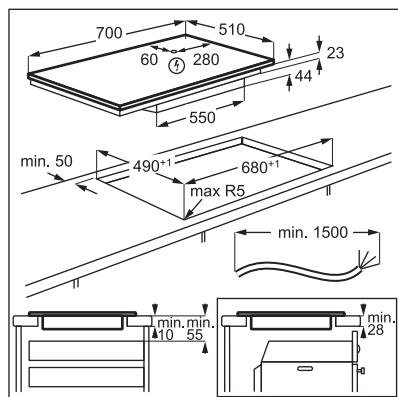
### 3.6 Montáž

Pri inštalácii varného panela pod odsávač pársi pozrite pokyny na inštaláciu odsávača párs pre minimálnu vzdialenosť medzi spotrebičmi.

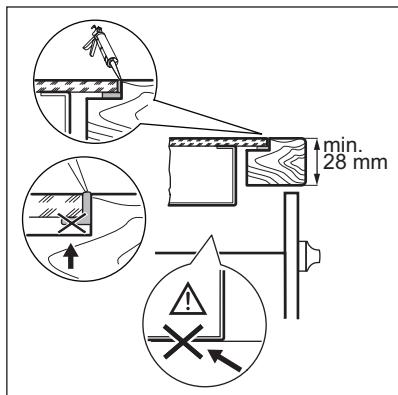
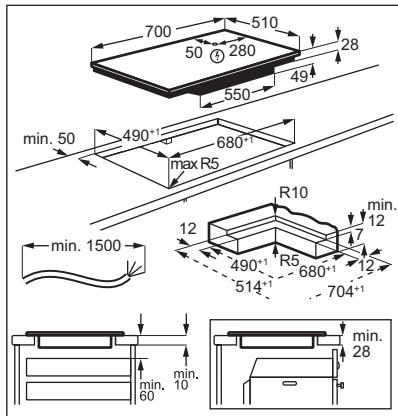


Ak je spotrebič nainštalovaný nad zásuvkou, počas varenia sa vplyvom vetrania varného panela môžu zohriať predmety uložené v zásuvke.

#### INŠTALÁCIA NA VRCHU

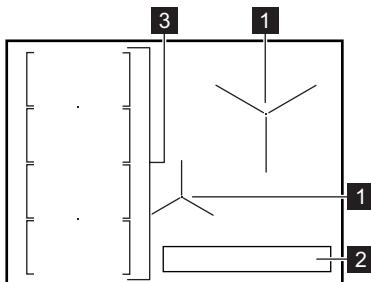


## INTEGROVANÁ INŠTALÁCIA



## 4. POPIS VÝROBKU

### 4.1 Rozloženie varnej plochy



Návod s videom „Ako nainštalovať indukčný varný panel AEG – inštalácia pracovnej dosky“ nájdete zadaním celého názvu uvedeného na obrázku nižšie.



[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)

[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG  
Induction Hob - Worktop installation



Návod s videom „Ako nainštalovať indukčný varný panel AEG – inštalácia, pri ktoréj sú plochy v rovine“ nájdete zadaním celého názvu uvedeného na obrázku nižšie.



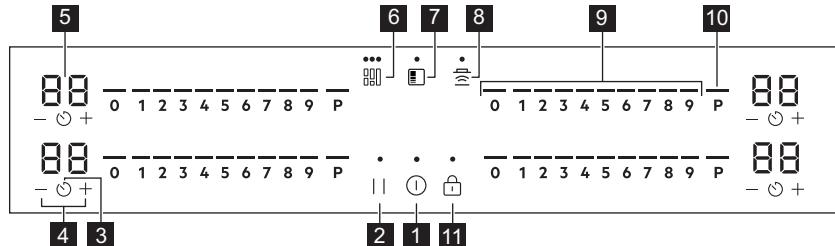
[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)

[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG  
induction hob flush installation



## 4.2 Rozvrhnutie ovládacieho panela



Spotrebič sa ovláda senzorovými tlačidlami. Zobrazenia, ukazovatele a zvuky vám oznámia, ktoré funkcie sú zapnuté.

| Senzo-rové tlačidlo | Funkcia | Popis  |
|---------------------|---------|--|
| 1                   | ①       | Zap. / Vyp.                                      |
| 2                   |         | Zapnutie a vypnutie funkcie.                     |
| 3                   | ⌚       | Nastavenie funkcie.                              |
| 4                   | + / -   | Predĺženie alebo skrátenie času.                 |
| 5                   | -       | Dispaly časomeru                                 |
| 6                   | ☰       | FlexiBridge (Flexible Bridge)                    |
| 7                   | ☒       | PowerSlide                                       |
| 8                   | ⠄⠄⠄     | Hob²Hood   |
| 9                   | -       | Nastavenie varného stupňa.                       |
| 10                  | P       | PowerBoost                                       |
| 11                  | 🔒       | Zablokovanie a od blokovanie ovládacieho panela. |

## 4.3 Ukazovatele na displeji

| Indikátor   | Popis   |
|-------------|---|
| ☒ + číslica | Došlo k poruche.  |
| ☒ / ☒ / ☒   | OptiHeat Control (3-stupňový ukazovateľ zvyškového tepla): pokračovať vo varení / uchovať teplé / zvyškové teplo. |

## 5. PRED PRVÝM POUŽITÍM

### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 5.1 Obmedzenie napájania

Obmedzenie napájania určuje, koľko celkovej energie používa varný panel, v rámci limitov poistiek domovej inštalácie. Varný panel je predvolene nastavený na najvyššiu možnú úroveň výkonu.

#### Zniženie alebo zvýšenie úrovne výkonu:

1. Prejdite do ponuky: pridržte 3 sekundy tlačidlo ①. Potom pridržte tlačidlo ▲.
2. Stláčajte tlačidlo ⌂ na prednom časovači, kým sa nezobrazí P.
3. Stláčaním tlačidiel — / + na prednom časovači nastavte úroveň výkonu.

4. Ak chcete odísť, stlačte tlačidlo ①.  
**Úrovne výkonu**

Pozrite si kapitolu „Technické údaje“.

### UPOZORNENIE!

Dbajte na to, aby zvolený výkon vyhovoval poistkám v domových rozvodoch.

- P73 – 7350 W
- P15 – 1500 W
- P20 – 2000 W
- P25 – 2500 W
- P30 – 3000 W
- P35 – 3500 W
- P40 – 4000 W
- P45 – 4500 W
- P50 – 5000 W
- P60 – 6000 W

## 6. KAŽDODENNÉ POUŽIVANIE

### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 6.1 Zapnutie a vypnutie

Stlačením a podržaním ① zapnete alebo vypnete varný panel.

### 6.2 Detekcia hrnca

Táto funkcia indikuje prítomnosť kuchynského riadu na varnom paneli a deaktivuje varné zóny, ak sa počas varenia nezistí žiadny kuchynský riad.

Ak pred nastavením varného stupňa položíte kuchynský riad na varnú zónu, na ovládacom paneli sa zobrazí ukazovateľ nad tlačidlom 0.

Ak odstráňte kuchynský riad z aktivovanej varnej zóny a dočasne ho odložíte nabok, ukazovatele nad príslušným ovládacím panelom začnú blikat'. Ak do 120 sekúnd neumiestníte kuchynský riad späť na aktivovanú varnú zónu, varná zóna sa automaticky deaktivuje.

Ak chcete pokračovať vo varení, položte kuchynský riad späť na varné zóny v rámci uvedeného časového limitu.

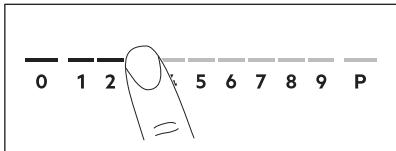
### 6.3 Používanie varných zón

Kuchynský riad položte do stredu zvolenej zóny. Indukčné varné zóny sa automaticky prispôsobujú veľkosti dna riadu.



Na optimálnu distribúciu tepla použite kuchynský riad s priemerom dna podobným veľkosti varnej zóny (t. j. s maximálnym rozmerom priemeru kuchynského riadu uvedenou v časti „Technické údaje“ > „Špecifikácia varných zón“). Uistite sa, že kuchynský riad je vhodný pre indukčné varné panely. Ďalšie informácie o typoch kuchynského riadu nájdete v časti Rady a tipy.

## 6.4 Varný stupeň



1. Na ovládacom pásiku stlačte požadovaný varný stupeň.

Ukazovatele nad ovládacím pásikom sa zobrazia až po zvolenú úroveň stupňa ohrevu.

2. Ak chcete varnú zónu vypnúť, stlačte 0.

## 6.5 PowerBoost

Táto funkcia zvyšuje výkon indukčných varných zón. Funkciu možno zapnúť pre indukčnú varnú zónu iba na obmedzený čas. Potom sa indukčná varná zóna opäť automaticky prepne na najvyšší varný stupeň.



Pozrite si kapitolu „Technické údaje“.

**Zapnutie funkcie pre varnú zónu:** dotknite sa **P**. Rozsvieti sa

**Vypnutie funkcie:** zmeňte varný stupeň.

## 6.6 OptiHeat Control (3-krokový indikátor zvyškového tepla)



### **VAROVANIE!**

/  /  Pokiaľ je ukazovateľ viditeľný, hrozí nebezpečenstvo popálenia zvyškovým teplom.

Indukčné varné zóny generujú teplo potrebné na varenie priamo v dne kuchynského riadu. Sklokeramika sa ohrieva teplom kuchynského riadu.

Indikátory sa zobrazia, keď je varná zóna horúca. Zobrazujú úroveň zvyškového tepla pre varné zóny, ktoré práve používate:

- pokračovať vo varení,

- uchovať teplé,

- zvyškové teplo.

Ukazovateľ sa môže takisto zobrazovať:

- pre susedné varné zóny aj v prípade, ak ich nepoužívate;
- keď položíte horúci kuchynský riad na chladnú varnú zónu;
- keď je varný panel vypnutý, ale varná zóna je stále horúca.

Ukazovateľ zmizne, keď varná zóna ochladne.

## 6.7 Voliteľné funkcie časovača

### Časovač odpočítavania

Pomocou tejto funkcie môžete nastaviť ako dlho má byť zapnutá varná zóna pre jedno konkrétné varenie.

Nastavte varný stupeň pre zvolenú varnú zónu a potom nastavte funkciu.

1. Stlačte tlačidlo . Na displeji časovača sa zobrazí 00.
2. Stlačením tlačidla alebo nastavte čas (00 – 99 minút).
3. Stlačením tlačidla spustite časovač alebo počkajte 3 sekundy. Časovač začne odpočítávať.

**Zmena času:** pomocou tlačidla vyberte varnú zónu a stlačte tlačidlo alebo .

**Vypnutie funkcie:** pomocou tlačidla vyberte varnú zónu a stlačte tlačidlo . Zostávajúci čas sa odpočítava do 00.

Časovač ukončí odpočítavanie, zaznie zvukový signál a bliká 00. Varná zóna sa vypne. Signál a blikanie vypnete stlačením ľubovoľného symbolu.

### Časomer

Túto funkciu môžete použiť, keď je varný panel zapnutý, ale varné zóny nie sú v cinnosti. Varný stupeň zobrazuje 00.

1. Stlačte tlačidlo .
2. Stlačením alebo nastavte čas. Časovač ukončí odpočítavanie, zaznie zvukový signál a bliká 00. Signál a blikanie vypnete stlačením ľubovoľného symbolu.

**Vypnutie funkcie:** stlačte tlačidlo  a .  
Zostávajúci čas sa odpočítava dozadu do 00.

## 6.8 Správa výkonu

Ak je aktívnych viac zón a spotreba energie presahuje možnosti zdroja napájania, táto funkcia rozdelí dostupnú energiu medzi všetky varné zóny. Varný panel zabezpečuje ovládanie varných stupňov v záujme ochrany poistiek v domových rozvodoch.

- Pokiaľ varný panel dosiahne hranicu maximálneho dostupného výkonu (pozrite typový štítok), výkon jednotlivých varných zón sa automaticky zníži.
- Prednosť má vždy varný stupeň varnej zóny, ktorá bola vybratá ako prvá. Zvyšný výkon sa rozdelí medzi ostatné varné zóny podľa poradia výberu.
- Pri varných zónach so zníženým výkonom bude ovládací panel blikat' a zobrazí maximálne možné varné stupne.
- Počkajte, kým displej prestane blikat', alebo znížte varný stupeň varnej zóny vybranej ako poslednej. Varné zóny budú pokračovať v činnosti pri zniženom varnom stupni. V prípade potreby zmeňte varný stupeň príslušných varných zón manuálne.

## 6.9 Štruktúra ponuky

Tabuľka zobrazuje základnú štruktúru ponuky.

### Používateľské nastavenia

| Sym-<br>bol | Nastavenie | Dostupné mož-<br>nosti |
|-------------|------------|------------------------|
| b           | Zvuk       | Zap. / Vyp. (-)        |

| Sym-<br>bol | Nastavenie                 | Dostupné mož-<br>nosti              |
|-------------|----------------------------|-------------------------------------|
| P           | Obmedzenie napá-<br>jania  | 15 - 73                             |
| H           | Režim AUTO                 | 0 - 6                               |
| E           | História alarmov /<br>chýb | Zoznam nedávnych<br>alarmov / chýb. |

### Prechod na používateľské nastavenia:

Pridržte 3 sekundy tlačidlo . Potom pridržte tlačidlo . Nastavenia sa zobrazia na časovači ľavých varných zón.

**Navigácia v ponuke:** ponuka pozostáva zo symbolu nastavenia a hodnoty. Symbol sa zobrazuje na zadnom časovači a hodnota sa zobrazuje na prednom časovači. Ak chcete prechádzať medzi nastaveniami, stláčajte tlačidlo  na prednom časovači. Na zmenu nastavenej hodnoty stlačte tlačidlo  alebo  na prednom časovači.

**Opustenie ponuky:** stlačte tlačidlo .

### OffSound Control

Zvuky môžete zapnúť / vypnúť v časti Ponuka > Používateľské nastavenia.



Pozrite si časť „Štruktúra ponuky“.

Ked' sú zvuky vypnuté, zvukovú signalizáciu budete počuť, ked':

- sa dotkniete ,
- sa vypne časovač,
- stlačíte neaktívny symbol.

# 7. DOPLNKOVÉ FUNKCIE

## 7.1 Automatické vypínanie

Funkcia automaticky vypne varný panel, ak:

- všetky varné zóny sú vypnuté,
- po zapnutí varného panela nenastavíte žiadny varný stupeň ani rýchlosť ventilátora,

- rozlejete alebo položíte niečo na ovládací panel na viac ako 10 sekúnd (panvicu, handru, atď.). Zaznie signál a varný panel sa vypne. Odstráňte predmet alebo vyčistite ovládací panel.
- spotrebič sa príliš zohreje (napr. ked' panvica vyvie). Pred opäťovným použitím varného panela nechajte varnú zónu vychladnúť.

- nevypniete varnú zónu alebo nezmeníte varný stupeň. Po určitom čase sa varný panel vypne.

**Vzťah medzi varným stupňom a časom, po uplynutí ktorého sa spotrebič vypne:**

| Varný stupeň | Varný panel sa vypne po |
|--------------|-------------------------|
| 1 - 2        | 6 hodinách              |
| 3 - 4        | 5 hodinách              |
| 5            | 4 hodinách              |
| 6 - 9        | 1,5 hodiny              |

## 7.2 Prestávka

Táto funkcia nastaví všetky zapnuté varné zóny na najnižší varný stupeň.

Ked' je funkcia zapnutá, môžete použiť ① a || . Všetky ostatné symboly na ovládacom paneloch sú zablokované.

Funkcia nezastaví funkcie časovača.

**1. Zapnutie funkcie:** stlačte tlačidlo || . Varný stupeň sa zniží na 1.

**2. Funkciu vypnete** stlačením tlačidla || . Zobrazí sa predchádzajúce nastavenie varného stupňa.

## 7.3 Blokovanie

Ovládací panel môžete zablokovať počas prevádzky varného panela. Zabraňuje náhodnej zmene nastavenia varného stupňa.

Najprv nastavte varný stupeň.

**Zapnutie funkcie:** stlačte tlačidlo □.

**Vypnutie funkcie:** znova stlačte tlačidlo □.



Funkcia sa vypne, ked' vypnete varný panel.

## 7.4 Detská poistka

Táto funkcia zabráňuje náhodnému spusteniu varného panela.

**Zapnutie funkcie:** stlačte tlačidlo ①.

Nenastavujte žiadny varný stupeň. Stlačte a

podržte tlačidlo □ 3 sekundy, až kým sa nezobrazí ukazovateľ nad symbolom. Vypnite varnú dosku s ①.



Po vypnutí varného panela funkcia zostane aktívna. Ukazovateľ nad symbolom □ svieti.

**Vypnutie funkcie:** stlačte tlačidlo ①. Nenastavujte žiadny varný stupeň. Stlačte a podržte tlačidlo □ 3 sekundy, až kým sa ukazovateľ nad symbolom nezmizne. Vypnite varnú dosku s ①.

**Varenie s aktivovanou funkciou:** stlačte tlačidlo a ①, potom podržte tlačidlo □ na 3 sekundy, kým nezmizne ukazovateľ nad symbolom. Môžete obsluhovať varnú dosku. Ked' varnú dosku vypnete s ①, funkcia sa opäť zapne.

## 7.5 Flexibilná indukčná varná oblast'



**VAROVANIE!**

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### Funkcia FlexiBridge

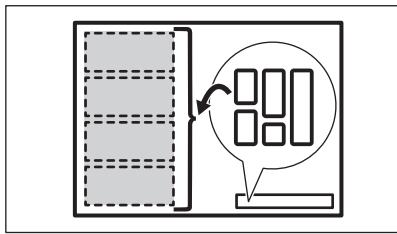
Flexibilná indukčná varná oblast' sa skladá zo štyroch častí. Časti môžete spojiť do dvoch varných zón s rôznou veľkosťou alebo do jednej veľkej varnej oblasti. Kombinácia častí sa vyberá tak, že vyberiete režim vhodný pre veľkosť kuchynského riadu, ktorý chcete použiť. K dispozícii sú tri režimy: Standard, Big Bridge a Max Bridge.



Na nastavenie varného stupňa použite dva ovládacie pásiky na ľavej strane.

### Prepínanie režimov

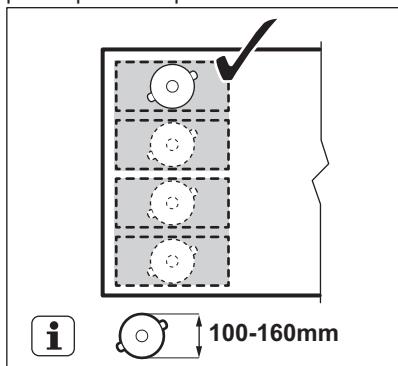
Ak chcete prepínať medzi režimami, stlačte □□□. Zachovajú sa úrovne varného stupňa.



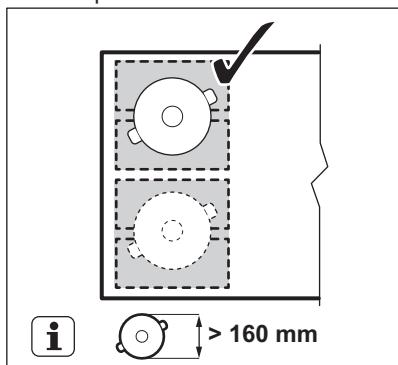
### Priemer a poloha kuchynského riadu

Vyberte režim vhodný pre veľkosť a tvar kuchynského riadu. Kuchynský riad by mal čo najviac zakrývať zvolenú oblasť.

Kuchynský riad s priemerom dna menším ako 160 mm položte do stredu jednej časti. Pri režimoch Big Bridge a Max Bridge môžete použiť pekač na pečenie mäsa.

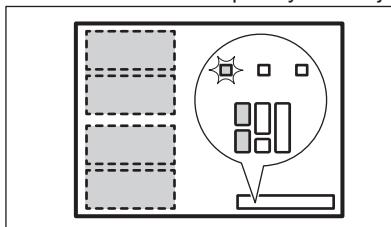


Kuchynský riad s priemerom dna väčším ako 160 mm položte do stredu medzi dve časti.

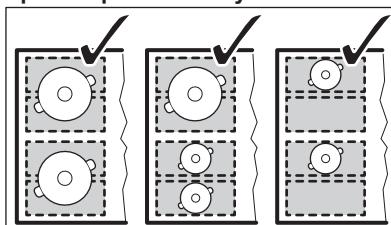


### Režim FlexiBridge Štandard

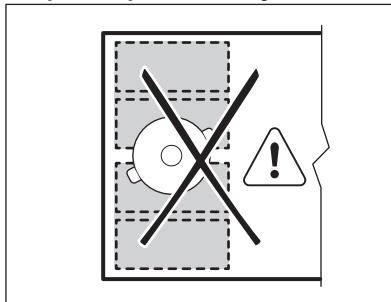
Tento režim sa aktivuje predvolene pri zapnutí funkcie. Spája časti do dvoch samostatných varných zón. Varný stupeň môžete nastaviť osobitne pre každú zónu. Použite dva ovládacie panely na ľavej strane.



### Správna poloha kuchynského riadu:



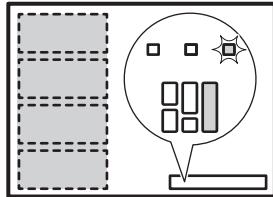
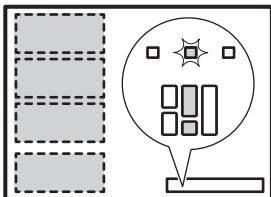
### Nesprávna poloha kuchynského riadu:



### Režim FlexiBridge Big Bridge

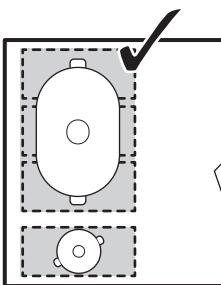
Ak chcete režim zapnúť, stlačajte tlačidlo dovtedy, kým sa nezobrazí správny ukazovateľ režimu . Tento režim spája tri zadné časti do jednej varnej oblasti. Predná časť nie je pripojená a funguje ako samostatná varná zóna. Varný stupeň môžete nastaviť osobitne pre každú zónu.

Použite dva ovládacie panely na ľavej strane.



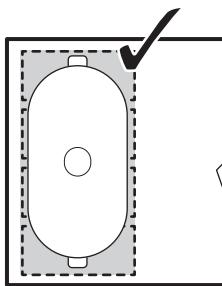
#### Správna poloha kuchynského riadu:

Kuchynský riad položte na tri prepojené časti. Ak použijete kuchynský riad menší než dve časti, rozblíká sa ovládací pásik a zóna sa po 2 minútach vypne.

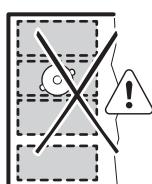
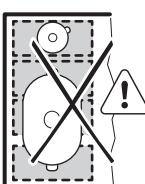


#### Správna poloha kuchynského riadu:

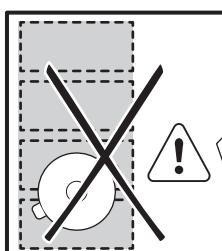
Kuchynský riad položte na štyri prepojené časti. Ak použijete kuchynský riad menší než tri časti, rozblíká sa ovládací pásik a zóna sa po 2 minútach vypne.



#### Nesprávna poloha kuchynského riadu:



#### Nesprávna poloha kuchynského riadu:



#### Režim FlexiBridge Max Bridge

Ak chcete režim zapnúť, stláčajte tlačidlo dovedy, kým sa nezobrazí správny ukazovateľ režimu .

Tento režim spája všetky časti do jednej varnej oblasti. Na nastavenie varného stupňa použite ktorýkoľvek z dvoch ovládacích pásiakov na ľavej strane.

#### PowerSlide

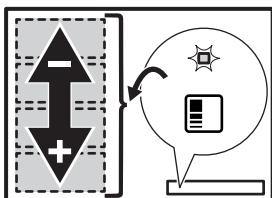
Táto funkcia umožňuje nastaviť teplotu premiestnením kuchynského riadu na iné miesto na indukčnej varnej ploche.

- Funkcia rozdeľuje indukčnú varnú plochu na tri oblasti s rôznymi varnými stupňami. Varný panel rozpozná polohu kuchynského riadu a upraví varný stupeň zodpovedajúci polohe.

- Kuchynský riad môžete položiť do prednej, strednej alebo zadnej polohy. Ak položíte riad dopredu, zohrieva sa pri najvyššom varnom stupni. Ohrev znížite presunutím riadu do strednej alebo zadnej polohy.
- Pri prvom zapnutí funkcie sa aktivujú nasledujúce predvolené varné stupne: 9 pre prednú polohu, 6 pre strednú polohu a 3 pre zadnú polohu.
- Varný stupeň môžete zmeniť osobitne pre každú polohu. Varný panel si bude varné stupne pamätať pri ďalšej aktivácii funkcie.
- Displej varného stupňa pre ľavý predný ovládací panel zobrazuje varný stupeň pre túto funkciu. **Na zmenu varného stupňa použite len ľavý predný ovládací panel.** Ľavý zadný ovládací panel sa počas činnosti funkcie vypne.



Ked' je zapnutá táto funkcia, použite iba jeden hrniec s minimálnym priemerom dna 160 mm.



- Položte správny kuchynský riad na ľavú prednú stranu varnej oblasti.
- Stlačením a podržaním tlačidla ① zapnite varný panel.

Nad symbolmi ① a ☰ sa zobrazia ukazovatele a zaznie zvukový signál.

- Funkciu aktivujete stlačením tlačidla ☰. Zaznie zvukový signál a nad symbolom sa zobrazí ukazovateľ.
- Kuchynský riad podľa potreby premiestňujete na varnej oblasti dopredu alebo dozadu. Ak chcete zmeniť polohu kuchynského riadu, nadvihnite ho a položte ho na inú časť oblasti. Kuchynský riad neposúvajte, pretože môže spôsobiť poškriabanie a zmenu farby povrchu.

Úroveň varného stupňa na ovládacom paneli sa upravuje automaticky.

- Ak chcete zmeniť predvolené úrovne varného stupňa, presuňte kuchynský riad do oblasti, ktorú chcete upraviť.
- Stlačte ktorukolvek z dostupných úrovni varného stupňa na ľavom prednom ovládacom paneli.

Aktualizované úrovne varného stupňa sa zapamätajú pri ďalšom použití funkcie.

- V prípade potreby zopakujte postup pre ostatné varné oblasti.

- Funkciu vypnete stlačením tlačidla ☰. Môžete tiež stlačiť tlačidlo 0 na ľavom prednom ovládacom paneli.

Zaznie signál a ukazovateľ nad symbolom zmizne. Úroveň varného stupňa sa zmení na 0.

Počas činnosti funkcie PowerSlide môžete nastaviť časovač. V takomto prípade časovač nevypne varné zóny, keď uplynie nastavený čas. Časovač naraz ovplyvňuje všetky tri varné oblasti aktivované funkciou.

## 7.6 Hob<sup>2</sup>Hood

Je to dodatková automatická funkcia spájajúca varný panel so špeciálnym odsávačom párov. Varný panel aj odsávač párov komunikujú infračerveným signálom. Rýchlosť ventilátora sa určuje automaticky podľa nastaveného režimu a teploty najhorúcejšieho riadu na varnom paneli. Ventilátor môžete ovládať aj ručne z varného panela.



Pri väčšine odsávačov párov je systém diaľkového ovládania primárne zapnutý. Ak je vypnutý, pred použitím funkcie ho zapnite. Ďalšie informácie nájdete v návode na používanie odsávača párov.

### Automatické ovládanie funkcie

Ak chcete funkciu ovládať automaticky, nastavte automatický režim na H1 – H6.

Varný panel je originálne nastavený na H5. Odsávač párov reaguje pri každom spustení varného panela. Varný panel automaticky meria teplotu kuchynského riadu a upravuje rýchlosť ventilátora.

## Automatické režimy

|       | Automa-<br>tické<br>osvetle-<br>nie | Varenie 1)<br>Vyp.           | Vypráža-<br>nie 2)           |
|-------|-------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| H0    | Vyp.                                | Vyp.                         | Vyp.                         |
| H1    | Zap.                                | Vyp.                         | Vyp.                         |
| H2 3) | Zap.                                | Rýchlosť<br>ventilátora<br>1 | Rýchlosť<br>ventilátora<br>1 |
| H3    | Zap.                                | Vyp.                         | Rýchlosť<br>ventilátora<br>1 |
| H4    | Zap.                                | Rýchlosť<br>ventilátora<br>1 | Rýchlosť<br>ventilátora<br>1 |
| H5    | Zap.                                | Rýchlosť<br>ventilátora<br>1 | Rýchlosť<br>ventilátora<br>2 |
| H6    | Zap.                                | Rýchlosť<br>ventilátora<br>2 | Rýchlosť<br>ventilátora<br>3 |

- 1) Varný panel zaregistrouje proces vrenia a zapne rýchlosť ventilátora podľa automatického režimu.
- 2) Varný panel zaregistrouje proces vyprážania a zapne rýchlosť ventilátora podľa automatického režimu.
- 3) Tento režim zapne ventilátor s osvetlením nezávisle od teploty.

### Zmena automatického režimu

1. Vypnite varnú dosku.
2. Stlačte tlačidlo ① na 3 sekundy. Displej sa zapne a vypne.
3. Stlačte tlačidlo ② na 3 sekundy.
4. Niekoľkokrát stlačte tlačidlo ③, kým sa nerozsvietí H.
5. Stlačením tlačidla + časovača vyberte automatický režim.



Ak chcete ovládať odsávač pára priamo cez panel odsávača pára, vypnite automatický režim funkcie.



Ked' dokončíte varenie a vypnete varný panel, ventilátor odsávača pára môže ešte stále určitý čas ísiť. Potom ho systém automaticky vypne a zabráni jeho náhodnému zapnutiu najbližších 30 sekúnd.

### Manuálne ovládanie rýchlosťi ventilátora

Túto funkciu je možné ovládať aj manuálne. Ak to chcete urobiť, stlačte tlačidlo ④, keď je varný panel zapnutý. Týmto sa vypne automatické ovládanie funkcie a umožní vám to meniť rýchlosť ventilátora manuálne.

Stlačením ④ zvýšite rýchlosť ventilátora o jednu úroveň. Ked' dosiahnete najvyššiu úroveň a znova stlačíte tlačidlo ④, nastavia sa otáčky ventilátora na hodnotu 0, čím sa ventilátor odsávača pára vypne. Ventilátor znova spustíte pri rýchlosťi 1 stlačením tlačidla ④.



Ak chcete aktivovať automatickú činnosť funkcie, vypnite varný panel a znova ho zapnite.

### Zapnutie svetla

Varný panel je možné nastaviť tak, aby sa svetlo zaplo automaticky vždy, keď zapnete varný panel. Urobíte tak nastavením automatického režimu na H1 – H6.



Svetlo na varnom panely sa vypne 2 minúty po vypnutí varného panela.

## 8. TIPY A RADY

### ⚠ VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 8.1 Kuchynský riad



V prípade indukčných varných zón vytvára silné elektromagnetické pole teplo v kuchynskom riade veľmi rýchlo.

Indukčné varné zóny používajte s vhodným riadom.

- Ak chcete zabrániť prehriatiu a zvýšiť výkon zón, varné nádoby musia byť čo najviac hrubé a ploché.
- Skôr ako položíte varné nádoby na povrch varného panela, uistite sa, že ich dná sú čisté a suché.
- Vždy dávajte pozor, aby ste neposúvali ani nešúchali kuchynský riad po okrajoch a rohoch skla, pretože sklenený povrch by mohol prasknúť alebo sa poškodiť.

#### Materiál kuchynského riadu

- **správne:** liatina, oceľ, smaltovaná oceľ, antikoro, viacvrstvové dno (so správnym označením od výrobcu).
- **nesprávne:** hliník, med', mosadz, sklo, keramika, porcelán.

#### Kuchynský riad je vhodný pre indukčný varný panel, ak:

- po nastavení varnej zóny na najvyšší stupeň ohrevu zovrie voda veľmi rýchlo.
- sa na dne kuchynského riadu prichytí magnet.

#### Rozmery kuchynského riadu

- Indukčné varné zóny sa automaticky prispôsobujú veľkosti dna riadu. Vhodné rozmery kuchynského riadu nájdete v časti „Technické údaje“ > „Specifikácia varných zón“. Kuchynský riad položte do stredu zvolenej varnej zóny.
- Účinnosť varnej zóny súvisí s priemerom kuchynského riadu. Na optimálnu distribúciu tepla použite kuchynský riad s priemerom dna podobným veľkosti varnej zóny (t. j. s maximálnym rozmerom priemeru kuchynského riadu uvedenou v

časti „Technické údaje“ > „Specifikácia varných zón“).

- Kuchynský riad s priemerom menším ako daná varná zóna absorbuje iba časť ohrevného výkonu, ktorý varná zóna vytvára, v dôsledku čoho dochádza k pomalšiemu ohrevu.
- Z bezpečnostných dôvodov a na dosiahnutie optimálnych výsledkov varenia nepoužívajte kuchynský riad väčší, než je uvedené v časti „Specifikácia varných zón“. Počas varenia nenechávajte kuchynský riad v blízkosti ovládacieho panela. Môže to mať vplyv na fungovanie ovládacieho panela alebo to môže náhodne aktivovať funkcie varného panela.



Pozrite si časť „Technické údaje“.

### 8.2 Zvuky počas prevádzky



Zvuky sú normálne a neznamenajú žiadnu poruchu varného panela. Zvuky z kuchynského riadu sa môžu lísiť v závislosti od jeho materiálu a úrovne výkonu.

#### Zvuky súvisiace s varením:

- praskanie: kuchynský riad je vyrobený z rôznych materiálov (sendvičová štruktúra),
- písanie: používate varnú zónu s vysokým výkonom a kuchynský riad je vyrobený z rôznych materiálov (sendvičová štruktúra).
- bzučanie: používate vysokú úroveň výkonu.

#### Zvuky súvisiace s varnou doskou:

- cvaknutie: elektrické spínanie.
- syčanie, bzučanie: ventilátor je v činnosti.
- rytmický zvuk: detekovaný kuchynský riad.

### 8.3 Öko Timer (Eko časovač)

V záujme úspory energie sa ohrev varnej zóny vypne pred zaznením časovača odpočítavania. Rozdiel v čase prevádzky

závisí od úrovne varného stupňa a trvania procesu varenia.

#### 8.4 Zjednodušený sprievodca varením

Vzájomný vzťah medzi nastaveným varným stupňom a spotrebou energie varnej zóny nie je lineárny. Zvýšenie nastavenia varného

stupeň nie je priamoúmerné zvýšeniu spotreby energie. To znamená, že varná zóna nastavená na stredne intenzívny varný stupeň využíva menej ako polovicu svojho výkonu.



Údaje v tabuľke sú len referenčné.

| Varný stupeň | Použite na:   | Čas (min)     | Rady  |
|--------------|---|---------------|---|
| 1            | Hotové jedlo uchovávajte teplé.   | podľa potreby | Na kuchynský riad položte pokrievku.  |
| 1 - 2        | Holandská omáčka; roztápanie: maslo, čokoláda, želatína.  | 5 - 25        | Z času na čas premiešajte.  |
| 2            | Tuhnutie: nadýchané omelety, pečené vajcia.   | 10 - 40       | Varte s pokrievkou.   |
| 2 - 3        | Dusenie ryže a jedál s mliečnym základom, prihrievanie hotových jedál.  | 25 - 50       | Pridajte aspoň dvakrát toľko tekutiny ako ryže, mliečne jedlá v polovici varenia premiešajte.                   |
| 3 - 4        | Dusenie zeleniny, rýb, mäsa.  | 20 - 45       | Pridajte niekoľko polievkových lyžíc vody. Počas prípravy kontrolujte množstvo vody.                            |
| 4 - 5        | Dusenie zemiakov a inej zeleniny.   | 20 - 60       | Zakryte dno hrnca 1 – 2 cm vody. Počas prípravy kontrolujte hladinu vody. Pokrievku nechajte položenú na hrnci. |
| 4 - 5        | Príprava väčších množstiev jedla, omáčok a polievok.  | 60 - 150      | Až 3 l tekutiny a prísady.  |
| 6 - 7        | Jemné smaženie: rezne, telacie cordon bleu, kotlety, rizzoly, klobásy, pečeň, zásmažka, vajcia, palacinky, šíšky. | podľa potreby | V prípade potreby obráťte.  |
| 7 - 8        | Silné smaženie, opečené zemiakové pyré, karé, steaky.   | 5 - 15        | V prípade potreby obráťte.  |
| 9            | Varenie vody, varenie cestovín, príprava mäsa (guláš, ragú), hranolčeky.  |               |   |
| P            | Varenie veľkého množstva vody. Funkcia PowerBoost je aktivovaná.  |               |   |

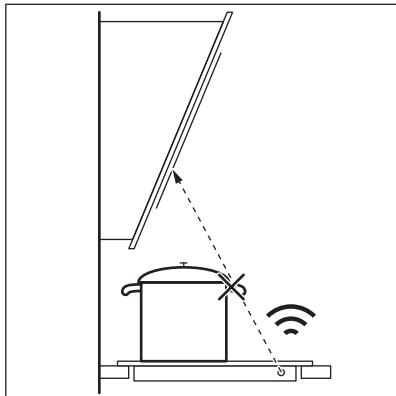
#### 8.5 Rady a tipy týkajúce sa funkcie Hob<sup>2</sup>Hood

Pri používaní varného panela s funkciami:

- Panel odsávača párov chráňte pred priamym slnečným svetlom.
- Halogénové svetlo nesústredťujte na panel odsávača párov.
- Ovládací panel varného panela nezakrývajte.
- Nenušte signál medzi varným panelom a odsávačom párov (napr. rukou, rukoväťou

kuchynského riadu alebo vysokým hrncom). Pozrite si obrázok.

**Odsávač párov zobrazený nižšie slúži len na ilustráciu.**



Iné spotrebiče ovládané na diaľku môžu blokovať signál. Nepoužívajte takéto spotrebiče v blízkosti varného panela, keď je zapnutá funkcia Hob²Hood.

### Odsávače párov s funkciou Hob²Hood

Celý sortiment odsávačov párov, ktoré fungujú s touto funkciou, nájdete na našej spotrebitelskej webovej stránke. Odsávače párov od spoločnosti AEG, ktoré pracujú s touto funkciou, musia mať symbol

## 9. STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 9.1 Všeobecné informácie

- Varný panel po každom použití očistite.
- Dbajte na to, aby bola dolná časť kuchynského riadu vždy čistá.
- Škrabance a tmavé škvŕny na povrchu neovplyvňujú to, ako varný panel funguje.
- Používajte špeciálny čistiaci prostriedok vhodný na povrch varného panela.
- Vždy používajte škrabku odporúčanú na varné panely so skleneným povrhom. Škrabku používajte len ako ďalší nástroj na čistenie skla po štandardnom postupe čistenia.



### VAROVANIE!

Na čistenie skleneného povrchu nepoužívajte nože ani žiadne iné ostré kovové nástroje.



Potlač na flexibilnej indukčnej varnej oblasti sa môže v dôsledku posúvania kuchynského riadu zašpiníť alebo sa môže zmeniť jej farba. Oblast' môžete vyčistiť opísaným spôsobom.

### 9.2 Čistenie varného panela

- Okamžité odstráňte:** roztavený plast, plastovú fóliu, sol, cukor a potraviny s cukrom, inak môžu nečistoty poškodiť varný panel. Dávajte pozor, aby ste sa nepopálili. Špeciálnu škrabku priložte na sklenený povrch tak, aby bola naklonená v ostrom uhle, a čepeľ posúvajte po povrchu.
- Po dostatočnom vychladnutí varného panela odstráňte:** škvŕny od vodného kameňa a vody, tukové škvŕny, lesklé kovové sfarbenie. Varný panel vyčistite vlhkou handričkou a neabrazívnym čistiacim prostriedkom. Po vyčistení varný panel utrite dosucha mäkkou handričkou.
- Odstráňte lesklé kovové sfarbenie:** použite roztok vody s octom a vyčistite sklenený povrch handričkou.

## 10. ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 10.1 Čo robiť, ak...

| Problém   | Možná príčina   | Náprava  |
|---|---|--|
| Varný panel sa nedá zapnúť ani používať.  | Varný panel nie je pripojený ku zdroju elektrického napájania alebo je pripojený nesprávne. | Skontrolujte, či je varný panel správne pripojený k zdroju elektrického napájania.                                   |
|   | Je vypálená poistka.  | Uistite sa, že porucha spôsobila poistka. Ak sa poistka vypálí opakovane, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára. |
|   | Nastavenie ohrevu ste nenastavili na 60 sekúnd.   | Znova aktivujte varný panel a do 60 sekúnd nastavte varný stupeň.  |
|   | Súčasne ste sa dotkli 2 alebo viacerých senzorových polí.                                   | Dotýkajte sa iba jedného senzorového pola.   |
|   | Prestávka je zapnuté.   | Pozrite si časť „Prestávka“.   |
|   | Na ovládacom paneli sú voda alebo tukové škvurny.   | Vyčistite ovládací panel.  |
| Znie neprerušované pípanie.   | Elektrické pripojenie je nesprávne.   | Odpojte varný panel od elektrickej siete. Požiadajte kvalifikovaného elektrikára, aby skontroloval inštaláciu.       |
| Nedá sa nastaviť maximálny stupeň ohrevu pre jednu z varných zón.                                   | Ostatné zóny spotrebúvajú maximálny dostupný výkon.<br>Váš varný panel funguje správne.     | Znižte stupeň ohrevu ostatných varných zón pripojených do rovnakej fázy. Pozrite si časť „Správa výkonu“.            |
| Zaznie zvukový signál a varný panel sa vypne.<br>Zaznie zvukový signál, keď je varný panel vypnutý. | Umiestnili ste niečo na jedno alebo viaceré senzorové polia.                                | Odstráňte daný predmet zo senzorových polí.  |
| Varný panel sa vypne.   | Umiestnili ste niečo na senzorové pole ①.   | Odstráňte daný predmet zo senzorového pola.  |
| Ukazovateľ zvyškového tepla sa nerozsvietí.   | Zóna nie je horúca, pretože bola zapnutá iba krátky čas, alebo je poškodený senzor.         | Ak bola zóna zapnutá dostatočne dlho, aby sa zohriala, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.                |
| Hob²Hood nefunguje.   | Zakryli ste ovládací panel.   | Odstráňte daný predmet z ovládacieho panela.   |
|   | Používate veľmi vysoký hrniec, ktorý blokuje signál.  | Použite menší hrniec, zmenťte varnú zónu alebo nastavte odsávač pára manuálne.                                       |
| Ovládací panel sa na dotyk zostreje.  | Kuchynský riad je príliš veľký alebo ste ho položili príliš blízko k ovládaciemu panelu.    | Ak je to možné, preložte veľký riad na zadné zóny.   |

| Problém   | Možná príčina  | Náprava   |
|---|--|---|
| Pri dotyku senzorových polí ne-zaznejú žiadne zvuky.  | Zvuky sú vypnuté.  | Zapnite zvuky. Pozrite si časť „Každo-denné používanie“.  |
| Flexibilná indukčná varná oblast' nezahrieva kuchynský riad.  | Kuchynský riad je na flexibilnej in-dukčnej varnej oblasti umiestnený v nesprávnej polohe.   | Umiestnite kuchynský riad do správnej polohy na flexibilnej indukčnej varnej oblasti. Poloha kuchynského riadu zá-visí od zapnutej funkcie alebo funkčného režimu. Pozrite si časť „Flexibilná indukčná varná oblast“.  |
| Priemer dna kuchynského riadu je pre zapnutú funkciu alebo funkčný režim nesprávny.                                     | Priemer dna kuchynského riadu je pre zapnutú funkciu alebo funkčný režim nesprávny.  | Použite kuchynský riad s priemerom vhodným pre zapnutú funkciu alebo funkčný režim. Pozrite si časť „Flexibilná indukčná varná oblast“.   |
| Ukazovateľ nad symbolom  sa rozsvieti. | Je zapnuté Detská poistka alebo Blokovanie.  | Pozrite si časť „Detská poistka“ a „Blo-kovanie“.   |
| Ovládaci pásik bliká.   | Na zóne nie je žiaden kuchynský riad alebo zóna nie je úplne zakrytá.  | Na zónu položte kuchynský riad tak, aby úplne zakrýval varnú zónu.  |
|   | Kuchynský riad je nevhodný.  | Použite kuchynský riad vhodný pre in-dukčné varné panely. Pozrite si kapitu-lu „Tipy a rady“.   |
|   | Dno riadu má pre danú zónu príliš malý priemer.  | Použite riad so správnymi rozmermi. Pozrite si časť „Technické údaje“.  |
|   | FlexiBridge (Flexible Bridge) je za-pnuté. Na jednej alebo viacerých čas-tiach funkčného režimu, ktorý je v prevádzke, nie je kuchynský riad.                          | Umiestnite kuchynský riad na správny počet častí zapnutého funkčného režimu alebo zmeňte funkčný režim. Pozrite si časť „Flexibilná indukčná varná oblast“.   |
| Zohrievanie trvá dlho.  | Kuchynský riad je príliš malý a ab-sorbuje iba časť ohrevného výkonu, ktorý vytvára varná zóna.  | Na optimálnu distribúciu tepla použite kuchynský riad s priemerom dna pod-obný velkosti varnej zóny (t. j. s ma-ximálnym rozmerom priemeru kuchyn-ského riadu uvedenou v časti „Tech-nické údaje“ > „Špecifikácia varných zón“).  |
|   | PowerSlide je zapnuté. Na flexibilnej indukčnej varnej oblasti sú umiest-nené dva hrnce alebo kuchynský riad zakrýva viac ako jednu varnú oblast' aktivovanú funkciou. | Použite iba jeden hrniec. Pozrite si časť „Flexibilná indukčná varná oblast“.   |
|  a číslo sa rozsvietia.               | Nastala chyba vo varnom paneli.  | Vypnite varný panel a po 30 sekun-dách ho znova zapnite. Keď sa opäť rozsvieti symbol  , odpojte varný panel od elektrickej siete. Po 30 sekun-dách opäť pripojte varný panel. Ak problém pretrváva, obráťte sa na auto-rizované servisné stredisko. |

## 10.2 Ak nenájdete riešenie...

Ak problém nedokážete odstrániť sami, kontaktujte svojho predajcu alebo

autorizované servisné stredisko. Uveďte údaje z typového štítku. Uistite sa, že ste varný panel používali správne. V opačnom prípade nebude servisný zásah servisného

technika alebo predajcu bezplatný, a to ani počas záručnej doby. Informácie o záručnej

dobe a autorizovaných servisných strediskách sú uvedené v záručnej brožúre.

## 11. TECHNICKÉ ÚDAJE

### 11.1 Typový štítok

Model TI74IF00IB:

Typ 62 C4A 05 AA

Indukcia 7.35 kW

Sér. č. ....

AEG

Č. výrobku (PNC) 949 598 510 00

220 - 240 V/400 V 2N, 50 Hz

Vyrobené v: Nemecko

7.35 kW



### 11.2 Špecifikácia varných zón

| Varná zóna                          | Nominálny výkon<br>(max. varný stu-<br>peň) [W] | PowerBoost [W] | PowerBoost<br>maximálne trva-<br>nie [min] | Priemer kuchyn-<br>ského riadu<br>[mm] |
|-------------------------------------|---|----------------|--|--|
| Stredný predný                      | 1400  | 2500           | 4  | 125 - 145                              |
| Pravý zadný                         | 2300  | 3600           | 10   | 205 - 240                              |
| Flexibilná indukčná<br>varná oblasť | 2300  | 3200           | 10   | minimálne 105                          |

Výkon varných zón sa v malom rozsahu môže líšiť od údajov uvedených v tabuľke. Mení sa na základe materiálu a rozmerov kuchynského riadu.

Za účelom optimálneho prenosu tepla a výsledkov varenia používajte kuchynský riad

s priemerom dna podobným veľkosti varnej zóny (t. j. rozmer maximálneho priemeru dna kuchynského riadu ako uvedené v tabuľke). Nepoužívajte väčší kuchynský riad ako je priemer varnej zóny.

## 12. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ

### 12.1 informácie o výrobku v súlade s nariadením EÚ o ekodizajne

|                                   |                               |                    |
|-----------------------------------|-------------------------------|--------------------|
| Identifikácia modelu              | TI74IF00IB                    |                    |
| Typ varného panelu                | Vstavaný varný panel          |                    |
| Počet varných zón                 | 2                             |                    |
| Počet varných oblastí             | 1                             |                    |
| Technológia ohrevu                | Indukcia                      |                    |
| Priemer kruhových varných zón (Ø) | Stredný predný<br>Pravý zadný | 14.5 cm<br>24.0 cm |

|   |                               |                            |
|---|-------------------------------|----------------------------|
| Dĺžka (D) a šírka (Š) varnej oblasti                  | Vľavo                         | D 45.8 cm<br>Š 21.4 cm     |
| Spotreba energie na varnú zónu (EC electric cooking)  | Stredný predný<br>Pravý zadný | 187.5 Wh/kg<br>185.2 Wh/kg |
| Spotreba energie varnej oblasti (EC electric cooking) | Vľavo                         | 191.1 Wh/kg                |
| Spotreba energie na varný panel (EC electric hob)     |                               | 189.2 Wh/kg                |

IEC / EN 60350-2 – Elektrické varné spotrebiče pre domácnosť – Časť 2: Varné panely – metódy merania výkonu.

Energetické parametre pre varnú oblasť sú označené na príslušných varných zónach.

## 12.2 úspora energie

Pri každodenom varení môžete ušetriť energiu, ak budete postupovať podľa nižšie uvedených rád.

- Keď zohrievate vodu, použite len také množstvo, aké potrebujete.
- Na riad podľa možností vždy položte pokrievku.
- Kuchynský riad položte priamo do stredu varnej zóny.
- Zvyškové teplo využite na udržiavanie teploty jedla alebo na jeho roztočenie.

## 12.3 Informácie o výrobku týkajúce sa spotreby energie a maximálneho času na dosiahnutie príslušného režimu nízkeho výkonu

|   |       |
|---|-------|
| Spotreba energie v režime Vypnuté   | 0.3 W |
| Maximálny čas potrebný na automatické dosiahnutie príslušného režimu nízkeho výkonu | 2 min |

## 13. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom

 spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recykláčnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

**aeg.com**

701132654-B-472024

